imburgs agblad

Gespekkosten

ag 6 januari 1981. 63e jaargang nr. 4.

ersmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, 6400 AA Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

CDA-commissie: veiligheid gediend met modernisering

Atoompacifisme afgewezen

DEN HAAG – Nederland moet in het grotere verband van Europa en de NAVO streven naar een terugdringen van de kernbewapening. Eenzijdige stappen tot vermindering van de kernbewapening moeten worden afgeraden. Ook het verwijderen van alle kernwapens uit ons land zou eerder de vrede en de veiligheid in de wereld in gevaar brengen, dan deze verzekeren.

Tot deze conclusies komt een werkgroep van het CDA in een discussiestuk over de kernwapenproblematiek.

De commissie, die heeft gewerkt in opdracht van het CDA-wetenschappelijk bureau, acht de modernisering van de atoomwapens in ons land vrijwel onvermijdelijk. De commissie is er voorstander van dat Nederland in internationaal verband tracht te komen tot een vermindering van de kernbewapening in de wereld.

De commissie, die onder voorzitterschap staat van prof. mr. M.A. Donner, heeft haar rapport gisteren gepubliceerd. Het is bedoeld als discussiestuk voor de besluitvorming binnen het CDA over de kernwapens. Het rapport lijkt daarom vooral van belang voor een komende kabinetsformatie, omdat zowel PvdA als (in mindere mate) D'66 zich afwijzend opstellen tegen de modernisering van de kernwapens.

Het CDA-bestuur heeft geen standpunt over het rapport ingenomen. Wel is bekend dat een tiental leden van de tweedekamerfractie voorstander is van de leus van het Interkerkelijk Vredesberaad „Help de kernwapens de wereld uit, te beginnen in Nederland". Eind februari zal het CDA een definitief standpunt over de kernbewapening innemen wanneer het verkiezingsprogramma wordt vastgesteld.

Evenwicht

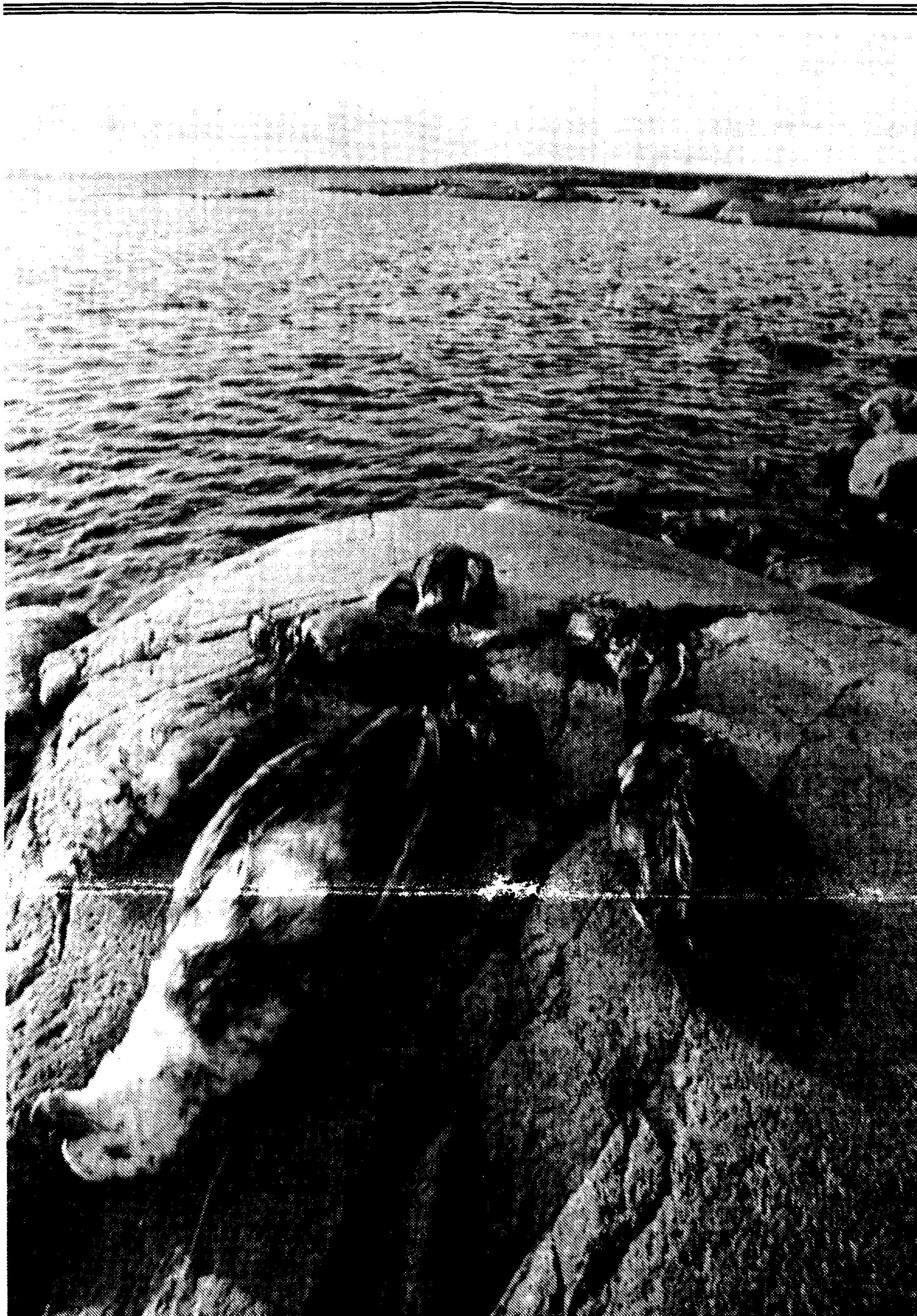
Hoewel de commissie slechts een inventarisatie moest geven van de bestaande standpunten binnen het CDA, laat zij nauwelijks twijfel bestaan over haar eigen opvattingen. Zo wijst de commissie zowel het atoompacifisme als de harde atoomlijn van de hand. Maar ook het standpunt van de geleidelijke eenzijdige afschaffing van kernwapens wordt verworpen net als het streven naar een volledig atomair evenwicht tussen NAVO en Warschaupact.

De opvattingen van de commissie zijn in scherpe tegenspraak met die van groeperingen als het Interkerkelijk Vredesberaad, Pax Christi en de Synode van de Nederlands Hervormde Kerk. Zij zijn voorstander van het verwijderen van de kernwapens uit ons land. Deze groeperingen kunnen rekenen op aanzienlijke steun binnen het CDA, hetgeen voor de commissie-Donner aanleiding is geweest speciale aandacht aan dit atoompacifisme te geven.

Af te raden

Zowel het atoompacifisme als de eenzijdige geleidelijke stappen kunnen volgens de commissie uiteindelijk leiden tot een uittreden uit de NAVO, indien Nederland geen gehoor zou vinden bij de andere landen. De groep noemt het „zedelijk af te raden en politiek verwerpelijk" wanneer een land, een partij of een kerk een dergelijke houding van individuele afzijdigheid propageert.

Het geeft het hart misschien rust, maar de dreiging van een kernoorlog wordt niet minder, integendeel. Het vergroot eerder de kans erop, schrijft de commissie-Donner. „Uit de NAVO treden omdat wij met het beleid van dat verbond niet instemmen heft de NAVO niet op." Het eenzijdig verwijderen van de kernwapens zou volgens de commissie betekenen dat ons land gaat leunen op de bescherming van de NAVO-landen om ons heen.



● De sterfte onder met olie besmeurde vogels langs de Skandinavische kusten neemt een steeds grotere omvang aan. Volgens de laatste schattingen, gisteren, zijn tot dusver tussen de 100.000 en 150.000 vogels met olieplekken aangespoeld op de kusten van Denemarken, Noorwegen en Zweden. De meesten waren dood, de overigen worden afgemaakt door jagers die met geweren langs de kusten patrouilleren.
Volgens een woordvoerder van de kustwacht in Goeteborg heersten er het afgelopen weekeinde wild west-scènes op zee. Veel particulieren gingen er met hun plezierbootjes op uit om vogels af te maken die op zee dreven.
Skandinavische vliegtuigen zijn er niet in geslaagd de herkomst van de olievlek op de Noordzee op te sporen. De olie is nu door de wind verspreid, maar in laboratoria wordt nu de samenstelling van de olie onderzocht om zo de olietanker die verantwoordelijk is voor de lozing op te kunnen sporen.
Zweedse deskundigen achten het ook mogelijk dat de olie afkomstig is van boorvelden op de Noordzee.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

ekening, de rentestand en
r liggen nu weer voor op
van de volksmond nu de
arsspeeches van een veel-
n autoriteiten in Neder-
s regendruppels in woor-
rdalen op de denkende,
de en verwachtingsvolle
van de natie. Vele toe-
beluisterend is vast te
at 1980 het jaar van de
was. Polak, de burge-
van Amsterdam, die het
aan de stok heeft gehad
ister Wiegel van binnen-
zaken over zijn beleid ten
van de krakers, zei: „Lie-
met stenen gooien met de
g andere mensen te ra-
orden niet gecriminali-
e gedragen zich crimineel.
fs de schijn van goedpra-
rvan openlaat, staat aan
eerde kant." Natuurlijk is
juist dat de politie op ei-
utje een vergeldingsactie
„Als de politie verkeerd
t moet dat worden onder-
o zei Polak. Maar hij stelt
hard op tegen hen die over
ooien met verontschuldi-
n begrip spreken. Klare
s van de burgemeester van
dam, die dat overigens als
rager ook verplicht is zo
nden te zeggen. „Onge-
rd is de agressie." Dat zei
mmissaris Valken van de
damse politie. En als be-
arvoor wees hij erop dat
l in de hoofdstad van Ne-
218 politiemensen het af-
jaar bij ordeverstoringen
raakten. Negentien wer-
n of meer ernstig gewond
zijn er nog steeds niet her-
een individuele straffen in
van het gevecht als de ke-
iedereen overkookt. Nee,
hte ingrijpende maatrege-
ken is ook een voorstander
invoeren van de rubber-
ls effectief middel tegen
essieve menigte. De wijk-
oet het gaan maken in de
opzet van het politieoptre-
ede Morgen, leer om leer
u rubber om rubber.

et weer

en met sneeuw en hagel-
Middagtemperatuur rond
en. Afwisselend bewolkt.
tot krachtige zuidwesten
rdwestenwind.

AAG:

	: 8.47	onder: 16.44
op	: 8.39	onder: 17.10

EN:

	: 8.47	onder: 16.46
op	: 9.26	onder: 18.14

pier

Dat er geld met wc-papier valt te verdienen staat voor ons buiten kijf. Maar de manier waarop de Amerikaanse skiër Gerald Heller van toiletpapier denkt te kunnen profiteren is
ns nieuw. Hij heeft name-
n skicentrum voor 600.000
smartegeld aangesproken
... het wc-papier daar zo
was, dat hij er zijn rech-
svinger tot op het bod mee
eed. Heller zei, dat hij op
ipiste bereid is risico's te
, maar niet op een toilet.

Driekoningen

ethlehem? Die kant op...

Lawines in Alpen

Recordkou in Finland

HELSINKI – Het kouderecord van de winter tot nu toe is gisteren in het noorden van Finland gemeten: in Utsjoki daalde het kwik tot 42 graden onder nul. In Helsinki werden daarentegen temperaturen van „slechts" 12 graden vorst gemeten. „Het warmste" was het in het stadje Mariehamn op de tot Finland behorende Åland-eilanden met zeven graden onder nul.
Zware sneeuwval in Oostenrijk en Zwitserland hebben gisteren het verkeer in beide Alpenlanden voor een deel stilgelegd. Voor het Alpengebied van Zwitserland is verhoogd lawinegevaar gemeld.
In Oostenrijk waren veel plaatsen in Salzburg, Vorarlberg en Tyrol maandag van de buitenwereld afgesloten.
Drie Westduitse toeristen, twee mannen en een vrouw, zijn zondagmiddag gedood door een lawine op de skibaan van Lech in het Oostenrijkse Vorarlberg. Twee andere wintersportbeoefenaars die eveneens bedolven waren, konden bijtijds gered worden. Het ongeluk deed zich voor op een piste die gesloten was.

Moord in Baskenland

RENTERIA, SPANJE – In een arbeiderswijk van Renteria in Spanje is gisteren de 30-jarige Baskische cafèhouder Antonio Diaz Garcia door onbekenden doodgeschoten. Het is de eerste politieke moord in Spanje van 1981.

De politie vermoedt dat de aanslag het werk is van Eta, de Baskische onafhankelijkheidsbeweging. Vrienden vertelden dat Diaz zijn café een paar dagen geleden te koop had aangeboden omdat zijn leven was bedreigd.

Telefoon mogelijk duurder

UTRECHT – De telefoon wordt de komende jaren duurder. Dit stelde ir. G.A. Joosten, directeur van het telefoondistrict Utrecht, gisteren op de nieuwjaarsbijeenkomst van zijn district in Utrecht. Volgens ir. Joosten is aan verhoging van de gesprekskosten niet te ontkomen, wil de PTT de kip niet slachten die nu nog zovele gouden eieren in de staatskas stort. De winstgevendheid van het telefoonbedrijf van de PTT is aan het teruglopen, vooral als gevolg van de begin vorig jaar van kracht geworden verlaging van het basistarief (de „impulsprijs") van 16 naar 14 cent. Voor het telefoondistrict Utrecht betekende dit in 1980 een inkomstenderving van zo'n zeven miljoen gulden op een totale gespreksopbrengst van 205 miljoen gulden.

Weinig animo voor nieuwe volkstelling

DEN HAAG – Nog niet de helft van het Nederlandse volk is bereid onvoorwaardelijk mee te werken aan een volkstelling. Slechts 48 procent zegt zonder meer te willen meedoen aan de volgende volkstelling; 27 procent wil dat pertinent niet, terwijl 25 procent alleen onder bepaalde voorwaarden aan een telling wil meedoen. Dat blijkt uit een onderzoek, dat het Instituut voor Sociaal Beleidsonderzoek in opdracht van de Nederlandse Stichting voor Statistiek heeft gehouden.

De bereidheid om aan een volkstelling mee te werken verschilt per sociale categorie. Hoger opgeleiden reageren positiever op een telling dan lager opgeleiden. De beleidsvoerders blijken de gegevens van een volkstelling als zeer belangrijk of zelfs als onmisbaar te beschouwen.

Dit jaar zou, zoals elke tien jaar gebruikelijk is, een algemene volks- en woningtelling worden gehouden. Die volkstelling is door minister Van Aardenne van economische zaken voorlopig tot 1983 uitgesteld.

„Goede startpositie voor 1981"

Omzet van Sphinx 10 procent hoger

MAASTRICHT – De omzetstijging en de verbetering van de bedrijfseconomische situatie van de N.V. Koninklijke Sphinx in Maastricht hebben ook verleden jaar doorgezet. De omzet steeg met 10 procent tot rond 220 miljoen gulden. In 1979 bedroegen dit percentage en bedrag respectievelijk 8 en 200 miljoen gulden. Zonder het effect van de sluiting van de aardewerkfabriek „De Toekomst" begin dit jaar zou de omzetstijging zelfs 13 procent hebben bedragen. Ondanks het slechte economische klimaat verbeterde het bedrijfseconomisch resultaat van de Sphinx met 6 miljoen gulden. Het jaar daarvoor was dit 2 miljoen gulden en wel vóór de reorganisatiekosten en belastingen.

Dit relatief gunstig bedrijfsresultaat kon gisteren de president-directeur ir. L. van Nieuwenhuyzen het personeel voorhouden tijdens de nieuwjaarsbijeenkomst. Daarbij wees hij er wel op dat de winst in verhouding tot de omzet en tot het geïnvesteerde vermogen gering is. Er is slechts 2½ procent prijsdaling of kostenstijging nodig om het bedrijfsresultaat van de Sphinx op nul te brengen. De huidige bedrijfssituatie, die mede te danken is aan rationalisatie en expansie van de Sphinx in de voorbije vijf jaren, noemde de president-directeur een flinke verbetering van de startpositie voor 1981.

● Zie ook pagina 3
SPHINX KAN MOEILIJK PERSONEEL VINDEN

Eisen Rode Brigades van de hand gewezen

Italiaanse regering zal niet zwichten

ROME – „De Italiaanse regering stelt alles in het werk om het leven van Giovanni d'Urso te redden, maar ziet geen enkele mogelijkheid om in te gaan op de eisen van zijn ontvoerders." Dit werd gisteren in de Italiaanse senaat verklaard door minister van justitie Adolfo Sarti, in antwoord op talrijke interpellaties naar aanleiding van de ontvoering van topambtenaar d'Urso door de Rode Brigades.

De uitvoering van het vonnis, zo verklaarden de ontvoerders, kon slechts worden vermeden door de volledige publicatie van twee documenten, opgesteld door de gedetineerden van de veiligheidsgevangenissen van Palmi en Trani.

Uit het senaatsdebat bleek, dat alle Italiaanse partijen zich achter het standpunt van de regering scharen. Ook de pers begint zich uit te spreken over de kwestie, waarbij dagbladen, radio en televisie nauw betrokken zijn. Het Milanese dagblad „Corriere della Sera", het meest vooraanstaande blad van Italië, verklaarde maandagochtend niet langer bereid te zijn publicatie te verlenen aan terroristische documenten.

Door het besluit van de regering, niet in te gaan op de eisen van de Rode Brigades, is de spanning in het land plotseling weer ten top gevoerd. Niemand twijfelt eraan, dat de terroristen hun woord gestand zullen doen en hun gijzelaar zullen vermoorden – tenzij de politie er op tijd in mocht slagen de verblijfplaats te ontdekken, waarin hij gevangen wordt gehouden. Een gigantische klopjacht in de omgeving van Rome, die nu al enkele dagen voortduurt, heeft tot nu toe geen resultaat opgeleverd.

Vredesmars zou geen traditie moeten worden

Uw verslaggever heeft de vredesmars in Brunssum een tradionele mars genoemd. Ik vind het erg genoeg, dat deze mars al bijna een traditie is geworden. Het is nog altijd nodig om te demonstreren tegen legers en wat daarmee samenhangt. Het zou te wensen zijn, dat er volgend jaar geen vredesmars hoeft te worden gehouden, zoals in Brunssum. Verder heeft uw verslaggever het over oude en nieuwe spandoeken. Het maakt voor mij niets uit of spandoeken oud of nieuw zijn, maar om wat ze te zeggen hebben. De meegevoerde eisen zijn nog altijd – helaas – actueel. Zeker nu men ook nog PNL-gelden wil uittrekken voor de verwezenlijking van dwaze projekten. Dit onder het mom van werkgelegenheid. Maar werkgelegenheid ten koste van de vrede en veiligheid is een echte werkgelegenheid, maar voert tot vernietiging. Door te zeggen, dat op het nieuwe spandoek „Limburg voor vrede" voorkomt, wordt de indruk gewekt, alsof het hier gaat om een geheel nieuwe eis. Dat is echter niet zo. Reeds geruime tijd beijveren tal van mensen – ook in Limburg – zich voor het tot standkomen van een echte vredige samenleving zonder legers e.d. Een legertop die van Limburg hoe langer hoe meer een militair pretpark heeft gemaakt, moet tot staan worden gebracht. Hun „speelgoed" dient te verdwijnen. Daarvoor is druk uit de bevolking nodig. Zoals bijvoorbeeld die vredesmars in Brunssum. Als deze volgend jaar nog nodig zal zijn – en dat is wel te verwachten – dan hoop ik dat er duizenden mensen aan deelnemen. Hopelijk wordt 1981 het jaar, waarin het gezonde verstand zal zegevieren. Geen man, geen vrouw, geen cent voor het leger. Zo alleen kan een vredige samenleving tot stand komen en behoeft een vredesmars geen traditie te worden.

MAASTRICHT **Karel Meerveld**



IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESP
IN GESPREK E

● Hoepla 4

In zijn ingezonden brief tracht Bèr Willems uit Sitt lijk aan zijn kant te zetten. geen enkele aanspraak te waarde en waardigheid. Da gens hem begrippen, die de in zijn arrogantie zelf opleg en waardigheid echter heef van nature „om niet" verk eigenschappen zijn als het mens – en ook in de worden in de kiem ingebakken. Daa de vernietiging van deze kie grijp tegen de Schepper, scheppingsdaad „om niet" ven. En dat weten, voelen alle „hoepla-schrijvers" eve ieder mens. Het is dus geen of uitvinding van Tagore, de Nobelprijs voor letterk ving; noch van Frissen (noch van Bessems (Sittard) wie dan ook. Dit doet niets vele geweld, dat er altijd bes en nog bestaat, zoals Bè schrijft. Laat het „gehoep zijn. Laten we nadenken in tijd, dat Immanuel „God m

MAASTRICHT

● Kampioenen

Met stijgende verbazing uw artikel „Kerkraadse kampioenen voelen zich gepasseerd" d.d. 23 december gelezen.

Op de eerste plaats had deze kop moeten luiden „Kerkraadse kampioenen zetten zich zelf buitenspel".

Niemand heeft deze sportvrienden gedwongen om zich als lid van ons samenspel te bedanken. In dit verband zou ik willen zeggen „Bezint eer ge begint". Hoewel zelf een „Kerkraads kampioen" moet ik toegeven dat mijn voormalige verenigingsvrienden achter deze gepasseerde „kampioenen" zijn gaan staan, zonder zich de gevolgen hiervan te realiseren.

Met de opmerking „Ook de secretaris, de heer J. Crombach, heeft het samenspel verlaten", heeft men zich pas goed in de kijker geplaatst. Iedere duivenliefhebber weet welk een fervent „Zwaluwvrienden"-lid deze secretaris is, en steeds bereid is zich volledig in te zetten voor zijn samenspel. Als een der uitrekenaars en lid van de kampioenschappencommissie kan ik naar eer en geweten verklaren dat het samenspelbestuur zich nooit schuldig heeft gemaakt aan zogenaamd „wanbeleid". Integendeel zelfs, want steeds heeft zij „meerderheidsbesluiten" correct uitgevoerd en ervoor gewaakt dat minderheidsgroepen, alhoewel de grootste schreeuwers, de dienst konden uitmaken. Ondanks de goede resultaten van deze verlaten groep, was men nog niet tevreden, en probeerden men alle voorstellen die een eerlijke verdeling konden bewerkstelligen te torpederen.

Naar mijn overtuiging mag het vertrek van deze verenigingen voor het samenspel niet als een verlies worden beschouwd, zeker nu zich hierdoor 2 nieuwe verenigingen hebben aangemeld. Tenslotte nog dit. Ieder zakenman die lastposten op zijn balans heeft staan, probeert die voor het volgend jaar kwijt te raken, en af te voeren. Ons samenspel „Verenigde Vrienden Zwaluw 1911" hoeft dit niet te doen. Die lastposten hebben zichzelf afgevoerd.

Ik wil hopen dat dit ook de wens is van ons samenspel, voor nu en altijd. Verder wens ik deze verlaten groep nog een sukselvol 1981 toe.

KERKRADE **H. Renkens**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, zullen worden ingekort of geretourneerd.

Breek af die leefkuilen voor gehandicapten

Nu we beginnen aan het jaar van de gehandicapten (zie LD 5/12) wil ik toch enkele zaken naar voren brengen. We zijn in onze tijd al zover met onze gehandicaptenzorg dat we ze bijna allemaal geïsoleerd hebben en opgeborgen in huizen waar ze een goede verzorging genieten. Daar valt niets over te zeggen: de verzorging is over het algemeen in die huizen goed.

Maar daarmee hebben wij in feite ook de pijn getroffen van deze gehandicapten. Deze mensen hebben graag mensen om zich heen zoals wij dat als valide mensen ook graag hebben. Deze mensen willen geliefkoosd worden door andere mensen en niet alleen door lotgenoten. Deze mensen hebben er ook recht op door ons gewaardeerd te worden en wij hebben ook het recht om door hen gewaardeerd te worden. Breek af die leefkuilen voor gehandicapten. Zij horen in onze omgeving.

Laten we zorgen dat ze naar onze scholen kunnen gaan. Laten we zorgen dat ze in onze kerken met ons samen kunnen bidden. Laten we zorgen dat ze in onze huizen met ons samen kunnen leven. Laten we zorgen dat ze in onze openbare gelegenheden kunnen komen. Laten we zorgen dat ze bij ons gelukkig kunnen leven. Maak plaats voor iedereen en probeer het niet van bovenaf te regelen. Maar begin waar alles begint: bij onszelf. Kijk of onze omgeving leefbaar is voor hen. En als wij als LD-lezers allemaal één ding voor gehandicapten dit jaar kunnen doen dan hebben wij ruim 80.000 dingen voor gehandicapten gedaan en dat is heel wat. Wacht niet op een ander maar doe het zelf. Zo zou ik iedereen willen oproepen om voor deze gehandicapten iets te doen.

HEERLEN **A. Alzer**

● Geloof 4

Goddank dat eindelijk een jonge moeder als mevrouw Veerman-Dirks alarm slaat (LD 17/12). Niet alléén kapelaan Oberje maar ook deken Meys en zeer veel andere priesters zijn niet meer normaal. Toch hebben ze zelf goede brave ouders gehad maar ze kregen een hersenspoeling. Toen ik in 1967 zeer verontwaardigd protesteerde omdat onze zoon, die wij rooms katholiek hebben laten dopen en opgevoed, op de rooms katholieke paters HBS Sint Bernardinus, zijn geloof werd uitgerukt, beweerde men dat ik godsdienstwaarzin had omdat ik niet met de vernieuwing meekon. Er heerst geen godsdienstwaanzin, maar de waanzin van het ongeloof.

HEERLEN **T. Cuypers-Boumans**

Telebingo? Kassa!

Vrijdag j.l., 26 december was het weer zover. Heel Nederland zat met de Telebingokaarten voor de buis. Mies Bouwman presenteerde voor de zoveelste maal het programma voor verknochte kieners en kiensters, bingofanaten en ieder die niets anders te doen had, Telebingo dus. Het vragen van Mies of iedereen zijn Telebingokaarten had, het zwaaien met genoemde kaarten en het gejuich, ingrediënten van elke uitzending. Daarnaast deed Mies aan sluikreclame door tussendoor te zeggen dat het jammer zou zijn als zo'n programma werd gestopt. Jammer voor haar beurs? Dus, volgend jaar Telebingo 3.

Nederlandse gast was die avond Johnny Jordaan. En tot ieders „blijheid" zong Johnny weer na die gedenkwaardige avond waarop hij schreiend heel Nederland beloofde niet meer te zingen. (Belofte maakt schuld). Daarbij had Mies een „interessant" interview met de hoofdwinnaars van een week geleden. Hoe spannend het was, wie de loten gekocht had, hoe ze naar de bank waren gegaan, hoe ze reageerden toen ze het goede nieuws hoorden. Vragen die elke Nederlander op de tong liggen bij elke Telebingouitzending. Als toppunt van de uitzending, ging het fout met de lichtjes. Er moest dan maar een zak met balletjes komen voor de trekking van de resterende nummers die de „geestige" opmerking van Mies ontrukte: „Anders stond ik **voor gek met die zak".. Dan nog de in**val van de honderden mensen met hun kaarsen, het spelletje en de uitzending was achter de rug. Wanneer zal Telebingo achter de rug zijn? Waarschijnlijk nooit want hoe mooi was de strekking over Telebingo in een van de laatste nummers van de Tijd: 13 afleveringen Telebingo voor een lage draaiprijs is 13 keer zwaar prijs. Kassa!

HEERLEN **Rich Thomassen**

● Bezuinigen

Na het onderzoek dat het Limburgs Dagblad onder ruim 1000 mensen heeft laten maken, of de mensen in het afgelopen jaar moesten bezuinigen, was 73% die niet hoefde te bezuinigen. Van de mensen met een inkomen minder dan 1750 gulden netto per maand was 67% die niet hoefde te bezuinigen. Daar dit voor mij onbegrijpelijk is daarom de volgende vragen aan het Limburgs Dagblad.

a. Hoeveel van deze meer als 1000 ondervraagde mensen hadden minder inkomen dan 1750 gulden netto per maand?
b. Hoeveel minder dan 1750 gulden netto per maand hadden deze 67% die niet hoefde te bezuinigen: was dit 10 gulden of 200 gulden minder per maand?
c. Wat waren ongeveer de vaste lasten per maand van deze 67% die niet hoefde te bezuinigen?

Ook schrijft u in dit overzicht dat voor het volgend jaar 36% van mening is dat zij nog niet hoefden te bezuinigen, u noemde hier onder andere gepensioneerden en zij die een inkomen hebben van meer dan 3750 gulden netto per maand, daar het hier volgens u gaat om allemaal VVD'ers moet men wel aannemen dat het hier gaat om gepensioneerde beambten, want echter VVD'ers vindt men niet in de arbeidersklasse. Dat u de vraag of zij moesten bezuinigen aan hen gesteld hebt die meer dan 3750 gulden netto per maand krijgen is eigenlijk flauwekul.

VAALS **W.H. Vanloo**

● Lotbroek

Hoe is het mogelijk, dat er op Lotbroek dertig mensen met medeweten van instellingen aan het kreperen zijn. En dat anno 1980 twee artsen, de heren Vijgen en Willems onderstrepen, dat er hier iets onmenselijks aan het geschieden is. Waarom hebben deze artsen niet eerder de gemeente hiervan op de hoogte gesteld? Nog erger is, dat juist Welterhof tien van die dertig mensen onder behandeling had, van de noodtoestand afwist en die mensen toch terugstuurde zonder iets aan hun woonomstandigheden te doen en de pensionhouder dus gewoon zijn gang **te laten gaan. In uw krant stond ver**meld, dat Welterhof overvol was. Dat is toch begrijpelijk als men dit leest. De mensen willen liever op Welterhof blijven, dan naar die ellende te worden teruggestuurd. Naar die mestput. En dat terwijl men denkt opgevangen te worden.

HOENSBROEK **J. Hage**

● Dank u 5

De reactie van de heer Van der Veen uit Nieuwenhagen (LD 17/12) wijkt af van het eerste schrijven over de zwijgplicht van beamtenvrouwen. Hierop hebt u blijkbaar geen positief antwoord. Wat betreft het AMF haalt u een en ander door elkaar. Wat het AMF-gedeelte betreft ben ik ook meer dan tevreden over service en behandeling, wat echter niet te zeggen valt over het BFM. Dat u een uitkering bezit via het AMF kan ik waarderen. Mijn vraag is echter: is uw AOW-uitkering in percentage zodanig dat zij u een volledige compensatie geeft voor de door u aan het mijnbedrijf gedane arbeid? U hebt tenslotte niet gevraagd voor een WAO-uitkering. Mijn afkeer betreft niet de geneesheren en medewerkers van het AMF want de reglementen van dit fonds werden gemaakt door werkers van het eerste uur maar zeker niet door medewerkers van het laatste uur.

VALKENBURG **J.P. Wijnants**

Doe de waakvlam uit

De gasprijzen stijgen weer fors. Maar wij kunnen dit bedrag enigszins terugverdienen. Er zijn veel mensen, die dit reeds doen, doch velen nog niet. Doe 's avonds, als u de geyser niet meer gebruikt, de waakvlam uit. Eventuele afwas, bijvoorbeeld een paar kopjes, die 's avonds nog gebruikt zijn, kunt u laten staan tot de volgende morgen. De waakvlam gebruikt veel gas per jaar. In tien tot elf uur gebruikt hij 0,560 kubieke meter gas. Dus doet u tussen 19.00 en 7.00 uur de vlam uit dan bespaart u al meer dan 0,560 kubieke meter gas en de geyser is 's morgens gauw even aangemaakt. Dit is in een jaar ruim 204 kubieke meter en dit genomen aan een prijs van ƒ 0,45 per kubieke meter is het al een besparing van ƒ 91,80 per jaar. U bespaart voor uw geld en doet meteen mee aan energiebesparing want gas wordt ook schaars.

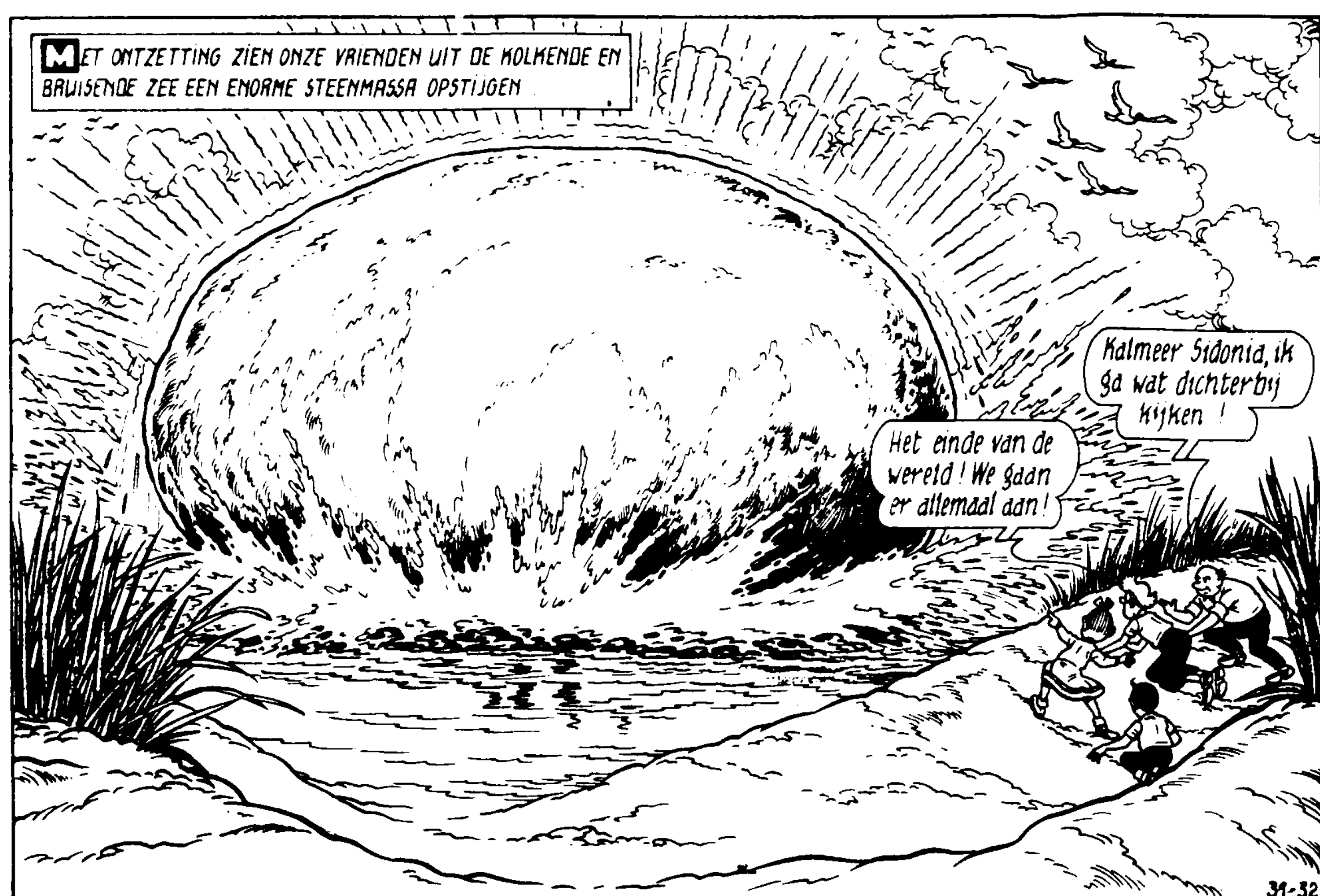
HEERLEN **J.J. Franssen**

puzzel van de dag

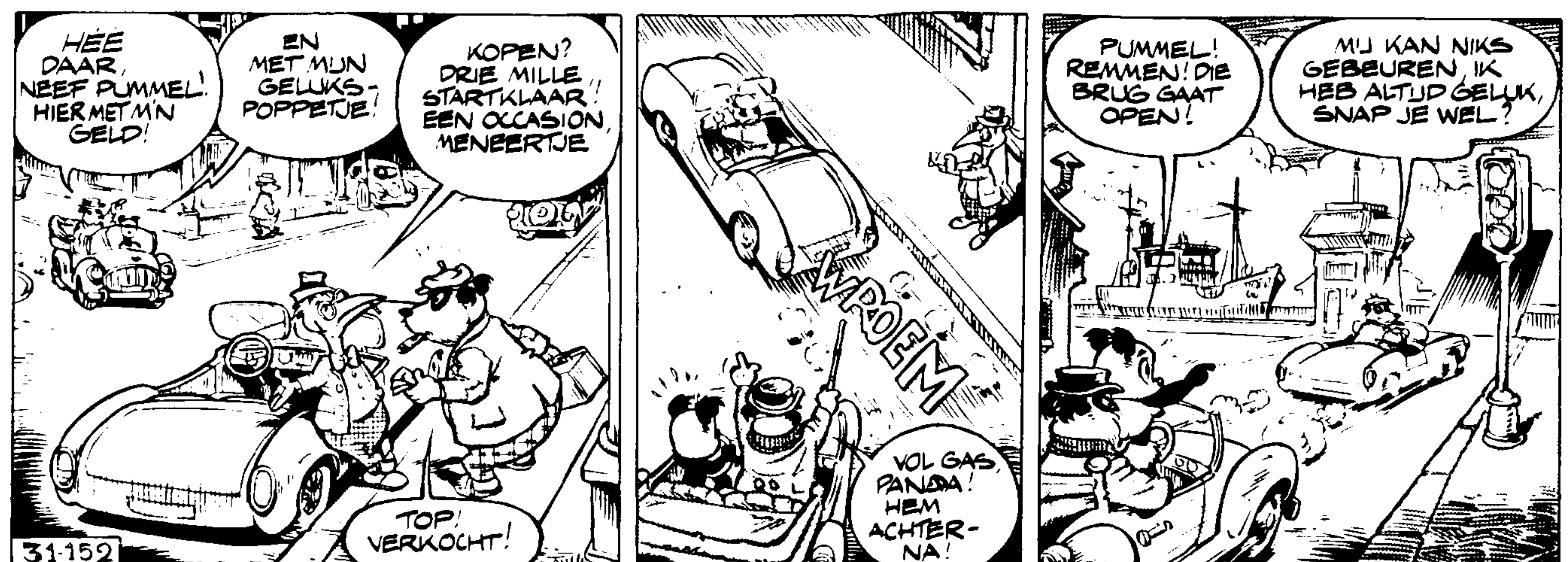
verhaal		strand-meer		groente / Zwitsers kanton	papier-snoer			mand	kiem		
hersen-schim								rij / in stukken snijden			
deel v. Duitsl.									studenten eetgelegenheid	voor-zetsel	
niet warm			kleding-stuk		momen-teel		rivier in Duitsl. / eerste mens				pas
				snij-werktuig		bijde-hand / berg op Kreta					
										Chin. munt	
plaats in Zeeland / honingbij / lidwoord					les om te leren dansen						
		Moh. gods-dienst						opera v. Verdi			

de koperen knullen

suske en wiske



panda en de meester-schraper



recept

recept wina born

Pannekoekjes met gehaktvulling

Roer een glad beslag van 200 gr. gezeefde bloem, snufje zout, 2 eieren en 3 dl melk. U kunt ook eens halfom melk en bouillon proberen. Snipper een klein uitje ragfijn en de snippers enkele minuten in boter, boven laag vuur. Voeg 250 gr. verkruimeld gehakt toe als de uisnippers licht goudgeel zijn en laat dit bakken, onder voortdurend roeren. Voeg zout naar smaak toe, 2 theelepels paprikapoeder en na ongeveer 5 minuten bakken een bekertje zure room. Roer goed door en houd het mengsel warm, boven, zeer laag vuur. Roer het beslag door en bak er pannekoeken van. Schep op elke pannekoek een flinke lepel van het gehakt en sla de pannekoek dubbel.

oplossin gisteren

-	-	l	-	k	-	-	p
g	e	e	m	a	n	c	i
-	l	e	e	n	d	e	-
d	e	g	a	s	-	l	e
-	g	-	n	-	k	-	r
-	i	e	d	e	r	e	e
d	e	l	e	g	a	t	i
-	-	k	r	o	t	-	s

Uitgeversmaatschap
Limburgs D
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafde
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerle

Bezuinigingen leiden tot opheffen lijnen

Platteland dreigt de bus te missen

RECHT – Door de bezuinigingsplannen van minister Tuijnman (Verkeer en Waterstaat) zal noodgedwongen het mes moeten worden gezet in de buslijnen met weinig klandizie. Dit lot wacht vooral de dunbezette lijnen op het platteland in het noorden, oosten en zuiden van ons land. Daar dreigt een rigoureuze uitdunning van de dienstregeling waarbij in sommige gevallen lijnen helemaal worden opgeheven of alleen nog in de spits een bus rijdt.

woordvoerder van de GSM – die in de Gelderse achterhoek – zei collega-busbedrijven in andere bevolkte gebieden – zoals VSL burg, de FRAM (Friesland), GA- Groningen) en Zuid-Ooster (Bra- de zorgen van de GSM delen. Mi- r Tuijnman kondigde onlangs een maatregelen aan om de kosten het streekvervoer – volgend jaar t een tekort van meer dan een miljard gulden – enigszins te be- elen.

alve een extra tariefverhoging van procent wil de minister onder r een betere afstemming van het persaanbod op de vraag. De huidi- oorzieningen mogen niet te ingrij- worden aangetast, zegt de minis- maar volgens de GSM dreigt dat mager bezette lijntjes wel degelijk beuren.

rvelend

collega-woordvoerder van de e FRAM zei dat men momenteel bekijkt hoe er aan de bezuinigin- een mouw te passen valt zonder te len in de dienstregeling. „De cen- zijn op. We doen wat we kunnen. als we moeten kappen dan gaan niet snijden in goed bezette lijnen dan moeten we noodgedwongen magere lijntjes maatregelen ne- hoe vervelend dat ook is."

de ESO – samenwerkingsorgaan de Streekvervoerbedrijven – is niet zo pessimistisch als in de erhoek. Volgens een ESO-woord- der hoeft op dit moment nog niet het voortbestaan van de mager tte „plattelandslijntjes" te worden gevreesd. Tuijnman wil volgens de ESO slechts een „lichte aanpassing" van het voorzieningenniveau.

Wel waarschuwt men bij de ESO dat er niet nog verder aan het voorzieningenniveau mag worden geknabbeld. „We zitten nu al op het minimum. Elke volgende aderlating zou onaanvaardbaar zijn. Dan zou er wel gesneden moeten worden in de plattelandslijnen of in de drukke lijnen en dat is allebei niet aanvaardbaar. Je kan niet zomaar mensen op het platteland hun openbaar vervoer afnemen. En kappen op drukke lijnen zou betekenen dat je het paard achter de wagen spant."

Om verslaafden naar hulpverleningscentra te lokken

Rotterdam wil gratis heroïne

Van onze correspondente

DEN HAAG – Rotterdam wil aan verslaafden gratis heroïne gaan geven bij wijze van proef. Dit mag overigens alleen gebeuren onder toezicht van een arts. Doel van dit experiment is tweeledig: in de eerste plaats tracht men op deze manier verslaafden naar hulpverleningscentra te lokken, waar dan ook een begin met ontwenning gemaakt zou kunnen worden, in de tweede plaats hoopt men deze groep van het criminele pad af te houden. De Rotterdamse gemeenteraad moet overigens nog wel zijn goedkeuring aan dit plan hechten.

Het plan van de Rotterdamse wethouder voor volksgezondheid, W. G. van der Have, moet trouwens ook nog met de regering besproken worden; heroïnebestellingen wil Rotterdam plaatsen via de gebruikelijke kanalen van de geneesmiddelenindustrie.

Van der Have heeft nog andere plannen: voor Surinaamse verslaafden wil hij een soort werkkamp inrichten buiten de bebouwde kom, waar deze mensen in groepsverband moeten wonen en werken. De nieuwe plannen kosten, als zij tenminste worden goedgekeurd, bijna vier miljoen gulden.

Een grote groep verslaafden, verenigd in de in december vorig jaar opgerichte Rotterdamse Junkiebond (RJB), wijst verplicht afkicken van verslaafden fel van de hand.

Zij zien dit als een "voorbeeld van de radeloosheid binnen de hulpverlening voor verslaafden". De verslaafden willen met de gemeente gaan overleggen "omdat er nu alleen over ons en niet met ons wordt gepraat".

De RJB, waarin verslaafden en ex-verslaafden zijn vertegenwoordigd, wil meer "lagdrempelige opvang". Zij zien dan ook wel toekomst in de kleinschalige projecten die Van der Have wil opzetten.

Volgens hem voldoet de bestaande opvang niet. Volgens de bond loopt negen van de tien verslaafden bijvoorbeeld na twee dagen weer weg bij het consultatiebureau voor alcohol en drugs omdat ze zeggen niet "als mens" te worden behandeld.

Onderzoek naar nitrietvergiftiging afgesloten

Iglo-verkopen in Limburg gedaald

ECHT – De vergiftiging met nitriet van pakken Iglo-nasi die ruim weken geleden de dood van Venrayse vrouwen veroorzaakte, heeft landelijk gezien geen nadelige invloed gehad op de verkoop van Iglo-produkten. Alleen in Limburg lijkt de verkoop iets achter te blijven. Dit heeft een woordvoerder van Unilever maandag meegedeeld.

De politie van Venray heeft het onderzoek in de gifaffaire inmiddels beëindigd en het speciaal daarvoor geformeerde rechercheteam opgeheven. Volgens een politiewoordvoerder is tijdens het onderzoek komen vast te staan, dat de zes pakken Iglo diepvriesnasi met nitriet vergiftigd zijn door een lek in de koelwagen, waarin ze werden vervoerd.

Volgens de woordvoerder is gebleken, dat de lekkage niet te wijten is aan opzet of aan nalatigheid. De bewuste koelwagen van Iglo wordt door de politie in Venray overigens nog steeds vastgehouden, in afwachting van stappen, stappen de officier van justitie in Roermond eventueel nog zal nemen. Deze was gisteren onbereikbaar voor commentaar.

Volgens de woordvoerder van Unilever worden in totaal acht koelwagens, waarin nitriet voor de koeling wordt toegepast, pas weer in gebruik genomen als daarvoor vervangende koelvloeistof is gevonden. „Daar wordt op dit moment naar gezocht. In ieder geval gaan de auto's met nitriet de weg niet meer op", aldus de woordvoerder.

Mazelen-explosie

TRECHT – In Capelle aan de Ijssel heeft zich in november een explosie van mazelen voorgedaan onder kinderen die om godsdienstige redenen niet tegen mazelen waren ingeënt.

Een huisarts in de Zuidhollandse gemeente gaf acht gevallen van mazelen aan. De leeftijd van de patiëntjes varieerde van één tot acht jaar. Geen van hen was ingeënt. Volgens de huisarts hadden er in de desbetreffende wijk van het dorp wel enkele honderden kinderen uit gezinnen van „principieel niet-ingeënten" mazelen. Maar enkele ervan kwamen bij de huisarts. Op de kleuterschool was op dat moment volgens het schoolhoofd de helft van de kinderen absent.

Onderzoek naar brand bij Aeroflot

DEN HAAG – Het ministerie van buitenlandse zaken heeft zondag de Russische ambassadeur een officieel onderzoek toegezegd naar de oorzaak van de brand vorige week dinsdag in het kantoor van de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot in Amsterdam.

Ambassadeur Tolstikov was zondag uit eigen beweging naar het ministerie gestapt om de zaak te bespreken. Het Russische persbureau TASS had Nederland diezelfde dag beschuldigd van nalatigheid. Bij het beschermen van Russische instellingen en gedreigd met „negatieve gevolgen" als daar niet snel wat aan gedaan zou worden.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken deelde gisteren mee dat er een officieel onderzoek naar de oorzaak zal worden ingesteld, omdat van Russische kant opzet werd gesuggereerd. De Amsterdamse politie houdt het voorlopig nog op kortsluiting als oorzaak van de brand die de benedenverdieping van het pand aan de Singelstraat volledig in de as legde.

● Bij een frontale botsing op veertig kilometer van Madrid tussen een sneltrein en een locomotief zijn gisteren zeven mensen om het leven gekomen. Zeker 25 personen zijn gewond. Het ongeluk gebeurde, doordat de machinist van de sneltrein van Burgos naar Madrid door een rood sein reed. Enige kilometers verderop botste de sneltrein frontaal tegen de tegemoetkomende locomotief. De voorste twee wagons van de sneltrein werden door de klap geheel vernietigd. Vorig jaar zijn in Spanje bij diverse treinongelukken 53 mensen om het leven gekomen.



Tuinders moeten nieuwe waterleidingen zelf betalen

GIF VERDWENEN UIT DRINKWATER

WESTLAND – Het verleggen of vernieuwen van de plastic waterleidingbuizen op de plaatsen waar verontreiniging door methylbromide is vastgesteld, zal door de betrokken tuinders zelf betaald moeten worden. De NV Westlandsche Drinkwaterleiding zal niet in de kosten bijdragen. Dit zegt directeur Walma van het drinkwaterbedrijf.

Zoals gemeld, is vorige week bekend geworden dat het ontsmettingsmiddel methylbromide door de plastic buizen onder of in de buurt van kassen is gedrongen, waardoor de tuinders besmet water uit de kraan kregen. Wanneer telers opnieuw een vergunning willen hebben voor het gebruik van methylbromide om de kasgrond te ontsmetten, zullen zij verplicht zijn iets aan de leidingen te doen, meent Walma. De mogelijkheden zijn dan het vervangen van de plastic door metalen buizen of de plastic buizen een eind te verleggen.

De kosten van deze vernieuwing zullen voor rekening van de tuinders zijn. Het drinkwaterbedrijf levert het water af tot aan de perceelgrens van de tuinders. Vanaf de meterkasten naar de woningen hebben de telers de buizen aan moeten laten leggen. Dat dit met plastic leidingen is gebeurd, is volgens Walma logisch. Het bedrijf werkt al 25 jaar met dit materiaal en dat was voordat de tuinders methylbromide gingen gebruiken.

Verbod

Inmiddels hebben metingen van het drinkwaterbedrijf laten zien dat op de plaatsen waar methylbromide in het drinkwater is gevonden de concentraties van het landbouwbedrijf minder worden. Maar Walma kan nog niets zeggen over de nog onbekende plaatsen. Volgens hem is er het afgelopen weekeinde door de tuinders veel methylbromide gebruikt om het maandag ingegane verbod voor te zijn, zodat het mogelijk blijft dat op deze plaatsen de aanwezigheid van het gif groter is geworden.

In Den Hoorn (even buiten Delft) is door de openbare nutsbedrijven, die het water distribueren, bij een tuinder een geringe hoeveelheid methylbromide in het drinkwater geconstateerd. De concentratie is minder dan in het overige Westland gevonden is. Hoewel de hoeveelheid zeer gering is, heeft het bedrijf uit voorzorg de leiding afgesloten. De betrokken tuinder bleek twee weken geleden zijn kasgrond met het landbouwgif te hebben ontsmet.

Yorkshire Ripper lijkt gepakt

LONDEN – De 35-jarige Peter Sutcliffe uit Bradford (Noord-Engeland) is gisteren beschuldigd van moord op de 20-jarige studente Jacqueline Hill die in november in Leeds vermoord werd en het dertiende slachtoffer was van de man die de Yorkshire Ripper genoemd wordt. Volgens de politie heeft ze met de arrestatie van Sutcliffe het mysterie rond de identiteit van de Ripper opgelost. Sutcliffe zit tot volgende week in voorarrest waarna hij, zo wordt verwacht, van een aantal of alle andere Rippermoorden beschuldigd zal worden.

Toen Sutcliffe met een deken over het hoofd de rechtbank binnenstapte om de beschuldiging te horen stond een boze menigte van ruim duizend mensen hem op te wachten. De wreedheid waarmee de 13 vrouwen vermoord waren en die vele ervaren agenten versteld deed staan, was in de Britse pers breed uitgemeten. Hoewel een rechtszaak nog moet aantonen of Sutcliffe de Yorkshire Ripper is, blijkt de politie zeker van haar zaak. De commissaris van politie van West-Yorkshire, Gregory, maakte duidelijk dat met de arrestatie van Sutcliffe de jacht op de Yorkshire Ripper zo goed als gesloten is.

● Peter Sutcliffe.

Sutcliffe, vrachtwagenchauffeur van beroep en getrouwd, werd per ongeluk gearresteerd toen twee agenten vrijdagavond een auto aanhielden waarvan zij vermoedden dat de nummerplaten gestolen waren. De man achter het stuur raakte geïrriteerd toen de politie hem in de rosse buurt van Sheffield aanhield, maar hij was, aldus een van de agenten, „goedmoedig en rustig". „Pas toen we hem ondervroegen werden we achterdochtig." De vrouw, die naast Sutcliffe in de auto zat, was een prostituée.

Ondervraagd

Sutcliffe was de afgelopen anderhalf jaar al vier keer door de politie ondervraagd als een van de tienduizenden die door de politie in Noord-Engeland aan de tand waren gevoeld in verband met de Ripper-zaak. De politie in West-Yorkshire heeft altijd voorspeld dat de Ripper waarschijnlijk met meer geluk dan wijsheid gepakt zou worden. Vierhonderd detectives werkten vanaf eind oktober 1975 aan de zaak van de man die 13 vrouwen vermoordde.

De jacht op de Yorkshire Ripper heeft ruim 15 miljoen gulden gekost en heeft de plaatselijke politie meerdere malen in haar hemd gezet. Vooral toen de Ripper de afgelopen twee jaar de politie met brieven en een geluidsbandje uitdaagde, werd de kritiek op de politie groter. De moord in november op de 20-jarige studenten Jacqueline Hill en de trage respons van de politie hierop leidde tot woedende demonstraties van vrouwen die zich na donker niet meer op straat durfden vertonen en eindelijk wel eens resultaten wilden zien. Na een hartaanval en onder druk van de publieke opinie werd adjunct-hoofdcommissaris van politie, Oldfield, die de grootste jacht in de Britse geschiedenis leidde, vervangen. Verzoeken om de hele zaak over te dragen aan Scotland Yard werden van de hand gewezen met het argument dat de Yard zelf al eens was komen kijken en niets had kunnen ontdekken dat de plaatselijke politie over het hoofd had gezien.

Commissaris voor gebruik rubberkogels

AMSTERDAM – Hoofdcommissaris Valken van de Amsterdamse politie is een warm voorstander van de rubberkogel als middel om effectief op te treden tegen „een agressieve menigte". De hoofdcommissaris verklaarde dit gistermorgen tijdens zijn nieuwjaarsrede in de Amsterdamse RAI.

Valken is voorzitter van de Sociale Commissie Bewapening en Uitrusting, die de ministers van justitie en van binnenlandse zaken adviseert. Een advies over invoering van de rubberkogel, als middel om grote ordeverstoringen te bestrijden, is nog niet afgerond.

Hij deelde verder mee dat de politie via derden infiltreert in de kraakbewegingen in de hoofdstad, wegens de aspecten van openbare orde die aan het kraken kleven. Valken zei somber te zijn over de ordehandhaving in de toekomst, wegens de grote sociale, politieke en economische problemen waarin Nederland thans verkeert.

PORTUGAL HEEFT WEER REGERING

LISSABON – President Antonio Ramalho Eanes van Portugal heeft gisteren de nieuwe regering goedgekeurd die is gevormd door premier Francisco Pinto Balsemao. In het nieuwe centrum-rechtse kabinet, dat uit 17 ministers bestaat, lijkt rechts aan invloed gewonnen te hebben.

Na een bijeenkomst van een uur in het presidentiële Belem-paleis, liet Balsemao weten dat Eanes zijn kabinetslijst heeft aanvaard en de nieuwe ministersploeg vrijdag officieel zal installeren. Zij wordt de dertiende regering sinds in Portugal door de Anjerrevolutie van 1974 de democratie werd hersteld.

Tonnen buit bij overval

AMSTERDAM – Drie onbekende mannen hebben gistermorgen juwelen ter waarde van vele tonnen buitgemaakt bij een gewapende overval op het juweliersbedrijf Schipper aan de Heiligeweg in Amsterdam. Daarbij is een personeelslid licht gewond geraakt. Hij kreeg een klap op het hoofd met een vuurwapen.

In de zaak, die op maandag gesloten is, waren vijf personeelsleden bezig met het opmaken van de balansen. Om tien uur tikte er een 'keurig geklede heer' op de etalage. De man werd door het nietsvermoedende personeel binnengelaten en trok prompt een pistool, waarmee hij een employé een klap op het hoofd gaf. Daarna stormden twee medeplichtigen binnen die het personeel achter in de zaak samendreven, de vitrines kort en klein sloegen en zich daarna uit de voeten maakten met een vracht juwelen.

Israelische regering in verlegenheid

TEL AVIV – De Israelische regering dreigt ernstig in verlegenheid te worden gebracht door de openlijke ruzie van minister van binnenlandse zaken Burg met zijn voormalige politiechef Shafir.

Josef Burg ontsloeg Herzl Shafir vorige week wegens ongehoorzaamheid. In een vraaggesprek voor de televisie omschreef de minister de politiechef dit weekeinde als een slinkse dwarsligger, die al zijn instructies negeerde. Shafir beschuldigde Burg er daarentegen in een ander interview van, dat hij een politieonderzoek heeft trachten te voorkomen naar beweringen dat door het ministerie van binnenlandse zaken op onwettige wijze gelden zijn overgemaakt naar religieuze instellingen door het hele land.

Naar uit politieke bronnen wordt vernomen, kan de ruzie tussen Burg en Shafir op korte termijn de positie van Begins wankele regering schragen, omdat, zeggen zij, de NRP de verkiezingen zo lang mogelijk zal willen uitstellen om het een en ander te laten betijen.

REAGAN KIEST COWBOY

NEW YORK – Mag men het Amerikaanse weekblad Newsweek geloven, dan heeft de voormalige filmcowboy Ronald Reagan de zakenman Malcolm Baldrige uit Connecticut gekozen tot zijn minister van handel omdat hij een echte cowboy is. De aanstaande vice-president, George Bush, had de 58-jarige Baldrige aanbevolen.

Reagan kende Baldrige niet goed en besloot deze af te tasten alvorens een besluit te nemen. Hij belde hem op op zijn „ranch" in New Mexico. „Meegedeeld dat Baldrige niet aan de telefoon kon komen, omdat hij met lasso's bezig was, kwam er een grijnslach op Reagans gezicht en zei hij „da's de man naar mijn hart", aldus Newsweek. Reagan zelf heeft een grote ranch in Californië, waar hij in zijn vrije tijd cowboy speelt.



CARLOS JAVIER BERNARDO
Spaans-Franse opvoeding?

Prins Carel Hugo claimt opvoeding van oudste zoon

Van onze correspondent

MADRID – In de procedure rond de echtscheiding van prinses Irene en prins Carel Hugo vormt de toewijzing van de vier kinderen en met name de oudste zoon, de tienjarige Carlos Javier Bernardo, het belangrijkste discussiepunt. Naar in Madrid wordt vernomen, is prins Carel Hugo van mening dat in ieder geval zijn oudste zoon een Spaans-Franse opvoeding moet hebben, omdat hij de eerste erfgenaam is van de titels van het huis Van Bourbon van Parma.

Leden van het voormalige secretariaat van de prins en de prinses in de Spaanse hoofdstad benadrukken dat van de zijde van de prins geen nadere mededelingen over de voorgenomen echtscheiding te verwachten zijn voordat het „officialaat", de kerkelijke rechtbank van het aartsbisdom Utrecht, uitspraak zal hebben gedaan in de „annulatieprocedure" die door de prins is aangespannen. De prins meent dat zijn in april 1964 in Rome gesloten huwelijk niet ter publieke discussie kan staan zolang het niet door de kerkelijke autoriteiten is geannuleerd.

Hoewel de kerkelijke rechtbanken geen openbaarheid kennen, wordt in kringen van het aartsbisdom aangenomen dat het officialaat geen bezwaren tegen de annulatie van het prinselijk huwelijk heeft. In ieder geval kent de katholieke kerk een beroepsprocedure die automatisch wordt aangespannen; alle bisdommelijke rechtbanken gaan in eerste instantie in beroep bij het aartsbisdom en de rechtbank van Utrecht tekent beroep aan bij het bisdom Haarlem. Naar verluidt zou het aartsbisdom de zaak inmiddels naar Haarlem hebben verwezen.

Voorwaarde

Een burgerlijke echtscheiding kan door prinses Irene eerst worden aangevraagd, als zij een half jaar in Nederland is gevestigd. Volgens de geldende regels moeten niet in Nederland woonachtige personen, die wel de Nederlandse nationaliteit hebben, tenminste zes maanden in Nederland woonachtig zijn, voordat zij een echtscheidingsprocedure volgens Nederlands recht kunnen aanspannen. Prinses Irene heeft steeds de Nederlandse nationaliteit behouden. Als dat niet het geval zou zijn, dan zou zij tenminste twaalf maanden in Nederland moeten wonen, alvorens hier te kunnen scheiden. De prinses is in augustus van het vorige jaar in Nederland teruggekeerd, zodat zij niet eerder dan in februari of begin maart formeel kan scheiden.

Bani-Sadr pareert kritiek en beschuldigt regering - Chomeini 'neutraal'

Machtsstrijd in Iran wordt steeds feller

TEHERAN – De kritiek van de Iraanse islamitische geestelijkheid op president Bani-Sadr wordt steeds scherper. Ayatollah Montazeri, gedoodverfd opvolger van ayatollah Chomeini, ging zondag zo ver in een telegram een tegenofffensief in de oorlog met Irak te eisen. Premier Radjai, lid van de door de geestelijkheid gedomineerde Islamitische Republikeinse Partij (IRP), uitte in een vraaggesprek met de Westduitse krant Die Welt kritiek op de president, omdat hij zich zou verzetten tegen de leiding van de geestelijkheid in Iran.

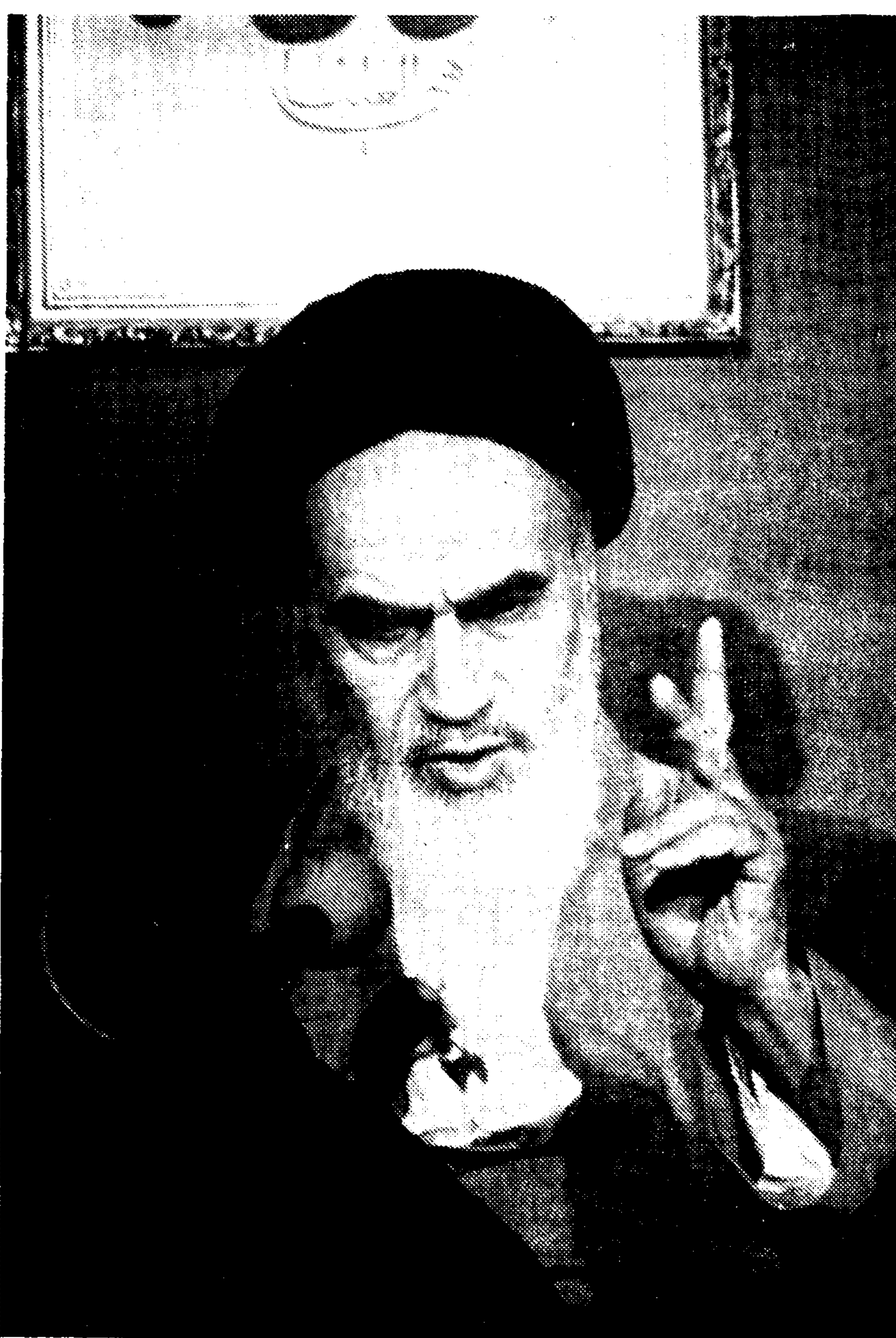
Radjai liet even later weten dat hij nooit een dergelijk vraaggesprek had met Die Welt en vermoedde weer een complot om in Iran tweedracht te zaaien, maar Die Welt verklaarde met nadruk dat het vraaggesprek wel plaats heeft gevonden. Bani-Sadr kreeg zaterdag weer steun van de middenstand in Teheran, die het aftreden van de in zijn ogen incompetente regering eiste.

Dagelijks vinden in Iran botsingen plaats tussen aanhangers van Bani-Sadr en andere liberalere leiders, die zich achter de president schaarden en de aanhangers van de geestelijkheid. Terwijl de gijzelingszaak zich voortsleept, de oorlog met Irak in het slop zit en de economische situatie op z'n zachtst gezegd moeilijk is, richt alle aandacht zich op de felle machtsstrijd die nu al weer sinds twee maanden openlijk woedt.

Imam Chomeini verveelvuldigde zijn oproepen tot eenheid en kalmte en wijst daarbij in het algemeen op de kwetsbare positie van Iran in het licht van de oorlog met Irak en de Amerikaanse „samenzweringspogingen om de gijzelaars te bevrijden". Verscheidene parlementsleden riepen op tot een tegenoffensief om de Iraakse vijand van Iraans grondgebied te verdrijven. President Bani-Sadr kondigde herhaaldelijk de start van een dergelijk offensief aan, maar tot nog toe kwamen ze niet van grond. De oproep van ayatollah Montazeri heeft echter een politiek staartje. De geestelijkheid in Iran werd veelvuldig bekritiseerd, omdat ze doelmatig functioneren van het leger onmogelijk zou maken.

Vooral van de kant van de strijdkrachten wordt vaak geklaagd over een gebrek aan wapens. De geestelijkheid is haar wantrouwen tegen het leger, belangrijk instrument van de gehate sjah, nog niet verloren en vreest voortdurend een staatsgreep van deze kant. Het leger staat in de huidige machtsstrijd aan de kant van Bani-Sadr, die naast president ook opperbevelhebber van de strijdkrachten is, en in dit samengaan van militairen en liberale elementen zien islamitische fundamentalisten een onzalige alliantie.

Op vele plaatsen leidden gewapende treffens tussen gewapende groepen die achter de IRP staan en andere vaak linkse groeperingen als de verboden Moedjahidien Chalq (strijders voor volk en islam) tot complete veldslagen met vele doden. In Teheran spitst de machtsstrijd zich toe bij regering en president. De islamitische grondwet kan voor wat betreft de bevoegdheden van president en regering op verschillende manieren worden uitgelegd. De regering, nog steeds niet compleet omdat Bani-Sadr zich verzet tegen de nominaties van het parlement voor de posten buitenlandse zaken, financiën en handel, wordt sterk gedomineerd door de IRP, die een meerderheid heeft in het parlement. Radjai, een exponent van het islamitisch fundamentalisme, wil voor de regering meer uitvoerende macht hetgeen grotere bevoegdheden voor de geestelijkheid inhoudt. Bani-Sadr vindt het onverantwoordelijk meer macht aan de regering te geven, omdat hij van mening is dat ze incompetent is. Hij kreeg vorige week steun van minister van justitie, Ebrahim Ahadi, die ontslag nam omdat de geestelijkheid zich te veel met zijn werk bemoeide.



AYATOLLAH CHOMEINI
– kritiek op het extreme –

„Onbekwaam"

Bani-Sadr luidde al de noodklok voor de economische situatie. Volgens hem geeft de regering het geld van de centrale bank gewoon uit. Dat wakkert de inflatie aan terwijl de produktie, mede door de dure oorlog, terugloopt en nieuwe investeringen uitblijven. Verscheidene banken in het land zouden op de rand van het faillissement staan. Er moet voedsel worden geïmporteerd, maar waarnemers zijn van mening dat ondanks de rantsoenering van bepaalde artikelen het consumptiepatroon in ieder geval in de grote steden zo goed als normaal is. De regering zou volgens hen van een succes kunnen spreken op dit gebied.

Dat weerhoudt Bani-Sadr er overigens niet van in een brief aan Chomeini de regering af te schilderen als uiterst onbekwaam. Chomeini probeert als onbetwist populairste Iraanse leider neutraal te blijven in de machtsstrijd door zo nu en dan de extremen van beide kanten te bekritiseren. Toch kan zijn prestige niet verhinderen dat de strijd onverminderd doorgaat. In Teheran wordt verwacht dat in de oorlog met Irak pas tegen het voorjaar weer beweging zal komen. Als de door mo goed als onbegaanbare vlakt Choezestan weer hun droge krijgen. Dan zal blijken of het bestel opgewassen is tegen problemen en onenigheid w momenteel mee kampt.

Computer spoort eigenaar gestolen goederen snel op

Van onze correspondent

DEN HAAG – Bij de Centrale Recherche Informatiedienst in Den Haag zal een computer in gebruik worden genomen waarmee de eigenaars van gestolen goederen, waarop een registratienummer staat, sneller kunnen worden opgespoord en aan de eigenaar worden teruggegeven. Daarmee krijgt de politie binnenkort de beschikking over een nieuw wapen in de strijd tegen het toenemend aantal diefstallen uit particuliere woningen.

De politie in het hele land kan dan in het vervolg bij het aantreffen van goederen die vermoedelijk van diefstal afkomstig zijn, via dat registratienummer rechtstreeks uit de computer gegevens opvragen over de eventuele diefstal en de rechtmatige eigenaar. Op het ogenblik moet de recherche bij iedere diefstal de wekelijks verschijnende lange lijsten van gestolen goederen in het politie-opsporingsblad doorworstelen. Het is duidelijk dat daar veel tijd mee verloren gaat.

Een probleem bij dit nieuwe opsporingssysteem is dat niet alle goederen een registratienummer hebben. Zeer kostbare en voor het dievengilde aantrekkelijke voorwerpen, zoals schilderijen, antieke voorwerpen en dergelijke, missen deze vorm van herkenning. De politie moet het daar doen met een beschrijving of een amateurfoto van het gestolen voorwerp.

Een adviesbureau op het gebied van beveiliging in Santpoort heeft daarom een methode ontwikkeld om ook die voorwe van nummers te v zien. De numm worden „onzichtb aangebracht en k nen door iedere chercheur weer t lijk zichtbaar gem worden. De gebru methode is deze waarmee de politie vervalsingen van voorbeeld kente bewijzen kan vast len.

De op deze ma aangebrachte „ zichtbare" registra nummers vormen blijvende herkenn voor de politie. Via ze registratienumm is het tevens moge om bij diefstal de gevens op te laten men in de landel opsporingscomput van de Centrale cherche Inform dienst. Het is dan aanzienlijk eenvo ger geworden om opsporing van ge len voorwerpen rechtmatige eige op te sporen.

Uitkomst van recente volkstelling zeer omstreden

Steeds meer Amerikanen naar warmere zuiden

Van onze correspondent

WASHINGTON – Volgens het Amerikaanse bureau voor de volkstelling zijn er ruim 226.504.000. Dit is het officiële resultaat van de volkstelling van april 1980, die een enorme verschuiving te zien heeft gegeven uit de oostelijke en centrale staten in het noorden naar de warmere gebieden in het zuiden en westen. Dat heeft politieke en financiële consequenties, want niet alleen wordt op gronds van een volkstelling per tien jaar het aantal vertegenwoordigers van de staten in het huis van afgevaardigden bepaald, doch ook hun aandeel in de nationale fondsen, die onder de staten worden verdeeld.

Vanzelfsprekend is de uitkomst van de telling omstreden. Met name staten en steden als New York en Washington DC betogen dat in rauwe buurten en de ghetto's vele honderdduizenden niet zijn meegeteld, omdat de tellers de buurt niet in durfden. Daaruit zijn rechtszaken voortgevloeid, die beoogden de officiële resultaten te doen herzien alvorens die bekend te maken.

Maar het enige wat daarvan overblijft is een rechterlijk bevel dat naderhand nog aanpassingen moeten plaats hebben, zonder dat daarvoor een hertelling nodig is. New York echter blijft volhouden dat op die manier zo'n 800.000 mensen uit minderheidsgroepen wier sociale verzorging voor een belangrijk deel van federale fondsen afhangt, buiten beschouwing zijn gebleven.

Dus, officieel ruim 226.504.000 Amerikanen in afwachting van Ronald Reagans presidentschap, een feit dat duidelijk in beeld brengt wat de volkstelling onthulde: het warmere zuiden en het westen van de Verenigde Staten hebben in de voorbije tien jaar een bevolkingsexplosie vertoond, die gepaard ging met een belangrijke industriële verschuiving naar het zuiden en westen. Nationaal bezien nam de bevolking toe met 11,4 procent in tien jaar. Alleen New York, het kleine Rhode Island en de staat-stad Washington DC verloren inwoners, alle andere 48 staten kregen er bevolking bij.

Te weinig

Maar waar de staat Nevada een toename vertoonde van 63,3 procent en toch nog niet meer dan 797.899 inwoners heeft (dunnetjes bevolkt dus) won het westen als geheel 23,2 procent en het zuiden 19 procent, vergeleken bij de verliezen van de noordelijke centrale staten van 3,6 procent en het industrële noordoosten van 0,2 procent. In mensen geteld herbergen het zuiden en westen samen nu meer, want 117,7 miljoen mensen, tegenover 108 miljoen in de noordoostelijke kwadrant van de VS.

Ook de protesten zullen daaraan niet veel meer veranderen, zelfs al heeft de rekenkamer van het congres al aangetoond dat in niet minder dan tien grote steden, Washington DC, New York, Philadelphia onder meer, te weinig is geteld. De tekortkoming, vastgesteld aan de hand van een schriftelijk onderzoek per post in plaats van de directer methode van het bureau voor de volkstelling, is het opzichtigst in New York. In de stad: volgens functionarissen 800.000 te weinig geteld en in de rest van de staat nog eens 200.000 buiten beschouwing gebleven.

Zodoende zeggen de tellers dan ook dat op brede schaal nog zal worden aangepast in niet minder dan dertien, vooral noordelijker staten. Niettemin, het is officieel: 226.504.825 Amerikanen, met het zuiden en westen aan de macht, gebieden waar de zogenaamde traditionele waarden zwaarder tellen dan in het in doorsnee liberaler noordoosten.

omende zondagochtend en -middag show, muziek en humor

eerlerheide in ban van ieuwe „Herrensitzung”

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274





Wim Bosboom voelt zich bij de TROS als vis in water

'Kieskeurig' trekt zeer veel kijkers

RSUM – Twee maanden ge- het nu dat consumenten- st (Koning Klant) Wim Bos- e VARA de rug toekeerde de TROS vertrok om als t team van het consumen- ramma Kieskeurig te gaan ken. In die tijd zijn er vier euitzendingen van Kieskeu- eest. Wat opzet betreft, is gramma na de komst van m niet veranderd, maar de erpen 'worden nu wel jour ker aangepakt', aldus Wim m. Zowel de kijk- als waar- cijfers van Kieskeurig gin- de komst van Bosboom fors g.

Bosboom voelt zich bij de ls een vis in het water. „Wat meest bij de VARA dwars as de grote wanorde, de lemocratie. Massale plenaire eelsvergaderingen zijn geen ratie. Daar kwam dan nog de welijke broederstrijd bij, de kende sociale controle van wel links genoeg, is mijn au- te groot, woon ik niet te Dat mondde uiteindelijk uit wegtreiteren van Kloos en goede mensen. Hun plaat- rden opgevuld door mensen achte sector. Ik moest daar ijn creativiteit ging eraan. in dat bedrijf niets normaal. u bij een omroep dat hetzelf- liek heeft als de VARA, ik hetzelfde werk en alles is eregeld en een chef kan, als et, een beslissing nemen.”

ARA pretendeert de omroep e gewone man te zijn, maar cijfers bewijzen echter dat s dat is. De Tros heeft meer stemmers onder zijn leden, Vara in zijn geheel aan le- eft. Maar ja, de Vara heeft nhangers dan ook letterlijk urlijk de deur uit gejaagd. Ik et diep en diep treurig van ns zo'n mooie omroep was”, Bosboom.

richt dat Wim Bosboom naar os zou gaan, kwam twee len geleden voor velen als nderslag bij heldere hemel. et ene uiterste naar het ande- e dat is helemaal niet waar. ergang van de Vara naar de s namelijk heel logisch. De s namelijk de enige omroep n gewoon publiek. Heus, het aar een heel klein stapje. Dat wel uit de reacties die ik heb gen. Het overgrote meren- aarvan was zonder meer gun- lleen bij de Vara hebben ze lden”.

Bosboom heeft radio eigenlijk veel leuker gevonden dan te- „Tja, televisie is zo'n gedoe, et zoveel voor overhoop wor- haald, terwijl bij de radio al- l directer kan. Het is, hier zit nu gebeurt het. Ik doe altijd treekse uitzendingen („Met g op morgen” en „Van onze le”, beide NOS) en dan is er weg terug. Bovendien is het astiger. Ik zit in een hokje en ige wat ik zie is de controle- , met een paar heel cynische mensen. Als ik de Tros-radio aanzet, hoor ik de Vara van ar geleden. Ik wil hiermee zeggen dat de plezierige elementen die de Vara-radio vroeger had nu elders zijn te vinden, zij het dan in een andere vormd”.

Van onze showpagina-redactie

HEERLERHEIDE – In Heerlerheide luiden komende zondag de feestklokken! Opnieuw kondigt het Karnaval Komitee Heerlerheide een vorstelijke „Herrensitzung” aan die op deze elfde januari 's ochtends om elf uur precies in het Corneliushuis wordt ingezet. Alleen mannen worden toegelaten, zo luidt het parool van de carnavalisten. En om geen kwade ogen met de andere sexe te krijgen wordt aan deze ochtendzitting voor de dames 's middags vanaf 14.30 uur opnieuw een feestelijk gebeuren in carnavalsstemming geplakt.

Het is de derde maal dat Heerlerheide een dergelijke „Herrensitzung” beleeft. Humor, show en muziek zijn de ingrediënten voor deze ochtendlijke carnavalszitting. Kosten noch moeite werden gespaard om enkele topattracties naar Heerlerheide te halen. Bekend van het TV-programma „Mainz bleibt Mainz, wie es lacht und singt” komt Margit Sponheimer komende zondagochtend naar Heerlerheide. Uit Schotland zijn aanwezig The Ward Brothers met een comedy music show. De twee broers Alon en Jonny die zich the Ward Brothers noemen hadden met hun gevarieerd en humoristisch proramma al eerder succes in Australië, de USA, Canada en de Sovjetunie. Muzikaal gezien zou de Herrensitzung van Heerlerheide bijna ondenkbaar zijn zonder het orkest Cannon Ball. Muzikaal gezien zijn ook „Die Dacapos” uit Wuppertal in Heerlerheide van de partij, terwijl ook het duo Roselli voor enig muzikaal stuntwerk zorgt. Gastheer in onvervalst Limburgs dialect blijft Pierre Cnoops, die nauwelijks verder introductie behoeft.

In aansluiting op deze „Herrensitzung” gaat het carnavalsfestijn in de middaguren komende zondag vanaf 14.30 uur verder met dezelfde artiesten (en niet alleen voor de heren, maar ook voor de dames) aangevuld met de uit Antwerpen afkomstige zanger Francis Güntele. Tijdens het carnavalsfestijn maken De Bokkeriejes hun opwachting terwijl traditiegetrouw ook de Winkbuule wel aanwezig zullen zijn. Lambert Hamers, Huub Huyts, Jozef Beaujean, Jan Stevens, Harrie Wiertz en Wim de Veen zijn de mannen die achter de schermen dit carnavalsspektakel opnieuw op poten hebben gezet.



● MARGIT SPONHEIMER



● PIERRE CNOOPS



● THE WARD BROTHERS

Antennes lager

Limburgse Breakers protesteren

Van onze RTV-redactie

KERKRADE – De Verenigde Limburgse Breakers, waarbij tientallen 27 MC-ers zijn aangesloten zijn niet te spreken over de eenzijdige handelswijze waarop de gemeente Geleen alsook drie bouwverenigingen in Kerkrade via verordeningen in de toekomst het plaatsen van antennes aan banden willen leggen. De gemeente Geleen zegt dat de antennes het straatbeeld ontsieren en dat deze voortaan aan een bepaalde hoogte mogen voldoen. Daarmee vrezen de Breakers dat hun uitzendingen een nog beperktere ontvangst krijgen dan tot nu toe al het geval was.

De Verenigde Limburgse Breakers zullen daarom samen met de Europa Burger Band zowel bij de gemeente Geleen als bij de bouwverenigingen in Kerkrade protesteren tegen de op til staande verordeningen. Zij beroepen zich daarbij op artikel 10 van de Wet van Rome, waarin wordt gezegd dat iedere wereldburger de zwakste radiosignalen moet kunnen ontvangen alsook dat deze fatsoenlijk mogen worden uitgezonden.

televisie- en radioprogramma's

TELEVISIE

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.30 **Jeugdjournaal.**
18.36 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Paspoort.** Informatie voor Joegoslavische en Italiaanse werknemers.
19.00 **D'r kan nog meer bij.** Programma voor de kleintjes.
19.10 **Tijdsein.** Informatierubriek.
20.00 **Land inzicht.** Spelprogramma onder leiding van Anneke Slingerland.
20.42 **Van u wil ik zingen.** Muziekprogramma vanuit de Oude Kerk te Scheveningen.
21.00 **God wil wonen bij de mensen.** „De uittocht”. Gedachtenwisseling over verschillende facetten van het christen zijn.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Brahms in de Doelen.** Concert door het Rotterdams Philharmonisch Orkest.
22.45 **Journaal.**
22.50 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.27 **Microprocessors.** 1 en 2. Teleac.
18.57 **Journaal.**
18.59 **Het geheim van de vuurberg.** „Afscheid”. TV-jeugdserie.
19.25 **Cum Laude.** Spelprogramma onder leiding van Eddy Becker.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Verscheurde stad.** Nieuwe Ierse serie. 1907. Mary, een meisje van het platteland werkt als dienstmeisje bij de familie Bradshaw in Kingstwon. Diverse vrienden bezoeken vaak het huis. Onder hen een zekere Rashers, die tussen de vuilnisbakken scharrelt, maar ook op gala-avondjes verschijnt.
21.20 **Showroom.** Programma van Jan Fillekers, Henk van der Horst en Arnold Jan Scheer.
22.20 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
23.00 **Mijn verre naaste.** TV-serie over het Werelddiakonaat.
23.20 **Journaal.**
23.25 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.03 **Luftwaffenhelfer. TV-film.**
11.35 **Ethiopië, de rode kleinzoon van de keizer.**
12.05 **Hoe zoudt u beslissen?**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 - 13.05 **Journaal.**
13.40 **Journaal.**
13.45 **Fischer Chöre.** Gevarieerd repertoire door dit beroemde koor.
14.30 **The prince and the pauper.** Amerikaanse speelfilm uit 1962.
16.30 **Journaal.**
16.35 **Michiel uit Lönneberga.** Jeugdserie. Laatste aflevering.
17.00 **Circusgeschiedenissen.** De geheimen van de individuele dressuur van dompteur Gerd Siemonheit Barum.
17.20 **Weihnachtsoratorium.** Cantate nr. 6. Door het Collegium St.-Emeram en de Regensburger Domspatzen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Rusalka.** Lyrisch sprookje.
18.30 **Vlug verteld: kabouter.**
18.40 **Lachen op recept.**
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **De grote tijd voor de kleine auto's.** Lloyd. Presentatie: Hans Joachim Kulenkampff.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Telespiele.** Telefonische discotheek met Thomas Gottschalk.
21.00 **Monitor.** Actualiteitenrubriek.
21.45 **Tenspeed en Brown Show.** „Een pikante zaak”. Detectiveserie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.05 **Zie Duitsland I.**
13.15 **Skiën.** (13.15 De strijd om de wereldcup voor dames in Pfronten. De afdaling. 13.45 Het internationale vier-schansen-toernooi in Bisschofshofen.
14.50 **De kralenketting.** Russische jeugdfilm.
15.50 **The adventures of Don Juan.** Amerikaanse speelfilm uit 1948.
17.35 **Journaal.**
17.40 **Narri-Narro.** Filmdocumentaire over het typisch carnavalsgebeuren in Villengen-Schwenningen in Zuid-Württenberg.
19.00 **Journaal.**
19.20 **Zijn weg herkennen.** Film ter gelegenheid van Driekoningen over de aloude vraag hoe en waar men God kan vinden.
19.30 **Mutterlied.** Duits-Italiaanse speelfilm uit 1937 onder regie van Carmine Gallone met Benjamin Gigli, Maria Cebotari, Hans Moser, Michael Bohnen en anderen. De zanger Ettore Vanni en zijn vrouw tekenen een contract bij de koninklijke opera. Tijdens de repetitie ziet Fiamma haar vroegere geliefde terug. Doret begint Fiamma het hof te maken maar zij wijst hem af. Dan wordt Doret dood aangetroffen. Fiamma wordt gearresteerd.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Boy friend.** Verfilmde Broadway-musical met Twiggy, Christopher Gable, Max Adrian en anderen.
23.05 **Voetballen.** Reportage van de voetbalwedstrijd Nederland-Italië in het kader van het mini-WK in Uruguay.
0.00 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Algebra.**
19.00 **Harry Hocker laat niet los.** „De grote hit”. TV-serie.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Spiegel der deelstaten.**
21.00 **Vragenuurtje.**
21.45 **Monitor in het kruisvuur.**
22.30 **Medicijnen op 3.** De geïnformeerde patiënt of: de onrust door de massamedia.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Algebra.**
19.00 **Follow me.** Cursus Engels.
19.15 **Sandokan.** TV-serie.
20.05 **Prognose 1981.** De binnen- en buitenlandse politiek.
21.05 **The day of the locust.** Amerikaanse speelfilm.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.05 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.35 **Open school.**
19.05 **Gastprogramma.** Het vrije woord.
19.35 **Mededelingen. Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Hitring.** Showprogramma. Presentatie: Michel De Sutter.
21.05 **I.Q.** Spelprogramma. Presentatie: Herman van Molle.
22.15 **Te Deum.** Concert door het radio-orkest en koor van Krakau.
22.55 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 **Allemaal beestjes.** „Hoe haantje de voorste werd”. Programma over zeldzame hoendersoorten.
20.40 **Bloeddorstig.** Amerikaanse speelfilm uit 1949 onder regie van Raoul Walsh met James Gagney, Virginia Mayo, Steve Cochran en anderen. Cody komt na een treinoverval in de gevangenis. Hij wil wraak nemen op een vriend en doodt een gevangene en twee artsen.
22.30 **Open school.**

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.00 **Mededelingen.**
17.15 **Landbouwrubriek.**
17.45 **De toverdoos.** Voor de kinderen.
18.15 **Zigzag.** Spelprogramma.
18.30 **Sociaal-economische rubriek.**
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Toto.**
19.56 **Les fiancées de l'empire.** TV-serie.
21.00 **A hauteur d'homme.** Filmreportage over dr. Seutin.
22.00 **Rubinstein.** Tv-serie.
23.00 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.10 **John L'Intrépide.** TV-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
20.00 **Visa pour le monde.** Wereldnieuws.
22.00 **Clap.** La fête aux images.

RADIO

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Auto in? Avro aan! (7.03, 7.30, 8.03 en 8.30 Avro's radiojournaal). 9.03 Steunpunt, lezing. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.02 De zandbakshow). 11.02 Desiree, Hoorspelserie. 11.30 Uit is in. 11.45 Rondom twaalf. 13.03 Avro's Radiojournaal. 13.20 De Avro-dilligence. 13.55 Beursplein 5. 13.03 Avro's Radiojournaal. 13.20 De vergulde middenweg. 16.02 13-speciaal. 16.30 Gas terug. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Natafelen. 19.30 Operettefragmenten. 20.03 Mon Vieux, ma vieille. 20.30 Folk live. 21.02 Ratten op de trap. Hoorspel. 22.02 Mini WK voetballen. Nederland-Italië. 00.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.33 Echo. 8.36 Percy Faith. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 Schoolradio. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.30 Schoolradio. 14.30 Ik heb u lief mijn Nederlands. 14.50 Het thema van de week. 15.15 God, hoe heet je ook al weer? 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Praatprogramma. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.10 Verkenning. 18.20 Na vijven en zessen. 18.50 Zendtijd GPV. 19.00 Wie oren om te horen heeft (1). 19.00 Kruispunt. 20.00 Musiceren als Brugman. 21.15 Spektakel. 22.20 Overweging. 22.40 Zin in muziek. 23.30 tot 23.55 Muziek op het spel.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Niews: elk heel uur.
7.02 Gesodemeurders. 8.30 Holland ze zeggen... 10.30 Typisch Jansen. 11.30 Vara's zoekplaatje. 13.30 Spitsbeeld. 15.30 Popkrant. 16.30 Beton. 18.03 De Avondspits met de nationale Hitparade. 19.02 Popdonder plus. 21.02 Nashville. 22.02 ... and all that jazz. 23.02 tot 24.00 Elpee-tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
7.02 Capriccio. 9.02 Muzin. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Intermezzo. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. 14.02 De hoge „C”. 14.00 Guitariteiten. 15.00 Belcantorium. 17.00 Overzicht-programma 1e kwartaal. 17.36 tot 18.00 Moderne sterrenkunde.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Wegwijzer. Medewerkers van de stichting de ombudsman beantwoorden vragen van luisteraars op gebied van WAO-uitkeringen.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.
Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.05 Van acht naar tien.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag in, dag uit. 10.10 Mattinata. 12.05 Met drie in de drie.
Brabant: 14.00 Variaties.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus BRT-II. 18.15 Pop op een pitje. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 The country music club. 19.53 Vrij Uit.
Limburg: 20.00 Rum. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Self-service. 22.05 – 23.40 Vanvond en vannacht.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker. Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!. Jochen. 10.30 Da Capo. Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittgas, Hugo und Jochen. Heute aus Lindau. 14.00 Hits bei RTL Gefragt - Gespielt. Jörg. 15.00 Die Blaue Stunde alle spielen gegen RTL. Rolf. 16.00 Die Schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radio-Telex, Ihr Feierabend. Carlheinz Hollmann. 19.00 RTL-Young. Felix. 20.00 RTL-Radio-Skat, Jörg Ulrich als Gastgeber. 22.00 Country Time. Achim. 23.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

VAN/VOOR

Massale prijsverlaging voor iedereei

We beginnen het nieuwe jaar met prijsverlagingen.
Dat is goed nieuws voor U.
Dat kan ons veel geld gaan kosten, maar dat risico nemen we.
We verlágen die prijzen en rekenen op een groot aantal nieuwe klanten. Waaronder U. Ja, we geloven in uw prijsbesef. We vertrouwen op Uw enthousiasme. We rekenen op Uw klandizie.
We garanderen bovendien dat die verlaagde prijzen geen cent omhoog gaan de komende twee maanden, tenzij we gedwongen worden door overheidsmaatregelen of door al te gekke stijgingen van de grondstoffenprijzen.
Daarna rekenen we uit of we door kunnen gaan.
Het antwoord is aan U! Zeg já tegen Edah.

	VAN	VOOR
Nescafé "extra" oploskoffie pot 200 gr.	926	869
Korreloploskoffie pot 200 gram	625	559
Koffie No. 1 pak 250 gram	229	225
Koffie roodmerk vac. gem. pak 250 gram	299	285
Theezakjes pak 20x4 gram	65	63
AJP vermicelli zak 500 gram	89	73
AJP macaroni elleboog zak 500 gram	85	73
Honig macaroni vlugklaar pak 500 gram	139	127
Maggi aardappelpuree 2 x 130 gram	209	198
Spaghetti pak 500 gram	89	79
Patentbloem pak 1 kg	99	95
Bakmeel "Anco" pak 500 gram	79	69
Gold Pack instant pudding div. smaken pakje 78 gram	29	25
Fruitcocktail blik 850 gram	229	199
Hele mandarijnen blik 312 gram	119	89
d'Oude Waag margarine pakje 250 gram	38	34
d'Oude Waag halvarine kuip 500 gram	79	69
Sperziebonen gebroken 1/1 blik	99	97
Rode kool 3/4 pot	79	69
Bruine bonen 1/1 blik	95	87
Appelmoes 1/1 blik	75	69
Appelmoes 3/4 pot	69	65
Cakemeel "Anco" pak 500 gram	89	69

	VAN	VOOR
Volle melk houdbaar fles 1 liter	104	99
Halfvolle melk houdbaar fles 1 liter	85	75
Calvé sauzen div. smaken flesje 250 cc.	199	189
Augurken C.D. 3/4 pot	149	139
Franse mosterd pot 250 gram	95	89
Zalm blik 220 gram	249	239
Woef woef voor de hond blik 420 gram	69	65
Poes poes voor de kat blik 420 gram	69	65
Maggi blokjes voordeelpak 24 stuks	89	73
Goulash blik 400 gram	225	179
Vleesragout blik 400 gram	169	149
Homburg leverpastei blik 200 gram	89	79
Knakworst pot 180 gram	109	95
Soepballen blik 110 gram	69	65
Peper wit busje 50 gram	99	89
Spliterwten pak 500 gram	89	69
Tomatenpuree blikje 70 gram	19	15
Soepen div. smaken zakje	29	27
Soepen div. smaken blik 460 cc.	59	57
Maaltijdsoepen div. smaken blik 820 cc.	159	139
Hero maaltijdsoep tomaten blik 800 cc.	219	179
Hero maaltijdsoep bruinebonen blik 800 cc.	219	179
Bouillon met kip pot 340 cc.	179	157

	VAN	VOOR
Liga pak 175 gram	129	114
Vitacee/Bottelcee fles 500 cc.	179	169
Olvarit groen div. smaken potje	179	159
Appelstroop bus 450 gram	99	95
Boterhamkorrels melk/puur zak 300 gram	159	129
Boterhamkorrelmix zak 300 gram	159	149
Hazelnootcreme pot 400 gram	199	179
Jam appel/aardbei pot 450 gram	109	93
Jam aardbei HHI pot 450 gram	139	129
De Betuwe halviture abrikoos pot 390 gr.	199	189
Koetjesrepen 8 x 15 gram	119	99
Mars 3 pack	159	149
Côte d'Or bonbonbloc 125 gram	209	159

	VAN	VOOR
Koffiemelk halfvolle fles 1000 cc	159	155
Theebiskwie pak 175 gram	59	45
Speculaas pak 400 gram	109	97
Cream crackers pak 200 gram	69	65
Melba toast pak	69	67
Sinaasappelsap pak 1 liter	89	85
Appelsap pak 1 liter	89	85
Mustang sherry fles 0,68 liter	395	389
Goudkuipje 100 gram	109	95
Ryvitta knäckebröt wit pak 200 gram	69	65
Suja luiers pak 30 stuks	289	279
Damesverband mini pak 20 stuks	139	129
Damesverband m/hechtstrip pak 20 stuks	159	149
Zakdoekjes pak 10 x 10 stuks	159	149
Fa toiletzeep 3 x 87 gram	198	179
Badschuim 'Dennen' flacon 1000 cl.	289	279
Fa douche fles 500 cc.	525	489
Zwartkopf 7 kruidenshampoo flacon 200 cc.	198	179
Prodent tandpasta 2 tube's	199	189
Biotex groen pak 500 gram	235	219
Brio inweek + voorwasmiddel pak 500 gram	169	159
Kwak waspoeder zak 2000 gram	319	309
Robijn wasverzachter fles 1500 cc.	239	229
Wasverzachter fles 1500 cc.	189	177
Dubro citron flacon 600 gram	135	129

	VAN/
Salerno mayonaise pot 500 gram	149
Salerno fritessaus bus 650 cc.	159
Salerno slasaus fles 750 cc.	139
Ontbijtkoek 450 gram	99
Atjar tjampoer 1/3 pot	89
Schuurpoeder bus 450 gram	59
Bleekmiddel flacon 1000 cc.	89
Lucifers pak à 10 doosjes	49
London tonic fles 1 liter	119
Bavaria bier krat 12 flesjes à 0,3 liter	365
Golden Wonder tomatenketchup fles 340 cc.	79
Lange vingers pak 150 gram	109
Cacao pak 200 gram	350
Kleiaardappelen 5 kilo	225
Handsinaasappelen 2 kilo	349
Uien 2 kilo	199
Engelse drop zak 250 gram	129
Stroopwafels roomboter pak 8 stuks	169
Frou frou pak 32 stuks	99
Vleeskroketten pak 8 stuks	179
Vissticks pak 10 stuks	179
Saksische leverworst 100 gram	76
Snijworst 100 gram	89
Gelderse worst gekookt, 100 gram	99
Boterhamworst 100 gram	59
Runderrookvlees 100 gram	269
Runderlappen kilo	1440
Gehakt halfom kilo	698
Verse worst kilo	698
Varkenslappen kilo	998
Schouderkarbonade kilo	798

P.S. Ook de boodschappen die niet bij de prijsverlagingen staan, zijn bij Edah goedkoop. Ook de bekende merkartikelen. Die prijzen zijn zó laag, dat ze niet lager mogen. We hebben geen ruimte om ook deze prijzen in de krant te zetten. Als U er benieuwd naar bent, kom dan naar de winkel. Daar komt U ze allemaal tegen.

	VAN	VOOR
Slagroom "dagvers" beker 250 cc.	164	159
Braadkuiken 1200 gram	575	498
Patat frites zak 1 kg.	149	129

Wegens ruimtegebrek hebben sommige Edah-winkels niet alle artikelen in huis.
Deze prijsverlagingen zijn geldig vanaf dinsdag 6 januari 1981.

Zeg já tegen Edah.
Edah is goedkoop.

•**Beek,** Markt 62•**Brunssum,** Kerkstraat 222•**Brunssum/Treebeek,** Schildstraat 46•**Eygelshoven,** Laurastraat 47a•**Geleen,** Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11•**Echt,** Peyerstraat•**Heer,** Einsteinstraat 13•**Heerlen,** Anjelierstraat 68, Stanleystraat 6•**Heerlerheide,** Mgr. Hanssenstraat 23• •**Hoensbroek,** Kouvenderstraat 29•**Maasbracht,** Molenweg 21•**Maasniel,** Hoekstraat 1•**Maastricht,** Holsteinbastion 49, Kleine Straat 3-5, Ruttensingel 148a•**Nieuwenhagen,** Markt 3-4•**Nuth,** Stationsstraat 80•**Schaesberg,** Markt 14•**Sittard,** Chopinstraat 8•**Stein,** Raadhuisplein 9•**Susteren,** Swentiboldstraat 4•**Ubach over Worms,** Hovenstraat 100•**Vaals,** Maastrichterlaan 78•**Valkenburg,** Dr. Erenstraat 5•

conomie Vandaag

B

RDAM – Bij de Nederlandse Bank bestaat er twijfel of de resultaten van 1979 ook over haald zullen worden. Met na- het tweede halfjaar van 1980 resultaten achtergebleven, melijk als gevolg van de rende druk op de rentemar- heeft drs. J.A.H. Delsing, voor- van de hoofddirectie, in een jaarstoespraak medegedeeld. verwachtingen voor 1981 zei sing dat deze sterk afhanke- en zijn van de rentemarge, van het economische kli- Nederland. Intussen is in balanstotaal met circa 12 gestegen tot 12,5 à 13 miljard

nte

ORK – Aan het einde van de week is voor het eerst in de gde Staten een rentedaling ekenis ingetreden . Nadat de Manhatten Bank de 'prime ra- en week eerder van 21,5 pro- ar 20.5 procent had verlaagd, andere grote Amerikaanse vorige week vrijdag hetzelf- ar volgens de Iring Trust die de rente voor verlaagde ,5 procent, is het in het geheel er dat de daling van de rente- en van blijvende aard is.

ebel

OU – Per 1 januari 1981 han- de staatsbank van de Sovjetu- volgende wisselkoersen voor ebel 3,168 per gulden, 6,75 per , 15,92 per pond sterling, 3,45 estduitse mark en 1,49 per e frank.

V

HAAG – De omzet van het Na- -Nederlanden verzekerings- n is in 1980 naar schatting met ocent gegroeid tot rond 8 mil- ulden, zo heeft het bestuur me- eeld. Een sterke stijging in de ie-opbrengst heeft het buiten- e aandeel ervan getoond: 44,5 0 procent – hetgeen voorname- e danken is geweest aan de tijging van vreemde valut. Het ur van NN verwacht, dat de stijging over 1980 tenminste ge- tred zal houden met de groei e omzet.

perking

E DHABI – De Verenigde Arabi- Emiraten VAE beperken met in- van 1 januari jl. hun oliepro- e met 80.000 vaten (van 159 li- er dag tot ongeveer 1,2 miljoen . Daarin is niet begrepen een l van 50.000 vaten dat momen- er dag extra wordt geprodu- om het wegvallen van de olie- t uit Iran en Irak te compense- De produktiebeperking is door AE doorgevoerd uit de overwe- dat de ontginning van de oliere- s langzamer moet geschieden e vroege uitputting te voorko- De beperking heeft alleen be- ing op de bronnen te land.

ep

IDEN – Bureau Wijsmuller te iden heeft samen met Heerema e Contractors en de Engelse vaartonderneming United Tow- Ltd het contract verworven het slepen van het grootste be- n olieproduktieplatform, ooit wd. Het is de Statfjord B, die in eorse fjord is gebouwd en van- n twee etappes naar een lokatie t Statfjordveld in de Noordzee delijk deel) moet worden ge- . Het gevaarte is bijna 170 me- g en 134 meter breed. Er staan etonnen torens op van elk 110 hoog. Wijsmuller en zijn mede- actors zullen hun sterkste sleep- en hun meest ervaren beman- n bijeen brengen om het kar- at in februari as. van start moet te klaren.

i Lanka

MBO – Sri Lanka heeft laten n dat het aan buitenlandse in- erders een strook land ter be- king wil stellen als experimen- vrijhandelszone voor landbouw- inden. Twee jaar geleden, toen Lanka, de socialistische maat- pij-opbouw losliet en overging vrije-markteconomie, heeft het industriële vrijhandelszone in- d. Deze wordt thans als een succes beschouwd; er zijn nu rojecten met een gezamenlijke de van 242 miljoen dollar voor ekeurd. Binnen de agrarische zone kunnen sojabonen, peul- ten, mais, suikerriet, specerijen ezaden worden verbouwd. Naar dt heeft de Nederlandse HVA belangstelling voor een vesti- er plaatste getoond.

pan

O – De Japanse regering heeft temd met het opheffen van de kingen die golden voor de ver- van Amerikaanse computerpro- ma's (zgn. software) in Japan. beperkingen waren enkele jaren en ingesteld om de eigen com- en soft-ware industrie betere n te geven. Volgens een woord- er van het Amerikaanse minis- van handel betekent de Japanse regel véél positiefs voor een gro- ep van Amerikaanse bedrijven soft-ware industrie.

In 1980 54 arbeidsplaatsen méér

PLEM moet bezuinigen

BUGGENUM – PLEM-directeur drs. P.A. Becx heeft gistermiddag in zijn nieuwjaarsrede bevestigd dat het Limburgs elektriciteitsbedrijf over 1980 een „ongekend" verlies heeft geleden van méér dan vijf miljoen gulden. Dat is voornamelijk gekomen door het teruglopen van het grootverbruik. Maar omdat door een toenemend huishoudelijk gebruik van plm. 2 procent een achtergrond moet worden neergezet van 2½ à 3 procent méér aansluitingen per jaar, blijkt ook het verbruik in de gezinnen terug te lopen. Totaal ging het verbruik achteruit van 7,3 naar 6,5 miljard gigawattuur.

Omdat bij een niet meer stijgende verkoop de kosten – door de groeiende inflatie – toch toenemen en de lonen omhoog blijven gaan, moet de PLEM rekenen met een verliessituatie van meer blijvende aard. De PLEM beraadt zich daarom op korte termijn op kostenbeperkingen en op het in de hand houden van de investeringen en de personeelsuitbreidingen; in 1980 nam het aantal arbeidsplaatsen met 54 toe.

„Daarnaast", aldus drs. Becx, „is een beperkte tariefsverhoging onvermijdelijk gebleken. Voor het eerst sinds 1976 hebben wij al onze tarieven met ingang van het nieuwe jaar met 2½ procent moeten verhogen". Daarbij zijn voor de kleinverbruikers de tarieven „bijzonder" en „gewoon" door één nieuw uniform tarief vervangen dat tot een prijsverhoging van enkele guldens per jaar leidt. Met voldoening maakte drs. Becx gewag van het feit dat eind 1981 in Buggenum weer kolen zullen worden verstookt, hetgeen de prijs weer iets kan drukken.

De PLEM-directeur releveerde, dat in 1980 het personeelsbestand door het aannemen van 110 personen en anderzijds door vertrek, pensionering of overlijden van 56 man tot 1558 is gestegen, voornamelijk door het voldoen aan een „inhaalvraag". De produktie bedroeg 6,5 miljard kWh, waarvan 70 procent in Limburg werd afgezet en 30 procent aan de (landelijke) SEP geleverd. Duitsland nam maar sporadisch iets af. Was in 1979 het brandstofverbruik nog 73 procent gas tegen 27 procent olie, in 1980 lag deze verhouding half-om-half.

Het brandstoffenverbruik per eenheid en per soort bedroeg in 1980: aardgas 963.350.000 m³ (tegenover 1.350.957.000 m³ in 1979) en olie 745.200 ton (tegenover 435.197 ton in 1979). Gereleveerd wordt, dat het concessiegebied van de PLEM heel Limburg omvat, met uitzondering van negen gemeenten met een eigen energiebedrijf; deze gemeenten namen in 1980 26 procent van de PLEM-produktie af.



De Maascentrale van de PLEM te Buggenum in begin 1973, toen er van energieschaarste nog geen sprake was. In de loop van de jaren is het kolengestookte deel van deze „oude" centrale geheel verdwenen, maar in 1981 zal het na tien jaren herleven om – vanuit de eenheden 4 en 5 – 300 Megawatt te produceren. Over een mogelijke nieuwe bestemming van de eenheden 1 en 2 die per 1 december jl. buiten gebruik zijn gesteld, wordt momenteel nog nagedacht.

Nieuwe Philips-fabriek in Sittard

SITTARD – Op vrijdag 16 januari wordt de nieuwe PMF-plaatmaterialenfabriek van Philips in Sittard officieel in gebruik genomen. Het nieuwe bedrijf telt 100 arbeidsplaatsen; het merendeel van het personeel is afkomstig uit de Philips-vestiging in Sittard – naast enkelen die nieuw zijn aangenomen. Vanuit Eindhoven, van waaruit de PMF-afdeling in feite is overgeplaatst, zijn geen werknemers meegekomen.

De officiële opening zal geschieden door ir. M. Kuilman, lid van de Raad van Bestuur van Philips. De nieuwe fabriek maakt printplaten en behoort tot de hoofdtoeleveringsgroep Plastics and Metalware Factories van Philips.

Beursoverzicht

Uitgevers in trek

AMSTERDAM – Het Damrak is de eerste volle beursweek in het nieuwe jaar overwegend beter begonnen. In trek bleken bij hervatting van de handel wel de grote uitgevers. VNU steeg zelfs snel *f* 2,50 op *f* 77,30, maar zakte later iets in. Voor Elsevier-NDU werd *f* 3,50 meer betaald op *f* 149,50.

Volker-Stevin zette de stijging voort en noteerde rond het middaguur *f* 1.30 hoger op *f* 22.30. Ook de collega-bouwers deden het goed. Boskalis ging *f* 2 vooruit naar *f* 83. Ogem veerde 40 cent op naar *f* 8 en HBG *f* 1.50 naar *f* 74.50. De internationals lagen er wat verdeeld bij. Kon. Olie werd 70 cent duurder op *f* 208.70 en Philips een dubbeltje op *f* 15.20. Unilever daarentegen zakte 40 cent naar *f* 123.60. Akzo was 20 cent beter op *f* 17.40. maar KLM zakte 30 cent naar *f* 57. Hoogovens noteerde twee dubbeltjes hoger op *f* 14,20. De banken lieten het erbij zitten. De Nederlandsche Credietbank heeft haar twijfels uitgesproken over de mogelijkheid van een evenaring van de resultaten van 1979. ABN zakte nu *f* 3 naar *f* 282 en Amrobank 80 cent naar *f* 58.20. De NMB was daarentegen *f* 2 beter op *f* 200. De hypotheekbanken lagen wat hoger in de markt, terwijl de verzekeringen licht verdeeld waren. Ahold ging *f* 1.50 omhoog naar *f* 76 en ook Heineken en Gist-Brocades trokken wat aan. Niet gehandeld mocht worden in Nedlloyd. De staatsfondsen bewogen zich iets beneden het peil van vrijdag.

Ook een kalme lokale markt lag er goed bij. Ook hier bleek belangstelling te bestaan voor de uitgevers. Zo steeg De Telegraaf *f* 2.50 tot *f* 62 en werd Audet *f* 7 hoger op *f* 86 tevergeefs gevraagd. Ook Wegener en De Boer gingen hoger in andere handen over.

Het bouwfonds NBM gaf ten opzichte van de laatstgedane koers een stijging te zien van *f* 1.40 op *f* 12.20. terwijl collega BAM *f* 1.50 hoger op *f* 36 niet te koop was. Gelatine Delft werd verhandeld op *f* 343 en dat was *f* 18 hoger dan bij de laatste transactie. Wessanen ging van *f* 47 naar *f* 48 en Deli van *f* 65.70 naar *f* 68.50. Unikap voegde ruim *f* 4 aan de koers toe op *f* 117.30 en ook fondsen als KBB, Otra en AIR zaten duidelijk in de lift. In de verkeerde hoek zat Beers, die een rijksdaalder zakte naar *f* 90.50. Ook Grasso belandde op een lager niveau.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 17.40 (17.50)
Kon. Olie 207.50/08.50 (208.50)
Philips 15.60 (15.50)
Unilever 125.00/125.50 (125.00)
KLM 57.50 (57.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.08	2.18
Engelse pond	4.94	5.24
Belgische frank (100)	6.58	6.88
Duitse mark (100)	107.00	110.00
Italiaanse lire (10.000)	21.50	24.50
Portugese escudo (100)	3.50	4.10
Canadese dollar	1.74	1.84
Franse franc (100)	45.75	48.75
Zwitserse franc (100)	119.00	122.00
Zweedse kroon (100)	46.75	49.25
Noorse kroon (100)	39.75	42.75
Deense kroon (100)	33.50	36.50
Oostenr. shilling (100)	15.24	15.54
Spaanse peseta (100)	2.54	2.84
Griekse drachme (100)	3.60	4.40
Finse mark (100)	53.75	56.75
Joegoslav. dinar (100)	5.60	7.00
Ierse pond	3.90	4.20

Geen gedwongen ontslagen

Akkoord fusie KNSM-Nedlloyd

AMSTERDAM – De Vervoersbonden FNV en de raden van bestuur van KNSM en Nedlloyd hebben in principe een akkoord bereikt over fusie van beide ondernemingen. Er zullen maximaal 270 arbeidsplaatsen verloren gaan. In eerste instantie zal dit verlies worden opgevangen door een afvloeiingsregeling voor werknemers ouder dan 57 jaar volgens een eerder overeengekomen financiële tegemoetkomingsregeling.

Anderen zullen zoveel mogelijk worden herplaatst bij andere werkmaatschappijen van het gecombineerde concern. Bovendien is afgesproken, dat deze regelingen binnen 1981 hun beslag moeten krijgen en dat in een later stadium als gevolg van de fusie niet opnieuw arbeidsplaatsen verloren mogen gaan. De KNSM-bedrijven Transavia, Kroonburgh en Steac zullen integraal als volledige dochterondernemingen worden gehandhaafd.

Ook de personeelssamenstelling van deze „dochters" zal niet worden versnipperd door interne verplaatsing. Indien de Nedlloyd niet bereid is een of meer van deze bedrijven als eenheid te handhaven, zullen zij integraal ten verkoop worden aangeboden. Maar met als voorwaarde, dat er geen arbeidsplaatsen bij verloren mogen gaan.

Door storm gaswolk in havengebied

ALGIERS – De Algerijnse autoriteiten hebben besloten de verscheping van olie en gas via de havens Arzew en Arzew el Djedid te hervatten, aldus een bericht van het officiële Algerijnse persbureau, APS. Wanneer het laden van olie en gas weer op gang komt is niet duidelijk. De installaties in de twee havens werden een week geleden ernstig beschadigd door een zware storm. De export werd ongeveer gehalveerd.

In regeringskringen in Algiers is vernomen dat de onderbreking van de export de Algerijnse economie een schade van ongeveer tien miljoen dollar per dag heeft berokkend. In Arzew moesten alle activiteiten worden gestaakt doordat er verscheidene dagen een wolk explosief gas boven het havengebied hing. Het gas was afkomstig uit een aan de grond gelopen tankschip, geladen met 69.000 ton vloeibaar aardgas.

Tot de installaties die gesloten moesten worden als gevolg van stormschade behoorden drie fabrieken voor het vloeibaar maken van gas, een raffinaderij en een ammoniakfabriek. Ook ontstonden er breuken in pijpleidingen.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	73,00	76,00
Akzo	17,30	17,50
ABN	285,00	281,00
Amev	94,50	94,20
Amro-bank	59,00	58,00e
Bos Westm.	81,00	84,80
Dordtsche Pr.	254,50	256,50
idem (pref)	250,50	252,80
Elsevier-NDU	146,00	149,50
Ennia	144,00	143,50
FGH	62,30	62,80
Gist Brocades	50,00	51,00
Heineken	51,80	52,00
Heineken Hld.	46,80	48,00
Holl. Betongroep	73,00	74,80
Hoogovens	14,00	14,20e
KLM	57,30	56,70
Kon. Olie	207,00	208,80
Nat. Ned.	118,60f	119,30
Nedlloyd groep	96,90f	—
Ned. M. Bank	198,50d	200,00
Ogem Holding	7,60	7,90
Pakhoed Hold.	38,30	38,00
Pakhoed (cert.)	34,00	33,60
Philips	14,80f	15,30
Robeco	212,00	212,30
Rodamco	110,50	109,70
Rolinco	204,00	205,00
Rorento	117,20	117,40
Unilever	124,00	124,20
Ver Bezit VNU	74,80	76,00
Volker Stevin	21,00e	21,90
Westland U.H.	216,00	216,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	105,90	105,60
10.75 id. 80	102,70	102,50
10.50 Ned. 74	101,70	101,70
10.50 id. 80	101,50	101,10
10.25 id. 80–90	101,00	101,00
10.25 id. 80–87	100,50	100,30
10.00 id. 80	98,60	98,20
9.75 id. 74	96,60	96,40
9.50 id. 76-1	99,40	99,40
9.50 id. 76-2	96,80	96,60
9.50 id. 80-95	95,90	95,10
9.25 id. 79-89	95,30	94,90
9.00 id. 75-1	93,00	92,60
9.00 id. 79-94	92,70	92,40
8.75 id. 75-1	94,40	94,20
8.75 id. 75-2	94,40	94,10
8.75 id. 76-96	91,80	91,60
8.75 id. 79-94	92,80	92,60
8.75 id. 79-89	92,50	92,30
8.50 id. 75-1	93,10	93,00
8.50 id. 75-2	92,80	92,70
8.50 id. 78-93	90,00	89,80
8.50 id. 78-89	95,10	94,80
8.50 id. 79-89	95,00	94,80
8.25 id. 76-96	89,20	89,00
8.25 id. 77-92	91,50	91,50
8.25 id. 77-93	91,00	90,80
8.25 id. 79-89	90,80	90,60
8.00 id. 69	88,80	88,60
8.00 id. 70-95	89,40	89,20
8.00 id. 71-96	87,40	87,20
8.00 id. 70-1	96,20	96,20
8.00 id. 70-2	96,20	96,00
8.00 id. 70-3	95,70	95,70
8.00 id. 76-91	91,30	91,10
8.00 id. 77-97	88,00	87,80
8.00 id. 77-87	93,80	93,60
8.00 id. 78-88	90,30	90,20
7.75 id. 71-96	86,40	86,20
7.75 id. 73-98	84,90	84,60
7.75 id. 77-97	86,40	86,20
7.75 id. 77-92	88,80	88,80
7.50 id. 69-94	86,90	86,80
7.50 id. 71-96	85,60	85,40
7.50 id. 72-97	83,70	83,50
7.50 id. 78-93	88,10	88,00
7.50 id. 78-88	88,70	88,50
7.50 id. 78-88-2	87,90	87,70
7.50 id. 71-81	99,60	99,40
7.20 id. 72-97	82,30	82,30
7.00 id. 66-1-91	86,90	86,80
7.00 id. 66-2	86,50	86,50
7.00 id. 69-94	85,20	85,20
6.75 id. 78-98	81,40	81,20
6.50 id. 68-1-93	84,60	84,40
6.50 id. 68-2	83,70	83,50
6.50 id. 68-4	83,00	82,80
6.25 id. 66-91	86,10	85,90
6.25 id. 67-92	83,60	83,60
6.00 id. 67-92	83,80	83,60
5.75 id. 65-1-90	86,00	85,70
5.75 id. 65-2	85,30	85,20
5.25 id. 64-1-89	85,80	85,80
5.25 id. 64-2	85,0	85,10
5.00 id. 64-94	80,40	80,40
4.50 id. 58-83	92,50	92,50
4.50 id. 59-89	87,00	87,30
4.50 id. 60-1-85	92,30	92,10
4.50 id. 60-2	83.40	83,80
4.50 id. 63-93	78,10	78,30
4.25 id. 59-84	92,10	92,10
4.25 id. 60-90	83,00	83,00
4.25 id. 61-91	83,30	83,50
4.25 id. 63-1	80,20	80.20
4.25 id. 63-2	78,40	78,40
4.00 id. 61-86	89,20	89,20
4.00 id. 62-92	80,30	80,30
3.75 id. 53-93	78,80	79,30
3.50 id. st. 47	75,20	75,20
3.50 id. 53-83	93,80	93,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	74,60	74,80
8.75 ABN	99,90	98.00
6.75 Amro 73	90,60	90,40
5.50 Amro 8.25	233,00	226,00
8.50 Westm.	91,00	94,00
6.25 Buhr T	97,00b	—
4.00 Elaion	92,80	93,10
8.75 Elsev.-NDU	77,00	77,50
7.25 Furn. 73	81,00	82,20
5.75 Gist-Br.	91,00	92,50
5.25 Hoogovens	—	74.00
7.25 Kappa 73	80,50	81,50b
8.75 KNSM	89,50	—
8.75 KBB	83,80	84,00
7.75 K.N. Pap.	78,00	79,00
7.25 M'intosh	76,90	77,00
9.00 Meneba	81,70	81,20
7.00 NBM-B	75,00b	74,00
7.25 Nederh.	—	1,30
6.50 NBM	—	—
7.75 Nutricia	77,00	76,00
8.00 Nijverd.	80,50	80,80
6.50 Océ-Gr.	90,00	90,00
4.75 Philips	82,10	82,50
10.00 Pont	88,00	88,50
7.50 Proost B.	85,00	85,00
6.50 Rolinco	59,00	59,00
6.50 id. 1000	61,00	61,00
8.00 Sanders	91,50	92,00
8.75 Schuitema	93,00	94,00b
7.00 Skol Br.	90,10	90,10
7.00 Slav. Bk.	85,00	85,00
8.75 Stev. Gr.	64,00	65,00
9.00 VMF-St.	61,80	60,00
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	55,00	55,50
7.00 W'have	99,30	98,70
7.00 W'sanen	84,00b	84,50
8.75 W.U. Hyp.	91,00	91,50

Binnenlandse aandelen

ACF	6,00	70,50
ADM-Beheer	160,00	162,00
Amas		—
Amfas	115,00b	114,00
Asd. Rubber	2,50	2,52
Asd. Rijtuig	123,00	123,00
Ant. Brouw.	180,00b	180,00b
Ant. Verf.	174,00	175,00
Asselberg	93,00	92,00
Ass. St. R'dam	76,00	76,00
Audet	79,00b	84,50
Aut. Ind. Rt.	850,00	850,00
Ballast-N.	61,00	61,20
Bam	34,50	36,00b
Batenburg	393,00	393,00
Beek van	43,50	44,00e
Beers	93,00	90,50
Begemann	100,00a	95,00a
Belindo	282,00	283,50
Bergoss	17,10	17,00b
Berkl.P	45,00e	49,00b
Blydenst. C.	228,00a	230,00e
Boer Druk	101,00	105,00
Bols	56,70	57,80
Borsumij W.	202,00	198,00
Braat Bouw	140,50	142,00
Bredero VG	—	167,50
id. cert.	165,00	169,00
Bredero VB	182,00	183,50
id. cert.	182,00	183,50
Buhrm. Tett.	56,20	56,00
Cal. hold. NV	30,00	29,40
Calvé-D. cert.	171,50b	171,50
id. 6 pct. cert.	1281,00	1281,00
Centr. Suik.	62,00	64,50
id. cert.	62,10	63,00
Ceteco	126,00	125,00
id. cert.	126,00	125,00
Chamotte	11,80	12,00
Cindu-Key	15,00	15,00
Claimindo	273,00	271,00
Deli mij.	65,70	68,70
Dessaux	41,50	42,00
Dikkers	16,00	16,00
Dorp en co.	102,00	106,80
Duiker App.	81,50	81,00
Econosto	26,60	26,80
Emba	107,00	105,00
Eriks	7,00	71,00
Fokker	34,00	33,90
Ford Auto	215,00	210,00
Furness	28,80	30,50
Gamma H.	27,60e	28,30e
id. 5 pct.	—	14,10
Gel. Delft c.	335,00b	344,00
Gelder cert.	9,50	9,80
Geld. Tram	—	1000,00a
Gerofabr.	30,50	31,00b
Giessen	155,00	150,00
Goudsmit	45,00	45,00
Grasso	73,00	71,00
Hagemeijer	27,10	26,30
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	53,10	53,00
NV Holdoh.	276,00	278,00
Holec	46,50	47,00
HAL Trust	101,50	102,00b
Holl. Kloos	125,00	125,00
Hunter Douglas	11,40	11,50
HVA Mijen crt.	30,00	28,50
ICV	63,00	65,00
Ind. Maatsch.	186,00	190,00
IBB Kondor	85,20	85,50
Internat. M.	14,40	14,90
Inventum	820,00b	820,00b
Kempen B.	43,50	45,00
Klene S.	194,00	192,00
Kluwer	87,00	87,50
KBB	42,80	—
id. cert.	39,00	40,00e
id. 6 cum.	10,10	—
KNP	21,50	21,20
KNSM	86,00e	—
Krasnap.	73,50	72,50
Kwatta	8,00b	8,30
Landre Gl.	137,00	143,00
Leids Wol.	12,50	113,00
Macintosh	42,00e	41,50
Maxw. Petr.	237,20	238,50
Meneba	32,50	34,00
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	24,50	24,50
Moeara En.	406,50	411,00
id. 1-10	5300,00	5190,00
id. 1-4	1120,00	1140,00
Mulder	610,00	610,00
Mijnb. W.	325,00	330,00
Naarden	15,10	15,60
Naeff	92,00b	92,00b
Nagron	24,90	23,20
NBM-Bouw	11,00b	13,00b
Nedap	102,00	101,00b
Ned. Crediet	46,50e	46,20
NEFIT	1085,00	1085,00
Ned. SHB	187,10	187,10
Ned. Springst.	4430,00	4430,00
Nierstrasz	600,00	680,00
Norit	63,50e	64,30
Nutricia GB	38,50	39,00
Nijverdal	19,80	20,00
Océ-Gr.	94,10e	97,60e
van Ommeren	29,00	29,00
Orenstein	152,00	153,00
Otra	60,00	65,00b
Palembang	110,00	110,00
Palthe	19,50	19,20
Pont Hout	67,50	67,00
Porcel Fles	170,00b	175,00b
Proost en Br.	79,00	79,50
Rademakers	157,00	162,00
Ravast NV	14,00	14,00
Reesink	190,00	195,50
Reeuwijk	—	—
Riva	272,50	272,50
id. cert.	240,00	240,00
Rohte en Jisk	45,50	48,50
Rommenholl.	275,00	275,00
Rijn-Schelde	43,00	43,50
Sanders	118,70	117,50
Sarakreek	62,10	64,70
Schev. Expl.	1,07	1,07
Schlumberger	1270,00	1250,00
Schokbeton	310,00b	315,00b
Schuitema	88,00	89,00
Schuppen	97,00	95,20
Schuttersv.	47,00	47,00
Slavenb. Bnk.	189,50	190,00
Smit Intern.	34,40	35,50
Telegraaf	59,50	62,00b
Textiel Tw.	36,00	36,00
Tilb. Hyp.bk.	124,90	124,90
Tw. Kabel h.	202,00	200,50
Ubbink	83,50	86,50
Unikap	113,00	117,30
Ver. Glasf.	96,00	96,30
VMF-Stork	30,00	30,20
Verto cert.	18,50	19,00
Vihamij Butt	24,20	24,20
VRG Gem. Bez.	35,00	35,50
Wegener cert.	47,00	52,50e
Wessanen	47,00	48,20
Wyers	19,10	19,20
Wijk en Her		148,00

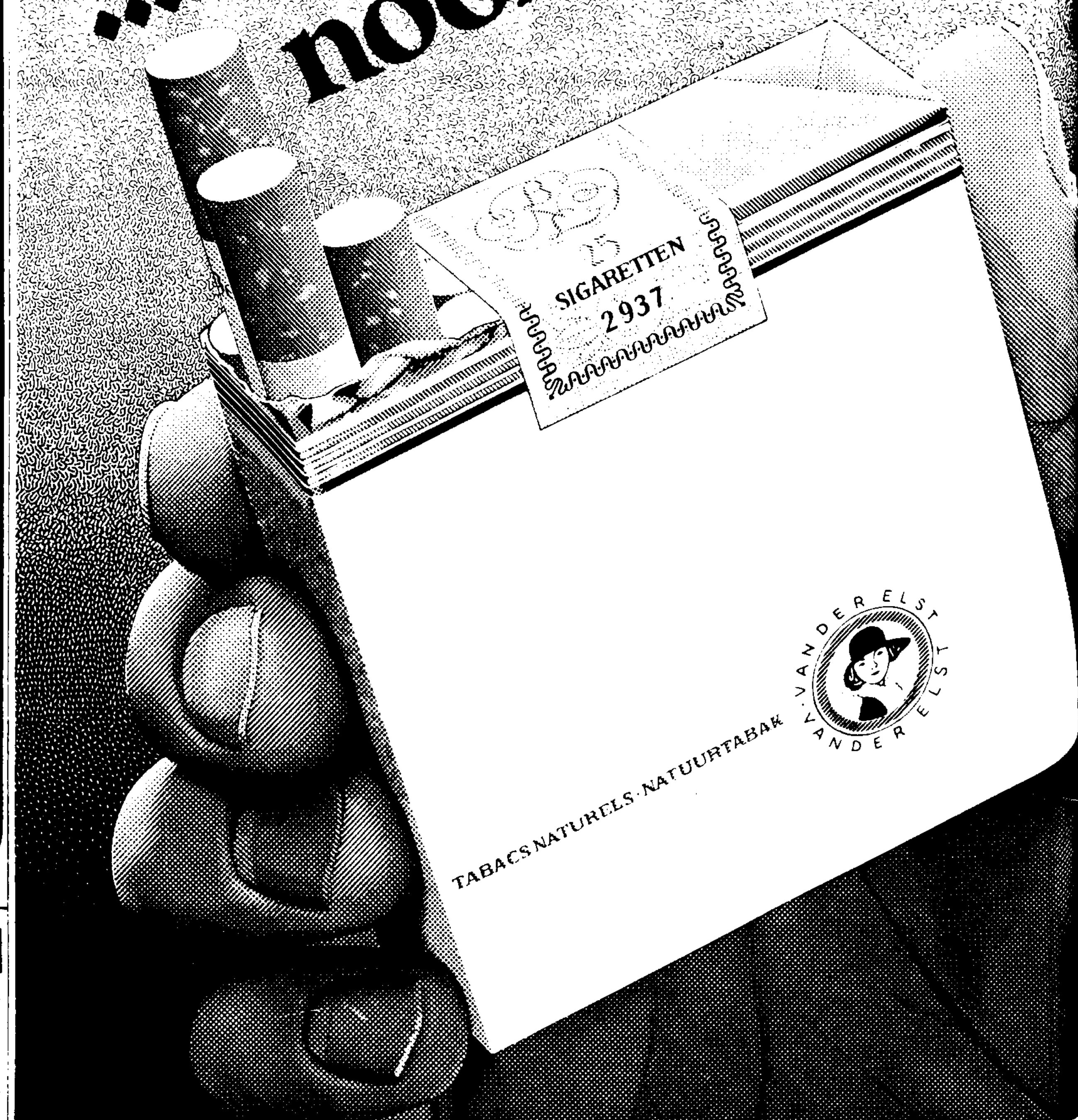
Amerika (orig. aandelen)

Akzona	—	12,80
Am. express	40,00	40,00
Am. Motors	4,10	4,20
Am. Tel.&Tel.	48,00	49,10
Asarco	43,60	43,40
Atl. Richf.	64,20	65,20
Beth. Steel	26,20	26,40
Boeing Comp.	44,40	43,50
Burroughs	54,40d	54,60
Citicorp.	24,15	24,10
Cities Serv.	47,50	48,35
Colgate	14,20	14,50
Control Data	70,90	71,60
Down Chemical	—	32,80
Du Pont	42,10	42,20
Eastman Kodak	69,60	71,35
Exxon Corp.	80,50	81,00
Fluor Corp.	60,00	60,30
Ford Motor	20,00	20,80
General Electr.	61,50	62,10
General Motors	45,30	45,60
Getty Oil	92,30	92,50
Gillette	8,00	28,00
Gulf Oil	43,70	45,30
IBM	68,30	69,40
Intern. Flavor	23,00	22,80
Intern. Paper	42,20	42,80
Intern. Tel&Tel	30,10	31,00
Kennecott	26,90	27,80
Litton Ind.	89,00	90,50
Lockh. Aircraft	33,50	33,50
LTV Corp.	20,25	21,00
Mobil Oil	81,10	82,00
North Am. Phil.	38,20	38,50
Occ. Petr. Corp.	34,80	34,60
Pepsico	27,30	27,50
Philip Morris	43,10	44,40
Philips Petrol.	59,00	58,50
Polaroid Corp.	25,30	25,25
Quaker Oats	—	—
RCA	29,40	29,40
Rep. Steel	23,60	23,90
Schlumberger	118,40	116,60
Sears Roebuck	15,60	15,50
Shell Oil	58,00	58,00
Sperry Rand	63,30d	64,10
Stand. Oil of Cal.	100,00	99,50
Tandy	50,00d	49,70
Texaco	48,00	49,25
Texas Instruments	121,30	123,20
Union Carbide	50,30	50,80
Union Pacific	—	78,00
U.S. Steel	25,00	25,80
Warner Lambert	20,10	20,30
Westingh. El.	29,60	29,75
Woolworth	4,70	4,20
Xerox Corp.		

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	322,00	329,00
Br. Petrol	850,00	850,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	—	121,00
Hoesch	—	24,00
Imp. Chem.	—	150,00e
Petrofina	—	345,00
Solvay	150,00	150,00
Un. Miniere	460,00	460,00
Alcan	69,20	70,50
Am. Cyanam	70,00	69,50
Am. Standard	136,00	137,00
Ampex Corp.	75,50	77,00b
Bell Teleph.	34,20	34,50
Can. Pacific	78,20	77,40
CBS	—	103,00
Celanese	116,60	117,00
Chrysler	11,50	11,50
Columb. Gas	85,50	87,00
Cons. Edison	52,60	52,60
Curtiss W.	87,00	88,40
East Airl.	14,80	15,00
Gen. Foods		63,60
Goodrich	48,00	48,00
Goodyear	33,00	35,60
Husky Oil	36,50	39,60
Imperial Oil	61,00	62,80
Inco	42,00	44,50
Mc. Donnell	104,00	106,00
Merck Co.	181,50	188,00
Minnesota	123,00	123,20
National Can.	47,50	47,30
Nat. Dist & C.	56,30	57,00
NCR Corp.	159,00	159,00
Procter & C.	146,00b	141,50
Reynolds I	98,00	97,00
Shell Can.	45,20	47,80
Standard Br.	59,00	59,60
Sterling Dr.	47,00	46,80
Sun Oil C.	105,50	106,00
Transam C.	39,20	39,70
U. Brands.	33,50b	32,50
Dai-Ichi K.	400,00	415,00
Nippon Elec.	—	–
Pioneer El.	248,0-	245,00
Sanyo Electr.	198,00	205,00
Sony Corp.		670,00



Diversen

Welke vrouw schrijft ALLEENSTAANDE vrouw 59 jr. die zich zo eenzaam voelt en in de put zit, br.o.no. SH 191 LD Hrl.

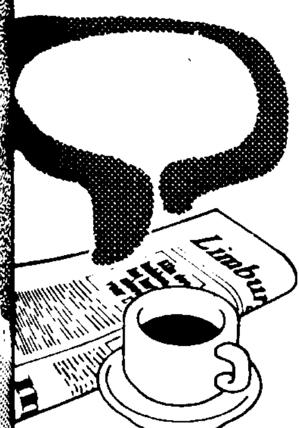
HERINNERINGSTEGELS voor alle gelegenheden. Tel. 04446-2082.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 18 december 1980 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap **Mayflower Vaals b.v.**, gevestigd en kantoorhoudende te Vaals aan de Tentstraat no. 47, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.
Mr. J.J. Groen
Advocaat en procureur
Caumerdalsestraat 1
Heerlen

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 6 januari 1981 ● Pagina 9

RGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
NTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555.
RUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



maning (1)

maandblad van de Ne- Middenstandsbank n wij het volgende: Een een der vele bankkan- Nederland ontving on- e brief op een aanma- hij aan een van zijn de- zond. „In antwoord op ven van 31 januari jl. mede dat ik bij het beta- mijn schulden een vast olg„ waarvan ik ook in niet kan afwijken. Een g van dit systeem zal de chien verduidelijken.

maning (2)

l per maand reken ik l geld er beschikbaar is afbetalen der schulden. n ten gevolge van mijn anciële toestand dit be- d veel te klein is, heb ik er gezocht en gevonden ulden, die ik wèl betalen rlijk mogelijk te verde- r daarbij de ene schuld- evoordelen ten opzichte dere. Zoals bij alles wat ok hier mijn devies: eer- duurt het langst. Dus de namen der schuldei- bedragen der schulden s papier, die ik dan en in een oude hoed de- ie hoed wordt dan goed waarna mijn vrouw „lot" uit de hoed trekt en bedrag opleest, wat mij wordt overgeschre- gaat zo door totdat het t voor mijn schulden be- r is bereikt is. De briefjes nog in de hoed liggen, elaas wachten tot de vol- ekking.

maning (3)

het zo, dat ik een hekel maningen heb. Ik heb als vaste regel ingevoerd e schuldeiser die mij een ing stuurt voor straf één uiten de hoed blijft, ergo: de loting kan meedoen. n ik het goed met u voor ik er in uw eigen belang n dat het sturen van aan- n (in mijn geval tenmin- ts een averechts resultaat zou u daarvan enige te voorbeelden kunnen Zo zijn er onder meer sers die door hun con- room aanmaningen er in zijn, zichzelf zo lang „uit te houden dat, tegen de e aan de beurt waren, de inmiddels verjaard wa- oop echter van harte dat iet onder deze categorie ren."

nnen

de herfst van 1978 opge- olksdansvereniging Cra- uit Heerlen is nog steeds op zoek naar een achttal ke leden. Men wil dan mee een dringend beroep heren met een belangstel- r folklore die ook deel wil- en aan de demonstratie- e jaarlijks enkele malen voetlicht treedt. Deze rdige mannen kunnen opgeven bij Lucy an, telefoon 045-410142, zij elke maandag van 20 ur kunnen meerepeteren issionair Centrum aan de straat.

de koffie

ven we eerder dat de vense rijkspolitie bij de genbewoners op het Lau- n in Eygelshoven op de s geweest. Nu blijkt ech- iet alleen zij, maar ook de n oppositie binnen de ge- ad op koffiebezoek gin- der de Eygelshovense be- wordt nu gesproken over destiene standplaats van fiehuisje". Als nu maar gemeentebestuur op de mt, maar dan wel figuur- mpelde een van de bewo- u al dat koffiedrinken of estdagen uit de hand is weten we niet. Wel is be- aakt dat de begrotings- ing-in-tweede-instantie woensdagmiddag niet t. Deze is verschoven ensdag 14 januari om in de Laethof. Hopelijk dan wel koffie geser-

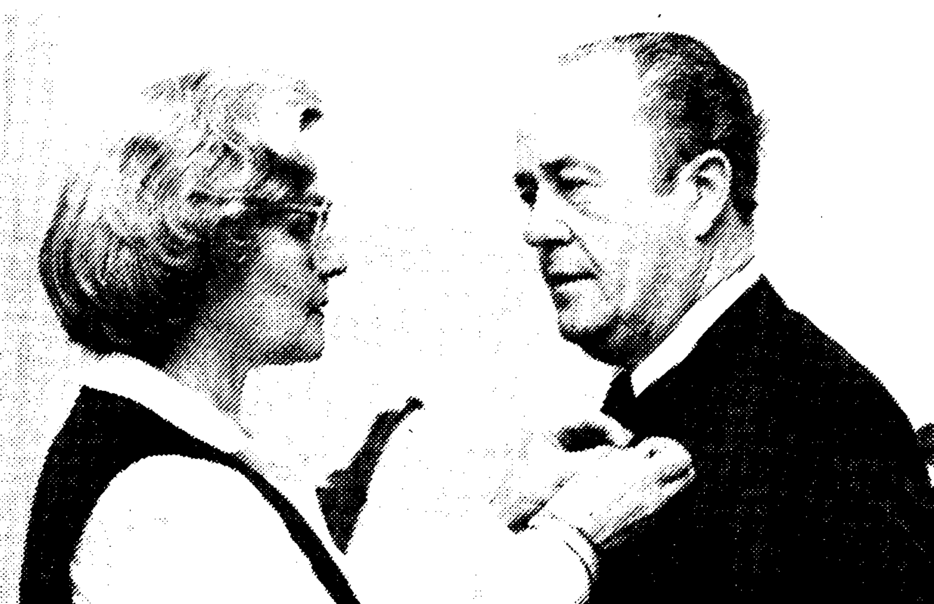
25 jaar als chauffeur bij gemeente Heerlen

ANWB-goud voor Hans Detisch

HEERLEN – Gistermorgen rond elf uur was Hans Detisch, de vaste chauffeur van de burgemeester van Heerlen, opeens nergens te vinden. En dat gaf een beetje paniek, want op het moment hadden zich in het Heerlense gemeentehuis enkele mensen verzameld, die er erg op gesteld waren om Hans Detisch even te zien. Dat waren niet alleen zijn baas, burgemeester J. Reijnen, maar ook enkele functionarissen van de ANWB en de wethouders van de gemeente Heerlen. Zij wilden chauffeur Hans een verrassing bereiden rond zijn zilveren dienstverband als officiële burgemeesterschauffeur van de gemeente Heerlen. Na enig getelefoneer werd chauffeur Detisch toch opgespoord - hij was gewoon de auto die aan zijn hoede is toevertrouwd een wasbeurt aan het geven - en kwam spoorslags naar het Heerlense stadhuis. Daar ontving hij, tamelijk verbouwereerd, uit handen van burgemeester en ANWB-bondsraadslid J. Reijnen het gouden chauffeursinsigne van de ANWB voor zijn 25 jaren trouwe en schadevrije dienst als chauffeur bij de gemeente Heerlen.

Zwijgen

Burgemeester Reijnen herinnerde eraan, dat toen Hans Detisch bij de gemeente Heerlen in dienst trad, er in Nederland 268.000 auto's rondreden. Na 12,5 jaar waren het er ruim twee miljoen en thans is het Nederlandse wagenpark in de personenautosector uitgegroeid tot bijna vier miljoen automobielen. Burgemeester Reijnen typeerde chauffeur Hans Detisch als een man die op tijd wist te praten, maar vooral te zwijgen.



● *Mevrouw Detisch speldt haar man de gouden ANWB-speld op.*

Eén druppel olie verpest 1000 liter drinkwater

Gemeente Heerlen gaat „vergeten" tanks te lijf

HEERLEN – De gemeente Heerlen gaat dit jaar in het belang van de milieubestrijding een onderzoek instellen naar „vergeten" olietanks. Bij voldoende belangstelling wordt er een actie op touw gezet om oude en achtergebleven olietanks in particuliere tuinen leeg te pompen en zodoende onschadelijk te maken. Volgens het gemeentebestuur gaat het hier om enkele honderden olietanks die ettelijke jaren geleden vanwege huisbrand- en stookolie in de grond zijn gestopt. In de jaren zestig zijn veel Heerlenaren overgestapt op het toen goedkopere aardgas. De tanks bleven onder de grond met vaak resterende en/of aanzienlijke olievoorraden.

Na twintig jaar bestaat de kans dat roestvorming en lekkages aan de olietanks ontstaat, waardoor het in huis of bij buren onaangenaam naar olie gaat ruiken. Wanneer de bodem al verregaand is vervuild, is dit duidelijk merkbaar aan planten en bomen. Het weggraven en afvoeren van de grond is een kostbare aangelegenheid. Lekkages van oude tanks kunnen ook tot gevolg hebben dat het grondwater wordt vervuild. Een druppel olie is al voldoende om duizenden liters grondwater ongeschikt voor consumptie te maken.

Leegpompen

Voor het leegpompen van de vergeten olietanks neemt de gemeente een gespecialiseerd bedrijf in de arm. Deze deskundigen gaan dusdanig te werk, dat bij de werkzaamheden de tuinen niet worden beschadigd. Het leegzuigen gebeurt gratis. Bij een grote hoeveelheid olie wordt zelfs een vergoeding uitbetaald.

De actie kan alleen slagen bij een grote deelname. De gemeente doet dan ook een beroep op iedereen met een olietank in zijn tuin, naast zijn woning, vóór de winkel of óp het bedrijfsterrein dit te melden bij de afdeling Stadsreiniging en Vervoer van Publieke Werken.

Op heterdaad betrapt

Inbraak in parochiehuis

UBACH OVER WORMS – Een passerende politiepatrouille kon gistermorgen twee jongemannen aanhouden die bezig waren in te breken in het parochiehuis in Ubach over Worms.

De twee daders, de 19-jarige J.J. en de 26-jarige C.M., beiden uit Ubach over Worms, hadden al diverse goederen voor vervoer gereedgezet Zij waren binnengekomen door het inslaan van een ruit aan de voorzijde van het parochiehuis. Na een voorgeleiding aan de hulpofficier van justitie zijn beiden in verzekering gesteld.

Caféinbraak

KERKRADE – Maandagmorgen werd vanuit een café aan de Niersprinkstraat in Kerkrade een zwarte lederen beurs met 400 gulden gestolen. Daarnaast werden twee speelautomaten opengebroken waarin een bedrag van 350 gulden zat.



● *Nieuwe Heerlenaren grepen gretig naar het glas om te toasten op hun nieuwe woonplaats: Heerlen.*

Inspraakavond woonwagencentra in Kerkrade

KERKRADE – De bevolking van Kerkrade krijgt vanavond vanaf 19 uur in zaal M. Turk aan de Markt in Kerkrade de gelegenheid om te laten weten hoe men denkt over de vestiging van subwoonwagencentra in de gemeente Kerkrade.

Dan wordt daar een door het gemeentebestuur georganiseerde hoorzitting gehouden, waar men zijn mening kan geven over de voorgenomen vestiging van subcentra aan de Meuserstraat in Haanrade en Hammijnstraat in Kerkrade.

Kerkrade moet volgens het provinciaal plan voor de decentralisatie van woonwagencentra ruimte gaan bieden aan 25 woonwagens. In eerste instantie zullen er elf standplaatsen moeten worden aangelegd. Ook voor Kerkrade hangt de dreiging boven het hoofd, dat wanneer de gemeente zelf niet de nodige standplaatsen voor woonwagens aanwijst, het provinciaal bestuur dit zal doen zonder dat het gemeentebestuur daar iets over te vertellen heeft.

Na de inspraakavond van heden verwacht wethouder Jan van Leeuwenstein, dat het nog een maand of twee zal duren voordat de gemeenteraad een definitief besluit zal kunnen nemen.

Burgemeester Reijnen in nieuwjaarstoespraak:

Werkgelegenheid in Heerlen groeit

HEERLEN – Naast een groot aantal Heerlenaren, die de weg naar hun stadhuis aan het Raadhuisplein al vele jaren uitermate goed weten te vinden, waren er gisteren ook weer een dikke honderd nieuwe inwoners van Heerlen, die gevolg hadden gegeven aan de uitnodiging van het gemeentebestuur om de traditionele nieuwjaarsreceptie van burgemeester J. Reijnen bij te wonen. Heerlen zag in 1980 het inwonersaantal uitgebreid met 3896 zielen (en bijbehorende lichamen), maar er vertrokken 3692 mensen uit Heerlen, zodat het aantal Heerlenaren slechts met 204 inwoners steeg. Burgemeester Reijnen benadrukte in zijn nieuwjaarstoespraak, dat Heerlen een stad is met een voorzieningenpatroon, dat meer biedt dan gebruikelijk is voor een stad met 72.000 inwoners, maar dat afgestemd is op het hele stadsgewest Oostelijke Mijnstreek.

Hij maakte gewag van de zorgelijke toestand van de werkgelegenheid in de Oostelijke Mijnstreek, maar memoreerde toch, dat Heerlen een plaats is met een gevarieerde werkgelegenheid, die in het afgelopen jaar zelfs waarneembaar is toegenomen. Hij schilderde de zaken die in Heerlen op gang zijn gezet om de aantrekkelijkheid van deze plaats als woongemeente te verbeteren: verbetering van de verbindingswegen, de stadsvernieuwing en de sanering van de mijnterreinen.

„De stad is niet het gemeentebestuur, niet de gemeenteraad en ook niet het voortreffelijke korps ambtenaren. De stad, dat zijn wij allen te zamen. Heerlenaar door geboorte, roeping of toeval hier te zamen gebracht", aldus burgemeester Reijnen.

100 gulden boete voor kladderaars

HEERLEN – „Wonen is een recht" en „Hoogland uit de PvdA" waren enkele van de kreten die twee jongelui met verfspuitbussen op de gevels van panden in de Brunssumse Kerkstraat, op een kiosk in die straat en op de Vijverparkflat hadden gespoten. Ze wilden daarmee protesteren tegen de leegstand van woningen en het speculeren van projektontwikkelaars. Voor het schoonmaken van de muren heeft de gemeente Brunssum de twee al een rekening van 1600 gulden gepresenteerd. Gistermorgen kwam één van de twee zich verantwoorden voor de kantonrechter in Heerlen.

Kantonrechter mr. Freyters zei het een heel goede zaak te vinden dat de jongemannen iets tegen de woningnood wilden doen, maar hun gedrag in Brunssum vond hij te ver gaan. In zijn vonnis wilde hij dan ook alleen rekening houden met de financiële omstandigheden van de jongelui en vonniste daarom een boete van 100 gulden de man. Officier mr. Van Buchem had 200 gulden geëist.

Schoonmaken muren kost f 1600,–

Verlicht

„Schuldig zonder straf" was het vonnis voor een man die was aangehouden toen hij een droog plekje zocht voor het verwisselen van een kapotte koplamp. „In het donker, terwijl het regent dat het giet vind ik het levensgevaarlijk om langs een autoweg een lamp te verwisselen", verklaarde de man zijn handelswijze. „Ik ben daarom bij de afslag Hulsberg van de autoweg afgegaan om onder het viaduct van de autoweg het lichtje te maken. Juist beneden aan de afslag werd ik aangehouden en kreeg ik een bekeuring omdat ik geen gordel droeg. Maar later kreeg ik een boete voor het rijden zonder licht."

Nachtelijke boete

„Ik vind het op z'n zachts gezegd een hoogst merkwaardig tijdstip om een bekeuring te geven", vertelde een Maastrichtse mevrouw gisteren de kantonrechter. Zij had 's nachts om één uur in het centrum van Heerlen een bekeuring gekregen voor fout parkeren. „Ik had mijn auto de hele avond elders geparkeerd, waar het wel mocht", legde zij uit, „maar omdat ik met iemand was die slecht ter been is, ben ik de auto gaan halen om zo dicht mogelijk bij het café waar wij waren te kunnen instappen. Dat café ligt echter aan de Promenade en alleen taxi's mogen daar voor de deur stoppen. Ik had de auto daarom in de straat voor het DSM-kantoor geparkeerd, ben naar het café gelopen om te zeggen waar ik stond en daarna meteen teruggelopen naar de auto. Daar zat ook geen bon: pas de volgende dag werd ik door de politie gebeld. Ik ben misschien tien, hoogstens vijftien minuten van de auto weggeweest."

De kantonrechter vond echter dat zij in haar relaas geen verzachtende omstandigheden aanvoerde en vonniste conform de eis van 30 gulden.

Uitspraak in Kroonberoep

Sigrano mag grondwater gebruiken

DEN HAAG – De Kroon heeft de vergunning bevestigd, die Gedeputeerde Staten van Limburg in november 1977 hebben afgegeven aan Sigrano Nederland B.V. in Heerlen voor het onttrekken van grondwater ten behoeve van de winning en veredeling van zilverzand. Sigrano doet dat in haar groeve in Heerlerheide.

Tegen de vergunning was beroep aangetekend door de heer P.J. Triebels. Hij vreest problemen met de grondwaterstand op zijn percelen aan de Wagenschutseweg en aan de Kapelweg. Maar de Kroon zegt dat er geen problemen te verwachten zijn. Het pompstation Heideveld van de vroegere Oranje Nassaumijn onttrok zonder problemen 600.000 tot 800.000 m³ water per jaar. Sigrano moet het water na gebruik weer in de grindput laten teruglopen. Het werkelijke verbruik (door verdamping) is slechts 25.000 m³ per jaar. Wel is in de vergunning alsnog een bepaling opgenomen, dat Sigrano verplicht is alle redelijkerwijs mogelijke maatregelen te nemen, die G.S. en derden vrijwaren van schade.

Poolse Kerst in Hoensbroek

HOENSBROEK – Zaterdag viert de vereniging van Polen in Hoensbroek in het gemeenschapshuis van Mariarade, vanaf 18.30 uur het traditionele kerstfeest met een feestelijke bijeenkomst.

Het vieren van het kerstfeest is voor de Polen een oude, diepgewortelde traditie, waarbij vooral vrede een grote betekenis heeft. De Polen vieren het kerstfeest dan ook tot medio januari. Eén van de hoogtepunten tijdens de bijeenkomst zaterdag zal het breken en overhandigen van het platek (brood) zijn.

Aan de viering wordt meegewerkt door het koor Wesoly Tulacz en de dansgroep Zyrenka. Ook kan er gedanst worden op de tonen van het orkest Kwiatek, dat vooral dansmuziek in Poolse stijl zullen zal

Materialen van bouwterrein ontvreemd

KERKRADE – Vanaf een bouwterrein aan de Pannesheiderstraat in Kerkrade werden in de periode tussen 24 december en 5 januari twintig uitschuifbare stutten, 25 balken en 48 houten bekistingsdelen ontvreemd met een totale waarde van 6000 gulden. De goederen waren eigendom van een firma uit Schaesberg.

Inbraak in Ubachsberg

UBACHSBERG – In de nacht van zaterdag op zondag werd ingebroken in een woning op de hoek Kerkstraat/Minnegaards in Ubachsberg. De daders, die door de eigenaar werden gestoord, sloegen op de vlucht met enkele goederen en een klein bedrag aan Duitse marken. Bovendien hadden zij alle deuren vernield en alles in huis overhoopgehaald.

Verkeerspaal door ruit

HEERLEN – Met een verkeerspaal werd zondagmiddag rond 16 uur de etalageruit van een muziekwinkel aan de Emmastraat in Heerlen vernield. Enkele muziekinstrumenten werden meegenomen. De totale schade is nog niet bekend.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Flying high, 3e week, dagelijks 14.30 en 20.30 uur
Rivoli: Xanadu, 3e week, dagelijks 15.30 en 20.00 uur, a.l.; Bugs Bunny zet de boel op stelten, wo. 13.30 uur, jeugdvoorstelling
Passage: Een gastvrouw onthult, dagelijks vanaf 14.00 tot 24.00 uur, 18 jr.
H5: The empire strikes back, 2e week, dagelijks 14.30 en 20.30 uur, a.l.; The aristocats, 2e week, 14.00, 16.00 en 20.00 uur, a.l.; Flash Gordon, 3e week, dagelijks 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 12 jr.; In de greep van de boogschutter, dagelijks 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.; Bruce fingers, dagelijks 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.; Vier vuisten op safari, 2e week, dagelijks om 14.00 uur, 12 jr.

KERKRADE

Wijngrachttheater: De fanschuss, wo. 20.00 uur, 16 jr.

MAASTRICHT

Royal I
Grote Staat 55
Dagelijks doorlopend vanaf 12.00 uur, zon- en feestdagen vanaf 13.30 uur, 18 jr.
„Zwoele porno-nachten"
Vrijdag, zaterdag en zondag om 22.45 uur, 18 jr.
„De frivole speurder op het pornopad"

Royal II
Grote Staat 55
Dagelijks om 15.00 uur en 20.30 uur, 12 jr.
„Flash Gordon"
Dagelijks om 13.30 uur
„De vier vuisten op safari"
Vrijdag, zaterdag en zondag om 22.30 uur, 16 jr.
„Het wapen van de draak"

Festival
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 14.30 uur en 20.30 uur, a.l.
„The empire strikes back"

Palace I
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 14.00, 16.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.
„De vrolijke Tiroler sexkliniek"

Palace II
Wijckerbrugstraat
Dagelijks om 14.15, 16.15 en 20.15 uur, a.l.
„The Aristocats"
Vrijdag, zaterdag en zondag om 22.30 uur, 16 jr.
„The turning point"

Studio
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 15.00, 18.30 en 21.00 uur, a.l.
„Being there"

Mabi
Kl. Gracht
Dagelijks om 14.00 en 16.30 uur, a.l.
„Xanadu"
Dagelijks om 20.30 uur, 16 jr.
„American Gigolo"
Vrijdag en zaterdag om 23.15 uur, 16 jr.
„De Amsterdam kill"

Midi
Kl. Gracht
Dagelijks om 16.00, 18.30 en 21.00 uur
„Het duivelse complet van Fu Manchu"
Vrijdag en zaterdag om 23.30 uur, 12 jr.
„The last waltz"
Dagelijks om 13.45 uur, a.l.
„De witte van Sichem"

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Zef Clement
Gobelins en gouaches van Anneke Hoppener en keramiek van Bien Koekebakker. Open dagelijks 15.00 tot 20.00 uur; maandag en dinsdag gesloten. Tot 11 januari.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.
Thermenmuseum
Met het instrument mee, overzichtstentoonstelling oude instrumenten in het kader van 70-jarige Heerlense Muziekschool. Tot en met 11 januari.
Stadhuis
Schilderijen van Aad de Haas uit de periode van 1940-1950. Open maandag t/m vrijdag 9 tot 17.00 uur; zaterdag en zondag 14.00 tot 17.00 uur. Tot 19 januari.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dagelijks 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00 tot 22.00 uur.

NUTH

Atelier Vinken
Stationsstraat 71
Olieverven en etsen van Hans van Draanen. Open tijdens winkeluren. Tot 10 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open dinsdag t/m vrijdag 13.00 tot 16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag van 13.00 tot 16.30 uur.



Pas na tien jaar levensvatbaarheid duidelijk

Een tuincentrum groeit langzaam

Vijf jaar geleden heeft Peter van de Mark in Schaesberg van zijn avond- en weekeindwerk een volledige dagtaak gemaakt. Hij heeft zijn oude werkgever – hij werkte in de boomkwekerij van de ZOL-bedrijven – vaarwel gezegd en heeft zijn eigen boomkwekerij omgezet in een tuincentrum. Binnenkort moet het tuincentrum verhuizen van Schaesberg naar Heerlen waar het plaats heeft gekregen in de buurt van de tennishal tegenover het Eikske.

Op de plaats waar Peter nu „tuiniert" zit hij eigenlijk illegaal. Daarom wil hij er ook weg. Hij wordt wel door de gemeente en de omwonenden getolereerd, maar uitbreiden is er natuurlijk niet bij. Het eerste jaar dat Peter van de Mark helemaal zelfstandig werkte, heeft hij zelfs flink verlies geleden. „Maar ik woonde toen bij mijn ouders, dus het was geen ramp", zegt hij. Na het eerste jaar ging het beter, totdat na twee-drie jaar, geheel onverwacht, de belastingaanslagen kwamen, die iedere mogelijkheid tot investeren de kop indrukten.
„Pas na tien jaar kun je van een bedrijf als dit zeggen dat het levensvatbaar is. Ik heb wel veel klanten, maar een bedrijf als dit kent ook veel dingen die het extra moeilijk maken". Zo is er de enorme investering in plantenmateriaal dat aan het begin van ieder seizoen gekocht moet worden. Terwijl pas aan het eind van een seizoen duidelijk wordt of de investering lonend was of niet. De slechte economie werkt ook heel sterk door op een bedrijf als dat van Peter. „Door de teruglopende nieuwbouw van huizen, zijn er ook heel wat minder tuinen aan te leggen. De tuin is trouwens wel het laatste waar de mensen hun geld aan uitgeven". Ook wat betreft arbeidskrachten zit het bij een tuincentrum vrij moeilijk. „Je zou eigenlijk seizoenswerkers moeten hebben, want 's zomers en 's winters is er vrij weinig te doen, terwijl het in de herfst en lente vaak razend druk is. „H... ploiteren van een kamer... waardoor de verkoop he... blijft doorgaan, vergt weer... grote investering. De m... heeft Peter van de Mark... meisje dat nog één dag i... naar school gaat en waar... gulden subsidie krijgt per... stagiaires, die regelmatig... werken. „Maar vooral in st... winters zou het arbeidsbu... soneelslasten eigenlijk v... moeten nemen", vindt Pet...



Ledenwerving bij „Helpt Elkander"

SIMPELVELD – De begrafenisvereniging Help Elkander uit Simpelveld gaat deze maand een ledenwerfactie houden, om de laatste 600 inwoners van Simpelveld, die nog geen lid zijn, wel lid te maken. Helpt Elkander heeft als grote doel een volledige vergoeding van het uitkeringsbedrag, dat in Simpelveld per 1 januari opgetrokken is tot 3100 gulden. De contributie voor een groot gezin bedraagt nu maximaal 2,90 gulden; volwassene 70 cent, jongeren van 10 tot 19 jaar 45 cent en kinderen van 6 tot 10 jaar 30 cent. Dit alles is mogelijk doordat alle bestuursleden pro Deo werken.

Nieuw-Einde huldigt M. Luyten

NIEUW-EINDE – De heer M. Luyten uit de Rozestraat te Nieuw-Einde zal vrijdag 9 januari worden gehuldigd en in de bloemetjes worden gezet, omdat hij zich 25 jaar lang als bestuurslid van Herwonnen Levenskracht heeft ingezet voor de zieken en de gebrekkige mensen. Het feest begint om 19.00 uur met een eucharistieviering in de Christus Koningkerk. Na de kerkelijke dienst is er in het gemeenschapshuis Romantica gelegenheid om de zilveren jubilaris gelukwensen aan te bieden.

De heer Luyten heeft zich ook nog op andere terreinen verdienstelijk gemaakt. Zo organiseerde hij ieder jaar de collecte voor het Koningin Wilhelminafonds en de vastenactie in de parochie van Nieuw-Einde. De zilveren jubilaris zal alle giften die tijdens de receptie worden gegeven ter beschikking stellen van het Koningin Wilhelminafonds.





● *Prins Pierre I van de Jonge Böck.*

● Pierre I regeert de Jonge Böck

HEERLEN – Pierre I (Pierre van Hattum) is de 27e prins carnaval geworden van de cv. De Jonge Böck van Nieuw-Einde. Hij kwam in narrentempel Romantica te voorschijn uit een vier meter hoge mei-boom, die door leden van de Jonkheid uit Valkenburg naar binnen was gedragen. De Jonge Böck hadden vooraf afscheid genomen van de scheidende prins Heinz I, waarna erevoorzitter Jan Willems de nieuwe heerser installeerde. Prins Pierre is in het dagelijks leven werkzaam in de horeca-branche. Vermeldenwaardig is dat zijn zus mevrouw Nollie Jochems-Van Hattum in 1969 de scepter zwaaide over het rijk van de Jonge Böck.

● Nieuwe prins in Lauradorp

UBACH OVER WORMS – De nieuwe carnavalsprins van de cv. Der Sjtee-Ull van Lauradorp zal komende zaterdag worden geïnstalleerd tijdens een feestelijke carnavalszitting in gemeenschapshuis d'r Sjtee-Uul. Het zal dit jaar extra feestelijk zijn, omdat de nieuwe prins tevens de gemeenteprins van Ubach over Worms zal zijn. Het programma vermeldt weer het optreden van tal van artiesten, zowel uit eigen plaats als van elders. Op deze avond zal de orde van verdienste worden uitgereikt aan enkele personen, die 11 jaar lid van de carnavalsvereniging zijn. Prins Louis I zal afscheid nemen van zijn onderdanen om plaats te maken voor zijn opvolger. Het orkest Atlantic zorgt voor de vrolijke klanken. De aanvang van de avond is om 19.30 uur.

● Simpelveld begroet prins

SIMPELVELD – De 32e carnavalsprins van Simpelveld zal komende zaterdag 10 januari worden geproclameerd in het Kloosterstadje. Nadat afscheid is genomen van prins Jo de Zesde zal burgemeester Bouwens de nieuwe prins carnaval installeren. Die installatie wordt omlijst met een nonstopprogramma met veel artiesten uit de hele regio. Dat alles gebeurt in hotel Oud-Simpelveld en de aanvang is 20.11 uur.



● *Het gouden paar Hermans- van Krevel*

Echtpaar Hermans 50 jaar getrouwd

HEERLEN – De heer en mevrouw Hermans-van Krevel aan de Roebroekweg 97 op de Heksenberg vieren vrijdag 9 januari het gouden huwelijksfeest. Het feest begint om 14.30 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Gerardus en vanaf 18.00 tot 20.00 uur is er in het gemeenschapshuis gelegenheid om de jubilarissen gelukwensen aan te bieden.

Mat Hermans (73) geboren en getogen te Heerlerheide startte zijn loopbaan door een eigen groente- en fruithandel op touw te zetten. Bovendien bracht hij kolen rond. In 1924 ging hij werken op het bovengronds bedrijf van de Oranje Nassau III. Drie jaar later stapte Mat voor een dag over naar het ondergronds bedrijf, want omdat het hem beneden te donker was ging hij weer terug naar zijn oude werk bovengronds. Na zijn diensttijd wilde hij in Valkenburg een paard kopen voor een nieuwe groentenhandel, maar toen dit mislukte vond hij emplooi aan de nieuw te bouwen kerk te Nieuw-Einde. Mat Hermans kwam toch weer terecht in de groentenhandel om later weer te gaan werken als ophaalmachinist op de ON IV. Hier bleef hij 37 jaar werkzaam.
Zijn vrije tijd ging naar de duivensport waardoor hij zich aansloot bij de postduivenvereniging Juliana. Hij werd niet alleen een bekend liefhebber, maar vervulde tot op de dag van vandaag de functie van penningmeester. Dien Hermans-van Krevel (70) geboren te Nieuwenhagen handelde tot aan haar huwelijk in briketten. In haar huwelijksjaren runde zij voor haar schoonouders een groenten- en fruithandel maar moest in 1937 door ziekte met dit werk stoppen.

CURSUSSEN

HEERLEN – In de gymzaal tegenover de kerk van de Heerlerbaan begint onder leiding van Nel van der Werf weer iedere woensdagavond een volksdanscursus. Beginners kunnen terecht van 19.00 tot 20.15 uur en gevorderden van 20.30 tot 22.30 uur. Inlichtingen en opgave hiervoor bij José van der Werf, tel. 045-313883, Martha Bock, tel. 045-720721 of aan de zaal.

SCHAESBERG – De vrouwenwerkgroep De Schakel uit Schaesberg hervat weer de cursus Beter Weten, beter Leven. Donderdag 15 januari spreekt om 20.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet een preventiemedewerker van het GGZ over het thema Gezondheid en Samenleving.
Na deze avond volgt een 5e lezing met als afsluiting een excursie naar de Welterhof te Heerlen. De Schakel heeft voor de maand maart een cursus Burgerschapskunde gepland.

Burgemeester Smeets van Kerkrade

Beschermheer gehandicapten

KERKRADE – De stichting Algemeen Gehandicapten Kerkrade heeft burgemeester mr. J. Smeets bereid gevonden gedurende dit jaar als beschermheer van de zieken en gehandicapten te fungeren. De officiële installatie van de burgemeester als beschermheer zal plaatsvinden op zaterdag 10 januari om 14.30 uur in het K3-Centrum aan de Zonstraat in Kerkrade.

Onder voorzitterschap van Conrad Schmitz tracht de stichting AGK alle gehandicapten zoveel mogelijk informatie te verschaffen omtrent alle wettelijke regelingen voor aanpassingen en hulpmiddelen, de weg die moet worden bewandeld om aan een voorziening te komen en over instellingen die deze mensen verder kunnen helpen. Ook is men waakzaam op de maatregelen die van overheidswege worden genomen, blijft men attent en initiatieven nemen voor aanpassingen van woningen en wordt er veel aandacht besteed aan de individuele belangenbehartiging. Volgens de stichting worden de gehandicapten nog steeds gediscrimineerd. Gelukkig niet meer zo openlijk en hard als vroeger, maar het bestaat nog steeds. Veel beslissingen worden genomen zonder voorkennis en inspraak van de gehandicapten zelf. Men kan hier iets aan doen door zich aan te sluiten bij deze organisatie. De stichting AGK is gehuisvest in het K3-Centrum en het secretariaat is aan de Ailbertuslaan 378 in Kerkrade, tel. 457286.

Regio kort

● In **Brunssum** wil men bij voldoende aanmeldingen van start gaan met een 30-plusser-groep voor vrouwen. Er zullen dan verschillende onderwerpen aan de orde komen. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij Annie Muller, tel. 256450. ● De jeugdraad WNK **Bocholtz** heeft een nieuw bestuur gekozen dat als volgt werd samengesteld. Voorzitter J. Geron, secretaris E. Donners, penningmeester J. Smeets en leden M. Boumans, S. Stoffelen, J. Lenartowicz, F. Nagle, A. Peters, I. Scheren, B. v.d. Weerden, J. Vanhommerig en J. Hartmans. ● De heer Zieltjes voorzitter NKV centrale **Simpelveld** werd benoemd tot vicevoorzitter in het districtsbestuur Oostelijke Mijnstreek. ● Door de afdeling **Schaesberg** van het FNV werden de volgende zilveren jubilarissen gehuldigd. O. Ten Haar, P. Jongen, H. Jagt en G. Nelissen. ● De prijzen van de loterij gehouden door de missieclub Blantyre te **Heerlerheide** zijn gevallen op de lotnummers: 6645, 5995, 8969, 3493, 8786, 6, 8072, 8731, 4788, 6431, 4627, 7140, 1981, 8376, 8228, 5120, 3033, 6585, 7837 en 1982. De winnaars kunnen zich melden bij J. Vandeberg, Schelsberg 199, tel. 212952. ● De buurtraad **Heilust** houdt woensdag om 20.00 uur in café 't Palet een vergadering. Op de agenda staat onder meer de jeugdactiviteiten, de speeltuin en een informatieblad. ● De maand januari is voor het aanbieden van de donateurskaarten toegewezen aan de jeugdafdeling sv **Huls.** ● De afdeling **Simpelveld** van het vrouwengilde houdt vandaag, dinsdag, een wandeling in de omgeving. Het vertrek is om 13.40 uur vanaf de kerk. ● In het Groenekruisgebouw aan de Kommenstraat te **Bocholtz** wordt woensdag begonnen met een kleutercursus. Belangstellenden kunnen zich dagelijks aanmelden van 13.30 tot 14.00 uur bij de wijkzuster. ● In het buurthuis de Molt te **Schaesberg** wordt vandaag, dinsdag, om 20.00 uur door de Vrouwenwijzer een filmvoorstelling gehouden. Vertoond wordt de film „De getemde feeks". Bovendien wordt woensdag om 9.30 uur in het buurthuis aan de Dr. Nolenstraat een bijeenkomst gehouden. Gesproken wordt over toneel, operette en musicals.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20.00 uur in café Royal door de spaarclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door sv Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in Club 208 door de Kegelvrung '69; 19.45 uur in zaal Krings door bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia; 20.00 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door damescomité St.-Barbara; 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet; 20.00 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus en vv Passart.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging de Voort.
Hulsberg: 20.00 uur op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in het Laurantiushuis door de schutterij.
Vaesrade: 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20.00 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door sv Schuttersveld; 14.00 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg; 20.00 uur Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door wijkraad de Weggebekker.

Kerstboom-verbrandingen

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – De traditionele kerstboomverbranding in BRUNSSUM vindt woensdag plaats op het Kerkeveld. De bomen kunnen vanaf 15.00 uur bezorgd worden op het Kerkeveld, waarna de brandweer van Brunssum om 16.30 uur voor de verbranding zal zorgdragen.
In NIEUWENHAGEN worden ook woensdag kerstbomen verbrand. Dat gebeurt om 17.00 uur achter sporthal Hoefveld en de organisatie berust bij de stichting Stuurgroep Jeugd. De brandweer Kerkrade zal een oogje in het zeil houden.
De jeugd van HEERLEN kan woensdag 7 januari op 5 plaatsen in Heerlen kerstbomen afgeven. Deze plaatsen, de Kerkraderweg nabij het sportpark Kaldeborn, de hoek Tichelbeekstraat/Kloosterkensweg, het terrein van de oude steenfabriek aan de Meezenbroekerweg, nabij het Groene-sterterrein aan de Heigrindelweg en aan de Terwijerweg, waarna om 17.00 uur het vuur wordt aangestoken. Voor alle kinderen die een kerstboom afgeven is een verrassing en een lotnummer. Die kinderen die een winnend lot hebben, worden gekozen tot driekoningen.
De buurtraad SPEKHOLZERHEIDE houdt woensdag een kerstboomverbranding. De leerlingen van de lagere school komen tussen 16.00 en 18.00 uur de bomen huis-aan-huis ophalen om deze vervolgens in samenwerking met de brandweer op het terrein Elbereveldstraat-Graverstraat te verbranden.

IN GESPR...

● Hallo jeugd...

Bij deze dank ik van gans... naam van alle bewoners v... Dormig de leerlingen van ... sprong, LTS, Mavo Lich... kleuter- en basisschool vo... vóór Kerstdagen, die dan... stand gekomen zijn. U hee... bewezen dat de jeugd van... dig spontaan, hartelijk en ...

Wij danken ook bestuur, ... centen en niet-leerkracht... ben meegewerkt de don... voor Kerstmis voor ons te... len.

SCHAESBERG

Bewoonster...

● Postduive... ders (2)

Naar aanleiding van de re... artikel „Problemen binne... van postduivenhouders i... burgs Dagblad van 24 de... van de heer Gelissen zou ... gende willen stellen. De ... kampioenen hebben niet g... deel te nemen aan festivit... wel om die zaken, waarop... recht te hebben. Onder an... feeën, waarvoor ze het ge... 1980 hebben betaald. Naa... ning zou de heer Gelissen ... pikken als hij bij veran... werkgever zijn salaris kre... den over zijn laatste werk... heer Gelissen zou er goed a... reglementen en statuten ... goed door te lezen, dan w... minste dat voorstellen die... verenigingen zijn behande... door hem mogen worden a... of goedgekeurd als hij af... is van Het Samenspel. Wa... lossingsgroep is wel dege... deeld dat Het Samenspel ... met wit. Uit een en ander b... heer Gelissen niet aanwezi... sliep. Dit was natuurlijk d... een extra vergadering we... pen door vier vereniginge... een week vóór aanvang v... we seizoen. Tijdens deze b... gadering bedankte nameli... dagelijks bestuur voor h...

Nog een enkele opmerki... opmerkingen van de he... over de heer Jongen en ... ging. De heer Jongen is o... plaats pas twee jaar lid van... waarts en deze vereniging ... der lid geweest van de Ce... burgse Bond van Postduiv...

Tenslotte wil ik nog verme... bewuste artikel in het Lim... blad niet de mening van d... gen alleen weergeeft, maar... 86 leden die zijn overges... van enkele leden van he... stuur van de NPO. Want d... licht over de gehele gang... Samengevat meen ik dat ... lissen over iets kletst wa... geen weet van heeft. Sorr... afgang.

KERKRADE

H. Ab...

EXAMEN...

Aan de academie „Mens ... Tilburg slaagde voor het ... roepskeuze-adviseur mej. ... Vleugels, Schoolstraat, Bo...

Vijftig miljoen kubieke meter gas minder verkocht

Winst Limagas daalde met ruim vier miljoen

RLEN – Limagas heeft over het afgelopen jaar 50 kubiemeter minder gas verkocht dan in 1979 en als gevolg daarruim 4 miljoen gulden minder winst gebeurd: 14 miljoen over 18,1 miljoen over 1979. Dit heeft Limagas-directeur Th.J.P. Kropmans gisteren tijdens zijn nieuwjaarsrede het personeel medegedeeld. Daartegenover staat, dat 1980 ƒ 23,5 miljoen aan investeringen was geraamd, dat deze door het achterblijven van bouwactiviteiten 17,7 miljoen zijn blijven steken.

eer Kropmans meende dat het er-verbruik in belangrijke mate worden geweten aan de strenge er 1978/1979. Maar ook bespeurde eds iets van het doorwerken van nergiebesparingsgedachte bij de ment. De personeelsbezetting Limagas nam in 1980 toe tot 599 nen, van wie 74 vrouwen; de netneming bedroeg acht.
aar 1980 vertoonde een forse groei het aantal aansluitingen: bijna voornamelijk in de zogenaamde gebieden van Midden-Limburg. ie in 1980 gelegde 186 kilometer hoofdleiding diende 55 kilometer deze nieuwe aansluitingen. Ir. Kropmans verklaarde te hopen, dat in 1981 de laatste vijf gasloze gemeenten als aandeelhouders tot Limagas zullen toetreden.
Veel ging er in 1980 bij Limagas om in de huurapparaten. De verhuur van keukengeisers nam toe met 200, die van badgeisers met 1300, die van boilers met 200 en die van variogeisers met 180. Limagas saneerde voorts elf kilometer hoofdleiding, 3200 dienstleidingen, 4000 gasmeters en bijna 3000 keuken- en badgeisers.

Antwoorden over Cannerberg

Publiciteit heeft geen effect op plannen van NAVO

DEN HAAG – Minister de Geus van defensie heeft de Tweede Kamer meegedeeld dat de publicaties over de militaire activiteiten in de Cannerberg te Maastricht geen enkele wijziging in de verdedigingsplannen van de NAVO tot gevolg heeft. De mededeling is een onderdeel van het antwoord dat de minister heeft gegeven op de schriftelijke vragen over de Cannerberg van het PSP-kamerlid van der Spek.

Er zit in de Cannerberg volgens de minister geen NAVO-hoofdkwartier, maar een operatiecentrum van de bondgenootschappelijke strijdkrachten. Bepaalde functies zijn doorlopend bezet. In grote lijnen is de taak van het centrum de begeleiding van bewegingen van lucht- en landmachttroepen in West-Duitsland en de Benelux. Het is niet de commandopost in oorlogstijd van de commandanten, die in vredestijd bij Afcent in Brunssum werken.
Er is geen directe straalverbinding met de Tapijnkazerne in Maastricht en met de Territoriale Commandant in de Hoofdwacht op het Vrijthof. De zendtoren tussen Maastricht en de Belgische grens dient voor civiel gebruik zoals tv-uitzendingen en telefoongesprekken. Daarnaast is een beperkt militair medegebruik voorzien maar niet voor enige directe verbinding tussen de Cannerberg en de twee Nederlandse militaire instanties.

Vier auto's gestolen

RLEN – In het afgelopen weekwerden in Heerlen vier auto's len. In de nacht van zaterdag op ag verdween vanaf het kerkplein Fiat (kenteken 03-70-XX). De daaropvolgend werd het voerweer teruggevonden in de wijk rt Heerlen-Noord. Het tochtraam ngeslagen en er was vals contact akt.

Ford Escort 1300 GL Automatic teken 35-XA-41) werd zondagd gestolen vanaf het Tempsplein. erde auto, een bestelauto Ford L Combi met het kenteken 35-63- verdween zondagavond van een eerstrook aan de Putgraaf.

ns werd in de nacht van zaterdag ondag een Morris Mini 1000 (ken- 80-45-PR) ontvreemd vóór de ng van de eigenaar aan de Spoorstraat. Later op de dag werd deze onbeheerd in Merkelbeek aangeen.



● *De Duitse vrachtwagencombinatie in de greppel. Een deel van de lading (rollen tapijt in karton verpakt) ligt nog gehavend in de laadbak.*

WEGREUS KANTELDE

BORN – Ten gevolge van de gladheid raakte gistermorgen in alle vroegte op de autosnelweg ter hoogte van Born een Duitse vrachtwagencombinatie geladen met rollen tapijt van de weg. Op het gladde wegdek begon de wegreus te scharen en belandde in een greppel. De weg werd bezaaid met rollen tapijt. De rijkspolitie had uren nodig om een einde aan de chaos te maken. Er ontstond een kilometerslange file die pas rond half tien kon worden opgelost.

Kinderbijslag bezorgt Raad van Arbeid meer werk

MAASTRICHT – „Als gevolg van de wijzigingen van de Algemene Kinderbijslagwet zal de Raad van Arbeid Maastricht in 1981 in zijn totaliteit ongeveer 100.000 meer uitbetalingen moeten gaan doen dan tot nu toe". Dat zei mr. L. van Boumans, voorzitter van de R. v. A. Maastricht maandagmiddag in zijn nieuwjaarsrede voor personeel en gepensioneerden van deze raad. In 1980 noteerde de Raad van Arbeid al zo'n 253.000 betalingen ingevolge de Kinderbijslagwet.

Ongeveer 50.000 betalingen waren er inmiddels al bijgekomen. Deze maand komen er nog eens 50.000 bij. Zowel voor overheidspersoneel alsook voor de grote fabrieken en andere instellingen zoals DSM, Volvo, Philips, Spoorwegen, Enci, Sphinx, Mosa en KNP. In april komen dan de eerste kinderbijslaguitkeringen over het eerste kwartaal aan ongeveer 100.000 mensen meer dan vorig jaar. Verder hebben de raden van arbeid plannen om computers aan te schaffen bij de uitvoering van de kinderbijslagwet.

De Raad van Arbeid Haarlem zal nog dit jaar bij wijze van proef met een computer beginnen. De Raad van Arbeid Maastricht volgt waarschijnlijk in 1983.

Maaseik weer bestuurd

Van onze verslaggever

MAASEIK – Het bestuur van de fusiegemeente Maaseik functioneert weer. De politieke strubbelingen die er toe hebben geleid dat de drie fusiedorpen Maaseik, Neeroeteren en Opoeteren drie maanden lang stuurloos waren lijken voorbij. De gemeenteraad kwam weer bij elkaar en handelde in een oogwenk 32 agendapunten af. Het dagelijks bestuur van burgemeester en schepenen heeft in een zelfde tempo in een vergadering 170 zaken afgehandeld.
Vertegenwoordigers van het bij Neeroeteren gelegen gehucht Dorne maakten dankbaar gebruik van deze raadsvergadering. In een brief aan het dagelijks bestuur stelden de dorpelingen duidelijk dat ze zich gediscrimineerd voelen ten opzichte van de drie fusiegemeenten. De afgevaardigden van Dorne – René Oosterbos en Mathieu Gebele – maakten tijdens de vergadering onomwonden duidelijk dat de gemeente snel iets moet doen voor het gehucht. Zij eisen renovatie van het dorpsplein, een nieuw jeugdhuis en riolering. Wanneer het bestuur niet ingaat op die eisen, dreigen de dorpelingen in 1982 met een eigen politieke lijst voor de dag te komen. De eisen werden zonder beraadslaging door de raad aanvaard. „Om hun te paaien, natuurlijk", is de mening van de schepen van cultuur Mathieu Seegers.

Vrijspraak van brandstichting

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft maandag de 33-jarige dakdekker C. van der L. uit Maastricht vrijgesproken van de hem ten laste gelegde brandstichting in Maastricht, waarbij een man om het leven is gekomen.
Ook de officier van justitie had twee weken geleden om vrijspraak gevraagd, omdat hij de brandstichting niet bewezen achtte. Volgens hem hadden drie mensen de sleutel van het huis en financieel belang bij de brand die zich 14 oktober 1979 voordeed. Van der L. bekende de brand te hebben gesticht om aan verzekeringsgeld te komen, maar trok die bekentenis later weer in. De man die in de brand omkwam had in de veronderstelling geleefd dat er kinderen in het pand waren die hij had willen redden. Achteraf bleek er niemand meer in het brandende huis te zijn.
De dakdekker werd wel veroordeeld voor een andere brandstichting in Maastricht: de man kreeg, conform de eis van de officier, 12 maanden gevangenisstraf waarvan vier voorwaardelijk. Hier achtte de rechtbank brandstichting wel bewezen, evenals het knoeien met cheques en steunfraude.



● *Traag kruipen de vrachtwagens en andere auto's de Kruisberg in Meerssen omhoog.*

Weer file op Kruisberg

MEERSSEN – De gladheid ten gevolge van een flinke sneeuwbui was gistermorgen de oorzaak van een kilometers lange file op de Kruisberg bij Meerssen. Twee auto's schoven van de weg waarbij zich echter geen persoonlijke ongelukken voordeden. Rijkswaterstaat begon zo snel mogelijk met strooien. Desondanks duurde het anderhalf uur voor dat de file was opgelost. Ongeveer een maand geleden was het ook op de Kruisberg waar het verkeer door sneeuw en gladheid volledig vastliep liep.

Informatie-avond over energie

SITTARD – Alternatieve energie is het onderwerp van een bijeenkomst die door de Stroomgroep Zuid-Limburg op dinsdag 13 januari in Sittard gehouden wordt. De opzet van deze avond is het geven van informatie voor en door particulieren over energiebronnen als de windmolen en zonnepanelen. Alle geïnteresseerden zijn op 13 januari vanaf 20 uur welkom in het Kollektief Café de Nieuwe Horizon, Putstraat 29 in Sittard.

Rechtbank voor veel vraagtekens

Gezicht meisje verminkt: opzet of ongeluk?

door serve overhof

AASTRICHT – Op zijn 22e verardag stond Sittardenaar J.K. stermiddag terecht voor de echtbank in Maustricht, beschuligd van drie geweldplegingen ie de officier van justitie met rachtige uithalen in de dagvaarding had omschreven. Twee van e hem verweten feiten gaf verachte toe, het derde ontkende ij. Juist dat stond te boek als het rnstigste. Volgens de officier had e jongeman op 6 oktober zijn riendin zodanig met een mes toeetakeld dat haar dit was komen e staan op drie „ernstige – ontsierende – snijwonden in haar gelaat". Verdachte draaide het initiatief van dat bloedig gebeuren en hele slag om en hield het erop at het meisje hem had geattaqueerd in een vlaag van hysterie. ij had haar van zich afgeworpen, waarbij zij met haar gezicht in en stapel lege flessen was terecht ekomen. Dat moest de flinke jaen verklaren in haar gezicht, sneen die respectievelijk met 10, 8 n 2 hechtingen op weg naar de eling waren gebracht.

e tweede geweldpleging had plaatsgevonden in het kader van en wijdvertakte familievete en had zekere B.S. aan de nodige leer- en huidscheuren geholpen. Voor het derde hem verweten feit kreeg K. gezelschap van de 27-jarie F.V. als medeverdachte. Samen waren zij de Sittardse jeugdsociëteit „Atlantis" binnengestapt ondanks het feit dat het bestuur van dat tehuis K. een tijdelijk bezoekverbod had opgelegd. Daaraan door de dienstdoende zaalchef herinnerd, waren de poppen al snel aan het dansen geraakt en was er driftig met stoelen gezwaaid.
Vooral verdachte K. mocht zich gisteren in de rechtszaal geruggesteund weten door „woordvoerders" die gedurende de drie uur durende zitting lang en vaak aan het woord kwamen om voor hem te pleiten. Dat was allereerst zijn raadsman, die tijdens de rechterlijke ondervraging van verdachte bij voortduring diens verklaringen uitvoerig aanvulde en in de perioden waarin de jongeman er zelf het zwijgen toe wenste te doen diens spreektijd royaal opvulde.

Vertwijfeling

Een uitvoerige pleitrede werd ook afgestoken door een ambtenaar van de reclassering, die als getuige en als deskundige voor K. ten beste kwam spreken. Beiden schilderden de jonge Sittardenaar af als iemand die tot gewelddaden moet zijn gedreven door aanhoudende chantage van zijn meisje, die hem tot woede en vertwijfeling wist te brengen telkens wanneer zij schermde met een vriend in Amsterdam en die anderzijds door haar chronisch heroïnegebruik de jongen in materiële en geestelijke nood zou hebben gebracht.

Een extreem geworden alcoholgebruik maakte het tenslotte allemaal nog vele malen erger, zo wisten raadsman en reclasseerder. Van de kant van de rechtbank en het openbaar ministerie werd eraan herinnerd dat K. reeds twee maal eerder voor agressieve handelingen veroordeeld is en daaraan een voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering heeft overgehouden. Uitvoering van deze maatregel werd de rechtbank echter ontraden. Met een geconsulteerde psychiater waren beide pleiters eenstemmig van oordeel, dat dit een negatieve uitwerking op hun pupil zou hebben en diens frustraties zouden doen toenemen.
Na beraad in de raadkamer besloot de rechtbank de zaak tegen K. terug te verwijzen naar de rechtercommissaris met het verzoek verdachte psychiatrisch te laten observeren in het Pieter Baan-centrum te Utrecht en alsnog een uitgebreid onderzoek te laten instellen naar de „sporen" die in beslag zijn genomen na het gewelddadig treffen tussen verdachte en diens vriendin. Besloten werd voorts deze laatste (gisteren afwezig) ten tweede male als getuige op te roepen, onder meer om de rechters in de gelegenheid te stellen zich ervan te overtuigen of de snijwonden in het gezicht blijven ontsierend letsel hebben veroorzaakt.

Maand

F.V. vernam gisteren reeds de straf die de officier hem wilde zien toebedeeld voor zijn agressieve optreden in de Sittardse soos: een maand gevangenisstraf voorwaardelijk en een boete van duizend gulden subsidiair 20 dagen. Bij dat laatste element in zijn eis herinnerde officier mr. J. Arps eraan dat de man reeds vaker wegens mishandeling is veroordeeld, maar van (voorwaardelijke) gevangenisstraffen alleen klaarblijkelijk onvoldoende heeft geleerd. Daarnaar gevraagd, verklaarde verdachte dat hij moet rondkomen van een sociale uitkering van nog geen 900 gulden netto per maand... De president van de rechtbank maakte er een notitie van.

Onderzoek naar ongeval in Vaals

Van onze verslaggever

VAALS – De arbeidsinspectie stelt een diepgaand onderzoek in naar de toedracht van een ongeval in de Selzerbeeklaan in Vaals gisteren om 9.10 uur, waarbij de 49-jarige beroepschauffeur J.B. uit Heerlen zwaargewond raakte. B. raakte bekneld tussen zijn vrachtwagen en een toegangshek toen de vrachtwagen door onbekende oorzaak begon te schuiven. Het slachtoffer, dat onder andere een gescheurd bekken en een gebroken rib opliep, moest door de vrijwillige brandweer uit zijn benarde positie worden bevrijd en werd later overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen.

2½ jaar voor stelen vrachtauto's

BREDA – De rechtbank in Breda heeft maandag de 33-jarige J. van G. uit Venlo wegens een reeks diefstallen van vrachtauto's met inhoud veroordeeld tot tweeëneenhalf jaar gevangenisstraf met aftrek. De uitspraak kwam direct na dezelfde eis van de officier van justitie, omdat Van G. de afgelopen drie jaar ook al voor soortgelijke diefstallen was veroordeeld tot totaal 30 maanden gevangenis, die hij nog moet uitzitten.
Van G. stal totaal voor een waarde van 1.127.000 gulden. De inhoud van de vrachtwagens bestond onder meer uit tin, zink, koper en tv-toestellen. De diefstallen werden gepleegd op bestelling van een organisatie, die in West-Duitsland met vaste helers werkte.
Verdachte verklaarde uit vrees voor de organisatie door te zijn gegaan met de diefstallen na zijn eerdere veroordelingen. Zijn 22-jarige vriendin Maria S. stond maandag wegens medeplichtigheid ook voor de rechtbank in Breda terecht. De officier eiste tegen haar 120 dagen cel waarvan 75 voorwaardelijk met twee jaar proeftijd en aftrek van 45 dagen voorarrest. De uitspraak in haar zaak is 19 januari.

ACADEMISERING VAN ST.-ANNADAL BLIJFT BEVROREN

MAASTRICHT – De academisering van het St.-Annadalziekenhuis in Maastricht blijft bevroren. De tien miljoen gulden die minister Pais onlangs toe zei te zullen uitkeren veranderen daar weinig aan. „Voor een zich academiserend ziekenhuis zijn tien miljoen gulden te weinig om te leven en te veel om te sterven", zei gisteren de voorzitter van het bestuur van het ziekenhuis, drs. J.B. Verheij tijdens zijn nieuwjaarsrede tot het personeel.

Hij zei, dat het genoemde bedrag zal helpen de bestaande werkgelegenheid te handhaven, maar het helpt de academisering geen zier verder. De heer Verheij klaagde ook over de verhouding tot de ondernemingsraad van het ziekenhuis. In 1980 is de verhouding verder gepolariseerd en verschraald.

Hij zei dat het bestuur zich zou houden aan de wens, de wet op de OR letterlijk te nemen, maar waarschuwde voor een te sterk steunen op juridische posities. „Het afgelopen jaar heeft geleerd dat tijdrovende en kostbare procedures niet altijd het effect hebben dat men er van verwacht", zei hij.
Verheij maakte bekend dat met de departementen overeenstemming is bereikt over de randvoorwaarden voor de bouw op Randwijck. Er mag een ziekenhuis komen met 705 bedden, een maximum vloeroppervlak van 70.000 vierkante meter bij een prijs per vierkante meter van 4700 gulden, prijzen op basis van het peil van 1 juni 1977.

Tenslotte maakte de heer Verheij bekend dat eind van de maand, namelijk op 24 en 25 januari, op huis zal worden gehouden als de gehele nieuwbouw van poliklinieken en operatiekamers officieel in gebruik zal worden genomen. Voor 1981 is opnieuw nieuwbouw voorzien, namelijk voor een bedrag van 2.5 miljoen gulden.

Wij zijn blij en dankbaar met de geboorte van onze zoon

Thijs

Zijn doopnamen zijn
Matheus - Hendrikus - Theodorus

Theo en Lucie
Luyten-van Aart

Gulpen, 2 januari 1981
Rijksweg 59, Gulpen.

---

†

Bewaar een woord voor mij
in uw stilte: o wereld,
wanneer ik dood ben,
ik heb het lief gehad.

Dankbaar voor al het goede dat hij ons in zijn leven heeft gegeven, is hij vanmiddag, zo geheel onverwacht in de leeftijd van 48 jaar van ons heengegaan. Er zijn geen woorden om ons verdriet uit te drukken over het verlies van mijn man en onze dierbare pappa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Cornelis Ouborg

echtgenoot van

Gertie Gijbels

Noorbeek: **Gertie Ouborg-Gijbels**
Desirée en Richard
Dordrecht: **A.M. Ouborg-Ouwehand**
Schaesberg: **P.L. Gijbels**
A.C. Gijbels-Vievermanns
Familie Ouborg
Familie Gijbels

6255 AK Noorbeek, 2 januari 1981
Schoolstraat 11.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Brigida te Noorbeek.

Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Heden dinsdag om 19.00 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met diepe verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze vriend en medelid

Kees Ouborg

In dankbaarheid gedenken wij alles wat hij voor ons heeft betekend.
Hij ruste in vrede.

Zangvereniging „de Eendracht"

De begrafenis vindt plaats in de St.-Brigidakerk te Noorbeek, woensdag 7 januari om 11.00 uur.



Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat heden gesterkt door het h. sacrament der zieken van ons is heengegaan, op 53-jarige leeftijd,

Mia Moersheim

echtgenote van

Louis Förster

Geleen: **L. Förster**
Annette
Marion
Astrid
Familie Moersheim
Familie Förster

6161 DE Geleen, 4 januari 1981
Hofdwarsweg 53

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 8 januari as. om 14.00 uur in de dekenale kerk St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld, Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie van de dierbare overledene, woensdag 7 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Mia is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard, bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens het overlijden van

mevrouw Förster

is de **hondenkapsalon** voorlopig gesloten.



Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in zijn 70e levensjaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Willem Hubertus Olislagers

echtgenoot van

Angela Maria Scheepers

Gedenk hem in uw gebeden.

Gulpen: **A.M. Olislagers-Scheepers**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Olislagers
Familie Scheepers

6271 CD Gulpen, 4 januari 1981
Prinses Beatrixstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op woensdag 7 januari, om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Rozenkrans bidden voor de dierbare overledene heden, dinsdag, om 18.45 uur, waarna hij herdacht wordt in de avondmis van 19.00 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11, Mechelen. Bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.



Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, in het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, onze lieve, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Göbbels

weduwe van

Willem Proost

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Merkelbeek: **N. Timmermans-Proost**
J. Timmermans
Laurent, Norbert
Schinnen: **W. Proost**
J. Proost-Hellenbrand
Patricia, Roy
Familie Göbbels
Familie Proost

Schinnen, 5 januari 1981
Correspondentieadres: Altaarstraat 51, 6365 AH Schinnen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 januari 1981 as. om 11 uur, in de dekenale kerk van St. Dionysius te Schinnen.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk.

In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.

Op woensdag 7 januari is er avondwake in voornoemde kerk om 18.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard. Bezoek elke dag van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God vrij onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 78 jaar, mijn inniggeliefde man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Wilhelmus Lumens

echtgenoot van

Elisa Augustus Van Aelst

Heerlen: **Mevr. E.A. Lumens-Van Aelst**
Heerlen: **A.H. Sichtermann-Lumens**
K.H.P. Sichtermann
Heerlen: **Paul en José**
Meerssen: **Els en Kaspar**
Heerlen: **Walter**
Heerlen: **Carolien**
Familie Lumens
Familie Van Aelst

6413 CD Heerlen, 4 januari 1981
Leienhoesstraat 27

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 januari as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis woensdag 7 januari as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Voor vervoer kerk-crematorium is gezorgd.



Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat hij, voorzien van de h.h. sacramenten, na een geduldig gedragen lijden, voor ons toch nog vrij onverwacht is heengegaan, in de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Hubert Victor Housen

echtgenoot van

Elisabeth Peters

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Chèvremont: **E. Housen-Peters**
Chèvremont: **J. Housen**
F.M. Housen-Kuckelkorn
Marlies
Jacques
Familie Housen
Familie Peters

6463 GD Kerkrade, 3 januari 1981
Ahornstraat 10

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Chèvremont (Dir. v.d. Mühlenlaan), waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 7 januari om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoekurendrouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Auto's en m

Autobedrijf M. biedt te koop aan diesel LD '78, Sci Alfa Romeo 1600 Rekord 1700 luxe '75; Ford Capri I '74; Citroën GS b nault 4 '75; VW- oranje. Inruil, ga nanciering mogel minastr. 146, Hoen

Te k. MINI bj. omst. vertrek uit Hazenkampstr. 60.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God in de Lückerheidekliniek tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Lamberta Hubertina Savelkoul

weduwe van

Johannes Eugène Savelkoul

Zij overleed in de ouderdom van 82 jaar.

Kerkrade: **Tilly Hermans-Savelkoul**
Hein Hermans
José en Nico, Sybille
Hans en Marie-Louise, Cecile
Voerendaal: **Harry Savelkoul**
Miets Savelkoul-Wouters
Ton en Gerda,
Ben en Henriëtte
Heerlen: **Riet Wiers-Savelkoul**
Leo Wiers
Terwinselen: **Nini Hollanders-Savelkoul**
Hub Hollanders
John en Juliëtte, Paul
Terwinselen: **Jan Savelkoul**
Aggi Savelkoul-Thomas
Pascalle, Manon

6467 EK Kerkrade, 4 januari 1981
Tunnelweg 42

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 januari [illegible] Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis woensdag 7 januari as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Chèvremont. Bezoek van 18.00-19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.



„Op de heer stel ik mijn hoop,
op Zijn woord vertrouw ik.
Gretig zie ik naar Hem uit,
meer dan wachters naar de ochtend."
(Ps. 130, 5 en 6)

Heden overleed, geheel onverwacht, in ons klooster te Dreumel,

zuster Maria Paula Wirtgen

op de leeftijd van 72 jaar en in het 57e jaar van haar religieus leven.

Zusters Franciscanessen v.d. H. Jozef
Moederhuis Kloosterweg 34, Valkenburg (L.)

Nieuwstraat 2, 6621 ZZ Dreumel
4 januari 1981

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben a.s. donderdag 8 januari 1981, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Dreumel en op het r.k. kerkhof aldaar.



Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Peter Joseph Seijen

echtgenoot van

M.H. Jongen

in de ouderdom van 75 jaar.

In dankbare herinnering:
Vaesrade: **M.H. Seijen-Jongen**
Wijnandsrade: **J.H. Seijen**
A.M. Seijen-de Boer
Vaesrade: **J.J.G. Seijen**
M. Seijen-Eijkenboom
Ellen
Vaesrade: **M.L. Luijten-Seijen**
J.G.M. Luijten
Tiny, Chantalle
Beek: **N. Jacobs-Seijen**
J. Jacobs
Jos, Frank, Hans
Familie Seijen
Familie Jongen

6361 HH Vaesrade, 4 januari 1981
Vaesrade 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 9 januari om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Servatius te Vaesrade, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, gelegenheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 uur.

Geen condoleren.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, in de ouderdom van 76 jaar, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Theresia Ploum

echtgenote van wijlen

Herman Heinrich Pranger

Heerlen: **Tiny en Frans Winthagen-Pranger**
Heerlen: **Leny en Herman Pranger-Borghans**
oma van:
Hermie en Finy
Marleen en René
Familie Ploum
Familie Pranger

6412 AL Heerlen, 4 januari 1981
Eijmaelstraat 37

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 januari as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis woensdag 7 januari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen.

---

†

Met droefheid geven wij u kennis van het overlijden van

Hugo Adriaan Maria Widdershoven

op de leeftijd van 51 jaar.

Nieuw Vennep: **Carola Kant-Widdershoven**
Aad Kant
Heerlen: **Anja Widdershoven-Jacobs**
Marika, Jan en Babette

Amsterdam, 5 januari 1981
Corr.adres: Kalslagerring 521,
2151 TL Nieuw Vennep

Gelegenheid tot afscheid nemen donderdagmiddag van 13.15 tot 13.30 uur in het Uitvaartcentrum van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen.

De gezongen requiemmis zal worden opgedragen op donderdag 8 januari om 14.00 uur in de dekenale kerk van St.-Pancratius te Heerlen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Na de begrafenis is er een samenkomst in het Pancratiushoes, Nobelstraat 33 te Heerlen.

Condoleren uitsluitend schriftelijk.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 81 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Josephina Jacobs

echtgenote van wijlen

Herman Gerard Willem Christiaans

Illikhoven: **M. Tummers-Christiaans**
W. Tummers
Nieuwenhagen: **L. Voorpijl-Christiaans**
Heerlen: **J. Christiaans**
T. Christiaans-Kennis
Heerlen: **C. Christiaans**
A. Christiaans-Weijers
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Jacobs
Familie Christiaans

6414 PA Heerlen, 5 januari 1981
Straatsburgstraat 11

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 januari a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde, Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis woensdag 7 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Na een werkzaam en liefdevol leven moesten wij afscheid nemen van en verder leren leven met slechts een mooie herinnering aan onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Johanna Ludmilla Thomassen

weduwe van

Jacobus Lambertus Janssen

Zij bereikte de leeftijd van 88 jaar.

Genhout: **M. Gelissen-Janssen**
H. Gelissen
Montfort: **P. Janssen**
Beek: **J. Janssen**
B. Janssen-Voncken
Canada: **J. Janssen**
M. Janssen-Reyl
Neerbeek: **M. Feron-Janssen**
J. Feron
Neerbeek: **L. Schols-Janssen**
J. Schols
Geleen: **Th. Tummers-Janssen**
G. Tummers
Geleen: **T. Janssen**
A. Janssen-Dormans
Neeritter: **J. Janssen**
E. Janssen-Romein
en al haar dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Thomassen
Familie Janssen

[illegible]
Dorpstraat 76

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 8 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Callistus te Neerbeek, waarna de begrafenis op de begraafplaats Plan-Zuid, Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 7 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben is tot onze droefheid van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn dierbare man, onze goede zorgzame vader en opa, onze broer, zwager en oom

Joannes Mathias Lahaije

echtgenoot van

Maria Cornelia Hubertina Driessen

Op de leeftijd van 84 jaar.

Fam. Lahaije-Driessen

Tilburg, 5 januari 1981
Schubertstr. 167
Corr.adres: Schimmelpenninck van Oyestraat 3, Goirle

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 7 januari om 14.00 uur in de parochiekerk St.-Dionysius, Goirke.

Bijeenkomst in de kerk.

Avondmis hedenavond om 18.30 uur in de aula van Verzorgingshuis „de Heikant", Schubertstraat 700.

Vader is opgebaard in de rouwkamer Wilhelminapark 127. Gelegenheid tot het brengen van een laatste groet, heden van 19.00-19.45 uur.

Condoleren na de begrafenis in zaal Bierings, Goirkestraat 50.

Enige en algemene kennisg

†

Volkomen vredig heeft, voorzien van de h. menten der zieken, afscheid genomen, mi geliefde man en onze zorgzame vader, scho en opa

Ignac Kamalski

op de leeftijd van 61 jaar.

In dankbare herinne
Hoensbroek: **H. Kamalski-Sado**
Maarheeze: **Theo, Clara en Judi**
Hoensbroek: **Edy**
Marianne, Albert
René

6433 GV Hoensbroek, 4 januari 1981
Casimirstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsheb derdag 8 januari om 11.00 uur in de paro Christus Koning, Pius XII-plein te Hoe waarna de begrafenis op de centrale begr aan de Randweg te Hoensbroek.

Woensdag 7 januari zal er mede tot zijn int 19.00 uur de avondmis worden opgedrage noemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwka de Begrafenis en Crematie Verzorging Hoe e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, gele tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen c ren.

Voor vervoer naar en van de begraafpla zorgd.

Voor de vele blijken van belangstelling en ven ondervonden bij het overlijden en de van

Ben Volbeda

betuigen wij aan u onze oprechte dank.

Kinderen fam.

Heerlen, januari 1981
p/a Joost v. Vondelstraat 82

Auto's en motoren

Te k. OPEL Manta GTE, sept. '74, weinig gel., verkeert i.st.v.nw., veel extra's en sport. Pr. ƒ 4500,–, elke keuring toegest. Altaarstr. 73, Schinnen.

Alfa SUD '76, Daf 66 L en Combi '74, Renault 6 '75, ƒ 1750,- p.st. R 12 TS ƒ 1500,- Ascona S '75 ƒ 2950,- e.d.inr. mog. 043-72150.

Te k. RENAULT 14 TL bwj. 1978, i.z.g.st. Slakkenstr. 23, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

5-drs. drs. LADA 1500S Stationcar van 1e eig., bj. 79, kl. rood, kmst. 30.000 alleen privé gebr. in nw.st. Te bevr. Maarzijde 47, Kerkrade-W., Terwinselen.

VOLVO 244DL 77 met LPG, elke keuring toegestaan, slechts ƒ 10.500. Tel. 04490-12138.

Te k. VOLVO 66 L uit aug. '79. Bergstr. 13 Molenberg-Hrl. Tel. 712633.

Wegens overcompleet PEUGEOT 204 i.g.st. Tel. 04406-40283.

Te k. FORD Consul 2000 L, bj. '72, kmst. 90.000. Inl. Rembrantstr. 65, Heerlen, tel. 720433.

Te k. FIAT 132 GLS, bj. '74, kmst. 88.000, 5 versn. Pr. ƒ 1750,–. Te bevr. G. Flinkstr. 93, Heerlen, tel. 724581.

Wij kopen alle luxe en bedrijfsauto's van recente datum. Kontant geld. DONNY KLASSEN B.V., Automobielbedrijven, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

2CV4 lelijke eend, bj. '75, nw. banden opnieuw gespoten, i.z.g.st. ƒ 2300,–, tel. 04494-40184. Eikenlaan 3, Geleen.

Te k. BMW 525 op gas, bwj. '75, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5800,-, Laagstr. 32, Hoensbroek (Steenberg).

MAZDA 1300 bj '76, zeer mooi ƒ 4000,- Kruisstr. 27 Broeksittard.

AUTO'S te k. gevr. Betaal beslist de hoogste prijs, ook schadeauto's, tel. 045-452144.

Let op, let op. Kijk en vergelijk. Inruilauto's van zeer gerenomeerde zaak te k. Mercedes 350 SE op gas, '73, ƒ 9750,- Ford 1600 L op gas, '77, ƒ 4950,- Peugeot 504 diesel, '76, ƒ 4350,- Opel Ascona '74 ƒ 2250,- Datsun Cherry '75 ƒ 2450,- Simca 1307 GLS '77, ƒ 3750,- Mazda 1300 stationcar '77, ƒ 2950,- Ford Taunus 2000 '75, ƒ 1950,- Opel Commodore '73 ƒ 1950,- Toyota Carina '74 ƒ 950 Mazda 1300 '75, ƒ 1950,- Simca 1000 '74, ƒ 650,- Fiat 128 '75 ƒ 1450,- Datsun 160 B '75 ƒ 2150,- Opel Rekord '76 op gas ƒ 3750,- Fiat campingbus ƒ 1250,- Honda Civic '77 ƒ 4250,- Mazda 818 coupé '76 ƒ 2650,- Crombacherstr. 7, Gracht-Kerkrade-West, laagste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. MITSUBISHI GLX 2000, bwj. okt. '77, weg. vertr. buitenl., vrpr. ƒ 7200,–. Tel. 045-318230.

Te k. ALFA Romeo 2000 GTV, '72, all. velgen, schuifd. kmst. 62.000. Savelbergstr. 10, Schaesberg. Tel. 318407.

Te k. PEUGEOT 404 D, bwj. '75, kmst. 75.000, in onberispelijke staat, keuring en proefrit toegestaan, trekhaak, radio, cass., 4 winter wielen, tel. 09-3287659307.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, vrpr. ƒ 6.000,–. Tel. 045-414521.

MAZDA 1300 bwj. '76, km 52.000 zeer mooi, ƒ 4000,–. Kruisstr. 27, Broeksittard.

Te k. FORD Taunus Coupé 1600, bwj. '74, tel. 04490-22601. Nusterweg 49, Overhoven-Sittard.

Te k. OPEL Kadet servemotor en a Tel. 045-319163.

Te koop DATSU bwjr. '76, vraag Rennemigstraat heide.

Te koop OPEL A '75, met gas, ƒ 39 migstraat 29, Hee

Te k. aang. OPEL nieuw type, bwjr. Diamantstraat 7, H

OPEL Ascona, i.z.g.st., pr. ƒ 22 brandtstraat 3, (ni Meezenbroek, He

BMW 518 bwj. 19 kerrood, 70.000 k optimale conditie, ring toegest. Ed L ningsweg 37, Ke 045-455432.

Te k. AUDI 80 G i.g.st., inr. kleiner Bern. Pothaststr. Chevremont. Tel.

Te k. FORD Tau met LPG-install., kmst. 58.000, als n 04490-17956.

Te k. van part. O 1600 S 1976 met Nassaustr. 1, Gele

Te k. v. part. RENA '74. Pr. n.o.t.k. Se 32, Brunssum, na

Te k. FORD Escor i.z.g.st., bj. '77. Pr. Beetsstraat 200, H

Te k. LANDROV kap, i.z.g.st., 45.0 04493-2333.

Te k. zaledz. mooi meo type Alfetta '75, nw. mod. km groen ƒ 4250,–, inl.

PEUGEOT 104 G van 1e eigenaar, z in prima staat zijn mooi, nwe ba ƒ 1500,–, event. b deeltelijk te rege kensweg 34, Heer berg, tel. 045-21857

Te k. DAF 55, bwj. ronlaan 238, Hoen 045-215194.



"Velen voelen zich gedeprimeerd en ontgoocheld"

Mgr. Gijsen bestempelt 1980 als een zwart jaar



MAASTRICHT – In zijn nieuwjaarstoespraak voor de ROZ heeft de bisschop van Roermond 1980 bestempeld als een zwart jaar. Mgr. dr. J. Gijsen bedoelde dit zowel in maatschappelijk, moreel en godsdienstig opzicht. „Velen voelen zich gedeprimeerd en ontgoocheld", zei hij.

„Ongetwijfeld speelt dit gegeven mee in de toeneming van het aantal diefstallen, geweldplegingen en andere morele ontsporingen. Wederom blijken het vooral de jeugdigen te zijn, die gemakkelijk meegetrokken worden in de spiraal van pakken en weer kwijt raken, meestal gecombineerd met drankmisbruik, verslaving aan drugs en sexuele vrijbuiterij, die heel wat van hen tot zelfmoordpogingen voeren. Zij die – direct of indirect – tot zulk een bandeloos en genot-zoekend leven aanmoedigen, dit mogelijk maken of trachten goed te praten, laden wel een angstwekkend zware schuld op zich", aldus de bisschop, die verder constateerde, dat huwelijk en gezin op de tocht staan. „Ook in 1980 was het aantal echtscheidingen zeer hoog, werden talrijke gezinnen ontwricht en voelden velen zich blijvend gewond door ontrouw, onbegrip en onvruchtbare ruzies. De desastreuze betekenis hiervan verdoezelen door te zeggen, dat andere samenlevingsvormen zich aandienen die men positief moet benaderen en dat blijvende trouw niet in alle omstandigheden geëist mag worden, wijst eerder op een onverantwoord accepteren van menselijk falen dan op een moedig zicht op de werkelijkheid".

De aanvaarding van de CDA-VVD-abortuswet door de Tweede Kamer noemde mgr. Gijsen een huiveringwekkend dieptepunt van minachting van het fundamentele recht op leven. „Dat het uitgerekend katholieken waren, die dit mogelijk maakten, is meer dan verbijsterend. Men moet er niet aan denken, dat mensen, die zich tot aan God gebonden weten, hun verdere leven de gewetenslast dragen mede verantwoordelijk te zijn voor het feit, dat jaarlijks vele tienduizende onschuldige mensenlevens straffeloos in de kiem worden gesmoord. Het protest tegen deze wet kan niet fel genoeg zijn; het benutten ervan niet scherp genoeg worden afgekeurd". Mgr. Gijsen zei verder, dat de trouw aan de eenheid van de kerk en haar door Christus gegeven inrichting, zoals deze in de bijzondere synode van de Nederlandse bisschoppen van verleden januari is onderlijnd, vindt bij de spraakmakers in den lande nauwelijks aandacht laat staan aanvaarding. „Men schept zich liever een kerk met ambtsdragers-van-onderop. Paus en bisschop mogen ten hoogste nog vriendelijke voorbijgangers zijn die schouderklopjes uitdelen in plaats van verkondigers van het blijvende woord van God en behoeders van wat waar en edel is en de mens echt tot vrede en geluk kan voeren".



Gouverneur in nieuwjaarsrede:

'Verbittering neemt toe'

...AASTRICHT – Limburg ...n het begin van 1981 met ...timisme tegemoet zien. ...zijn nieuwjaarsrede voor ...Regionale Omroep Zuid ...ak gouverneur dr. J. Kre...rs zijn vertrouwen uit ...r de ontwikkelingen op ...arbeidsmarkt. In dat ver...nd constateerde hij ...nstpunten' en liet hij we... veel te verwachten van ... op handen zijnde over... tussen Gedeputeerde ...ten en de regering.

...ugkijkend op het verleden ging ...gouverneur in op gevolgen van ...toenemende werkloosheid, zo... op economisch vlak als op het ...t van de persoonlijke ellende ... de betrokkenen. „Veel sociale ...blemen spruiten daaruit voort. ... nieuwe jaar start wat dat be...ft onder een slecht gesternte", ...lus de gouverneur. Hij noemde ...rbij zijn deel in de taak om Lim...g heuvelopwaarts te brengen ... stuk zwaarder dan hij bij zijn ...btsaanvaarding verondersteld ... „Met spijt constateer ik dat in dit gewest soms ook wel de verbittering toeneemt. Het lijkt er soms op dat wij elkaar te weinig ruimte geven", merkte de gouverneur op. Dat hij nogal eens de 'harde boodschappen' in Limburg moest verkondigen heeft dr. J. Kremers ook als een van zijn taken beschouwd. Hij verklaarde zich te hebben laten leiden door hetgeen hij als goed beschouwde voor de provincie en de mensen die er wonen. „Mogelijk heb ik daarbij sommigen wel eens op de tenen, misschien zelfs op het hart getrapt."

Bij een bezinning op het verleden past ook een beoordeling van eigen daden. Daarom zeg ik u: als ik bij die zorg voor het provinciaal wel en wee mensen gekwetst heb, dan is dat zeker niet mijn bedoeling geweest. In alle eerlijkheid vind ik dat men op z'n tijd dingen bij de naam moet noemen, en dat dat zeker van mij verlangd mag worden", gaf de heer Kremers te kennen.

Hij sloot zijn rede af met een beroep op een grote inzet van het individu en met de belofte dat het provinciaal bestuur met een 'energieke aanpak' de voorwaarden voor een 'goed' 1981 zal helpen realiseren.

Turken betrapt bij bontsmokkel

LICHTENBUSCH – De Belgische rijkswacht heeft bij toeval in de buurt van Raeren een tweetal in Brussel wonende Turken betrapt bij het uit Duitsland naar binnensmokkelen van 32 bontjassen met een totale waarde van 150.000 gulden. Tijdens een verhoor in Hauset poogde een van de twee een rekening tot een bedrag van anderhalve ton te laten verdwijnen, maar slaagde daar niet in.

Het is niet uitgesloten dat het onderzoek naar de achtergronden van deze smokkel licht brengt in een reeks andere gevallen van bontsmokkel in deze omgeving.

Onderwijsraad twijfelt aan nut opleiding gezondheidszorg

DEN HAAG – De onderwijsraad zet vraagtekens bij de experimentele studierichting gezondheidszorg aan de Rijksuniversiteit Limburg. Een soortgelijke opleiding gaat eveneens van start aan de Erasmusuniversiteit te Rotterdam. De Academische Raad gaat ermee akkoord, maar de Onderwijsraad vraagt zich af of een tweede opleiding wel verantwoord is.

Er zijn al bezwaren tegen de Limburgse opleiding. De Onderwijsraad meent dat de wetenschappelijke verdieping bij opleidingen, die in de breedte zijn uitgebouwd, tekort komen. Het wetenschappelijk onderzoek zal voor de studenten moeilijk toegankelijk zijn omdat ze de specifieke scholing in de discipline missen. Ook tijdgebrek zal leiden tot slechts oppervlakkig contact met de werkwijzen van natuur-, gedrags- en maatschappijwetenschappen.

De Onderwijsraad vraagt zich ook af of breed opgeleide academici voor leidinggevende functies in de gezondheidszorg beter geschikt zijn dan de traditioneel gevormden. De Onderwijsraad ziet meer in teams van hooggekwalificeerde deskundigen.

Officiële mededeling

GEMEENTE BEEK (L.)

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Beek (L.) maakt, ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 18 december 1980, op grond van artikel 21 van genoemde wet heeft verklaard, dat een partiële herziening wordt voorbereid van het vigerende bestemmingsplan „omgeving Carmelstraat", zoals nader op de bij dit besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening rood omlijnd is aangegeven.
Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf 7 januari 1981 voor eenieder ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage.

Beek (L.), 6 januari 1981.

De burgemeester voornoemd,
P. van Bogaert (l.b.)

Nieuwe delen in serie Maaslandse monografieën

De in 1964 opgerichte stichting „Maaslandse Monografieën" zet haar werk onverdroten voort. In betrekkelijk korte tijd verschenen er twee nieuwe delen: een overzicht van de geschiedenis van de Nederrijnse territoria tussen Maas en Rijn ± 800-1288, door dr. W. Jappe Alberts en Tongeren van Romeinse civitas tot middeleeuwse stad door Henry Baillien.

Met zijn boek realiseert prof. Jappe Alberts een verscheidene jaren gekoesterd plan. „De bedoeling van dit overzicht is te laten zien, dat deze streken in de periode van circa 800 tot 1288 (Slag bij Woeringen) een ontwikkeling doormaken, die de historische eenheid, die zij voordien reeds vormden, bevestigt en die de grondslag vormt voor de rol, die zij in de latere Middeleeuwen spelen in de geschiedenis van Noord-West-Europa", schrijft de auteur in een voorwoord. Hij behandelt het gebied tussen Rijn en Maas waarvan Nijmegen de top vormt en de noordelijke Eifelrond langs de lijn Keulen-Aken-Maastricht de basis. Uit het overzicht blijkt, dat de huidige Nederlands-Duitse grens tussen pakweg Kerkrade in het zuiden en Millingen in het noorden, een historisch samenhangend gebied doorsnijdt. De prijs van dit bij Van Gorcum in Assen uitgegeven boek bedraagt ƒ 32,50.

In zijn boek over Tongeren tracht de auteur Henry Baillien enig licht te verschaffen in de geschiedenis van de oudste Belgische stad gedurende de periode vanaf het einde van de Romeinse tijd tot in de vroege middeleeuwen. Over deze periode was tot nog toe zo weinig bekend, dat men ging aannemen, dat de stad totaal verwoest is geweest en woonoord voor wolven was geworden en dat ze eerst veel later opnieuw werd bewoond. Henry Baillien toont aan dat het zo erg niet is geweest en dat de geschiedenis van de stad en de bewoning ervan wel degelijk doorloopt. In het tweede deel geeft hij dan ook een topografische evolutie van Tongeren, verduidelijkt door schetsen en kaarten. In het derde gedeelte volgt een schets van de kerkelijke en stedelijke instellingen in de 12de en 13de eeuw. Het boek is een uitgave van Van Gorcum in Assen. De prijs bedraagt gebonden ƒ 39,50 en genaaid ƒ 29,50.

C.L.



Cursussen in grafische kunst

MAASTRICHT – Vanaf half januari start de stichting Grafische Werkplaats in zijn werkplaats aan de Putepeel 30 te Maastricht met specialistische cursussen bedoeld voor beeldende kunstenaars en amateurs. Cursussen worden gegeven in zinklithografie, fotografisch etsen en meer-kleuren zeefdruk. Deelnemende cursisten dienen een basisvaardigheid in de gewenste techniek te bezitten. Er zijn vijf bijeenkomsten gepland, waarbij het accent op de doe-activiteit ligt. De zeefdrukcursus wordt gegeven door de beeldend kunstenaar Pieter Sonnemans, de cursus fotografisch etsen door de beeldend kunstenaar Jo Frenken en de cursus informatie kan men verkrijgen bij de Grafische Werkplaats te Maastricht.

Sphinx kan moeilijk personeel vinden

● Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De situatie en ontwikkelingen bij de diverse Sphinx-divisies belichtend, noemde hij het merkwaardig dat in deze tijd van werkloosheid de sanitairdivisie verleden jaar moeilijkheden heeft ondervonden om in een betrekkelijk geringe uitbreiding van het personeelsbestand te voorzien. Het gevolg hiervan was een negatieve invloed op het resultaat van deze divisie door een lagere productie en een verschuiving naar een wat ongunstiger assortiment.

In zijn nieuwjaarsspeech benadrukte hij dat de economische bedrijvigheid van ons land uitermate sterk afhankelijk is van de mogelijkheden tot export, hetgeen alleen mogelijk is als Nederland met de exportprijzen en dus ook met de kostprijs mee kan dingen. Met betrekking tot de directe en indirecte kostenfactoren liet hij weten dat de energiekosten van de Sphinx in de loop van 1980 – dus een jaar – zijn gestegen met liefst 33 procent, ofwel 3 ... miljoen gulden.

Ook ging Van Nieuwenhuyzen in op de tot de allerhoogste in West-Europa behorende loonkosten en kosten voor sociale voorzieningen in ons land, ook in verhouding tot onze nationale productie. Uitgaande van de kosten aan investeringen en lonen per man in Nederland en van een rente van 12 procent, berekende hij globaal dat dit jaar de Nederlandse bedrijven een gemiddeld verlies per man zullen lijden van rond 6400 gulden. Een ontwikkeling die hij als „onheilspellend" kwalificeerde. Bij de Sphinx, die een omschakeling doormaakt van een productiegericht naar een meer commercieelgericht bedrijf, steeg de omzet per man verder van 96.000 gulden in 1979 tot ongeveer 110.000 gulden verleden jaar. Werd in 1980 een bedrag van één miljoen gulden geïnvesteerd voor het verbeteren van de werkomgeving in het bedrijf, dit jaar zal driekwart miljoen voor dit doel worden besteed.

Zeven maanden voor oplichter

...NTWERPEN – De Belg die ...ch enige tijd geleden zoge...aamd wegens een acute ...ierkoliek liet behandelen ...n het ziekenhuis St.-Anna...al in Maastricht, maar ...aaruit vertrok zonder te ...etalen, heeft wegens een ...eeks van dergelijke prak...ijken zeven maanden ge...angenisstraf gekregen van ...en rechtbank in Antwer...en. Bovendien moet hij re...eningen van acht zieken...uizen betalen. Hij werd ...eteen vrijgelaten omdat ...ijn straf gelijk was aan de ...ijd dat hij in voorarrest ...ad gezeten.

...os Thijs (38) die zich van ...erschillende pseudoniemen ...ediende (o.a. Van Wese...hael) was naar Maastricht ...egaan toen bleek dat de ...rond hem in de Belgische ...iekenhuizen te heet werd ...nder de voeten. In totaal ...ordt de „schade" die hij ...elgische ziekenhuizen van ...e kust tot en met de provin...ie Limburg en in Maastricht ...ebracht geschat op 65.000 ...ulden.

...ijn advocaat deed nog een ...oging een verzachtende ...mstandigheid aan te voeren ...oor mee te delen dat de ...erkloze Thijs gedurende ...ijn verblijf in de ziekenhui...en in ieder geval geen WW-...itkering had gevraagd.

Examens

...CHT – Op 17 december is aan de ...niversiteit van Utrecht Wim ..., oud-inwoner van Born en thans ...achtig in Utrecht, tot doctor in ...mie gepromoveerd.

Officiële mededeling

GEMEENTE ST.-ODILIËNBERG

BEKENDMAKING

De burgemeester van St.-Odiliënberg maakt ingevolge artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 18 december 1980 heeft besloten te verklaren, dat:

1. een herziening wordt voorbereid voor het gebied, omvattende de oude dorpskern en de bestemmingsplannen „De Kemp", „Molenveld", „De veertien morgen" en „Reutje";
2. een herziening van het hoofdzakenplan wordt voorbereid voor zover het betreft:
   a. het gebied, gelegen tussen de Paarloweg en de Roer tot aan de grens tussen deze gemeente en de gemeenten Vlodrop en Posterholt;
   b. het gebied, gelegen tussen de Paarloweg en de provinciale weg Roermond-Posterholt tot aan de grens tussen deze gemeente en de gemeente Posterholt.

Het raadsbesluit met de daarbij behorende kaarten, waarop de onder 1 en 2 genoemde gebieden zijn aangegeven, liggen vanaf 6 januari 1981 voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

St.-Odiliënberg, 6 januari 1981.

De burgemeester voornoemd,
Mr. G.M.M.J. van Heur

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Schade- en SPUITWERK, tevens verhuur spuit-, droog- en moffelkabine, ook met spuiter. Kantstr. 1, Ubach o. Worms. 312271.

SIMCA 1100 special (1300 motor), 3-drs. '73, mooi interieur, loopt zeer betrouwb. ƒ 1000,- (vaste prijs), tel. 04490-10246.

Te k. MORRIS Marina 1.8 TC coupé, '73, mooi in lak en bekl. pr. banden, weg. aanschaf v. wagen op gas. ƒ 1250,- (koopje). Gaarne afspr. tel. 04490-10548.

Te k. JAGUAR 4,2 cyl. bwj. '74, i.z.g.st., autom. Vr.pr. ƒ 7000,-, tel. 045-211687.

Te k. FORD combi, bj. '73, t.e.a.b. Tel. 04494-48541.

Te ruil gevr. OPEL Rekord bj. 1975 met LPG tegen Volkswagenbus (pers.vervoer) of Ford Transitbus. Florastr. 14, Sittard.

FIAT 128 bj. '72, Grachtstr. 18, Nieuwstadt.

Te k. VAUXHALL, bj. '72, tel. 045-319847, motor 100% in orde.

Bromfietsen

Te k. gevr. een KREIDLER of Zündapp, tel. 045-314978.

Te k. ZUNDAPP, bj. 74, vraagpr. ƒ 400. Tel. 04450-2462.

PEUGEOT 104 te k., 3 jr. oud ƒ 250,–, Graverstr. 119, Kerkrade-West.

Te k. YAMAHA m. waterkoel., spec. spuitwerk, schijfrem., bwj. eind '78. Melchiorstr. 1, Kerkrade. Tel. 045-452929.

Te k. KREIDLER i.z.g.st. m. veel extra's. Vrpr. ƒ 1000,–. Klein Graverstr. 2, Kerkrade-West, na 17.00 uur.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u konstant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. EMP. CV, Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 04446-3296.

SPAARBRIEFKOLLEKTIEF verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7. Tel. 045-710801.

Landbouw

Voor algehele boerderijhygiëne en was- en REIN.PROD. in gr. verp. Custers BV, Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341. Levering franco.

Vakantie

All-in LANGLAUFARRANGEMENT voor zowel beginners als gevorderden. 10-daagse reis, kompleet met: vervoer per luxe touringcar, verblijf op basis van half pension in hotel Seehof of Bierfuhrer in Goldegg, gedurende uw verblijf komplete langlaufuitrusting en kursus. Prijs all-in vanaf ƒ 499,–. Reisburo Paul Crombach, O.N.-straat 45, Heerlen, tel. 045-710000.

Onderwijs

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij De Centrale. ƒ 31,– per les. Heerlen, tel. 316236. Attentie: onder de 18 jaar rijles nemen is strafbaar.

Bell College, Oliemolenstraat 25, Heerlen, tel. 710707, b.g.g. 04405-1462 AVONDCOLLEGES Medisch Secretaresse, aanvang jan 1981, stenocursus Ned.-Eng.-Duits-Frans.

Rijkserkende beroepsautorijschool nieuwe stijl. Sjir HEIJNEN voor ƒ 30,- p. les in automatic en schakel. Theorie volgens een zeer speciale methode, ook individueel. Bel 045-255289 of kom langs. Haefland 10, Brunssum.

Antiek

Antiek kleingoed, meub. tev. Ned. MUNTEN, Groenstr. 109, Geleen.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg.domein), Kerkrade, tel. 045-455770.

ANTIEKHANDEL Wijshoff B.V., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, biedt u de allergrootste keuze in antiek in 3000 m² toonzalen.

Te k. ant. gave POTKACHEL, ƒ 90,-. Tel. 04742-1501.

Te k. antieke MEUBELS, eigen imp., zeer lage pr., Silstr. 7, Sittard, 04490-20249.

Te k. OMAKLOK. Tel. 045-317958.

Te k. EETHOEK, Mechels, 6 stoelen broodkast, i.pr.st. Lindestraat 11, Schaesberg.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

KAPSTERS opgelet!!! Permanent vloeistoffen nu goedkoop per post bij u thuis. Verder wikkels, vloei, mutsen, blondeer, scharen, spoelingen enz. enz. Hairproducts, tel. 05200-18299 na 18 uur tel. 05202-18106.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

TV defect? Kl.-zw. wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend. B.g.g. 04406-13003.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle Wasautomatenonderdelen. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9 Geleen, tel. 04494-42695.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek... Tel. 045-739384, Helma Engels

Voor direct gevr. enthousiaste dames en of heren op freelance basis enkele uren per dag als BUITENDIENSTFUNKTIONARIS(RESSE) zich willen waarmaken. Prettig werk, tijd naar eigen inzicht. Voor inl. Invention Publications, Postbus 31219, Schaesberg.

Vr. HULP gevr. voor de avonduren in onze snackbar, eventueel ook overdak aanm. na 10.00 uur 's morgens. Haemers, Or. Nassaustraat 31, Heerlen.

Gevr. ervaren BENZINE-POMPBEDIENDE. Europal, Schelsberg 2, Heerlen, min. leeftijd 18 jaar.

BARDAMES gevr. v. maandag tot vrijdag, vrij vervoer, goede condities. Tel. 045-416882.

Gevr. betrekkingen

Wij repareren alle merken LOCOMOTIEVEN, meestal binnen 2 dagen. Panda Speelgoed, Geleenstr. 18, Heerlen.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN, 10% winterkorting t m 31 maart '81. Voor al uw zinkwerken, platte of pannendaken, reparaties, vrijblijvende offerte, advies en schriftelijke garantie. Bereikbaar tot 20 uur, tel. 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het adres voor al uw daken, platte daken, pannen- en isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

Alles in een hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, SPANTEN, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel plus 7 radiatoren, compleet f 2500 excl. btw, met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Voor al uw VOEGWERKEN, uitkappen, oude gevels, nieuwbouw, garages en binnenwerken naar Voegersbedrijf Urff, tel. 045-216575, na 14.00 uur.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 04494-47236.

HULP in de huish. biedt zich aan f 10,- p. uur voor de ma., di. of woensdag. Br.o.nr. HO 340 LD Hoensbroek.

ANTENNEPROBLEMEN. Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Dakdekkersbedrijf M. Haas, het vertrouwde adres voor alle **vernieuwingen en REPARATIES** van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Jonge dame zoekt voor ± uur per dag WERK in friture, heeft ervaring. Tel. 045-310132.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en WATERSTOESTELLEN, incl. CV en sanitair, tel. 045-213605.

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Voor alle dakbedekkingen, goot- en zinkwerken met 10% winterkorting tot en met 15 maart 1981. Alle dakmaterialen en grootmaterialen, nu ook voor de d.h.z. Bel voor bestellingen, gratis advies of vrijblijvende offerte, tel. 045-222621, Nachtegaalstraat 39, Heerlen, filiaal Kouvenderstraat 119a, Hoensbroek.

OPENINGSSTUNT. Voor de d.h.z. betonpan f 0,85 incl. BTW, diverse kleuren. Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf, nu niet alleen uw adres voor alle dakbedekkingen, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerken, maar ook centrum voor de d.h.z.-dakbedekkingen. Verhuur van gereedschap en gratis advies. Voor bestellingen, advies of vrijblijvende offerte: Nachtegaalstraat 39, Heerlen, tel. 045-222621, filiaal Kouvenderstraat 119a, te Hoensbroek.

Man en vrouw met auto en tel. vragen WERK onverschillig wat, tel. 045-216722.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BICKY'S privéclub zoekt nog enkele leuke meisjes. Goede verdiensten en een prettige samenwerking, tel. 045-421879.

Met spoed BARMEISJES gevr. inwonen vrij. Club Pam-Pam, tel. 045-452929 of 458486.

Nette BARDAME gevraagd v.d. middag- en of avonduren, gunstige voorwaarden, vervoer vrij. Matahari-bar, Pr. Hendrikln. 68, Brunssum, tel. 270207.

Nieuw: privé-huis vraagt leuke MEISJES. Goede verdiensten, ervaring niet vereist. 04490-12526.

Gevr. v. dir. en later BANKWERKERS v.c. en sanitairinstallateurs v. Dld. Inl. 8.30-17 uur, tel. 09-4924071570.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARMEISJES, verv. gratis, garantieloon en tevens intern mogelijk. Bar „Ma Cherie", Hellebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor in de week en weekend, pers. melden Hofstr. 16 A, Heerlen-Vrieheide.

Gevraagd REPETITOR voor atheneum 5B, tel. 04490-16116.

Belgische firma in onderhoudsprodukten zoekt nog enige enthousiaste MEDEWERKERS voor de sector verkoop. Verdiensten van f 500 tot f 700 per week behoren tot de mogelijkheden. Opleiding niet vereist. Deze wordt door onszelf verzorgd. Wel verwachten wij van gegadigden aanpassings- en doorzettingsvermogen. Volledig verzekerd, gratis vervoer, eventueel ook als part-time (wel voor hele dagen). Minimumleeftijd 17 jr. Voor nadere informatie kunt u met ons spreken heden, maandag 5 febr. van 19.00 tot 21.00 uur in café Le Coq d'Or, Mauritslaan 104, Geleen.

Drukkerij Bijkorf vraagt een OFFSETDRUKKER of iemand die daarvoor omgeschoold wil worden. Drukkerij Bijkorf BV, Cortenbachstraat 10, Schaesberg, tel. 045-313352.

Leuke MEISJES gevr. voor privéclub Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

Gevr. v. grensstreek Dld. METSELAARS/TIMMERLIEDEN. Inl. v. 9 tot 12 uur, tel. 09-49245145371.

Met spoed gevr. all-round MEDEWERKER voor enkele uren per week (administratief). Br.o.nr. HO 339 LD H'broek.

Ervaren BUFFETJUFFROUW gevr. voor de weekends, aanmelden dancing Manuela Saroleastraat 48, Heerlen.

LOODGIETER gevr. kan ook 's avonds tel. 045-413890.

Te koop aangeboden

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal, Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

BRANDHOUT. Voordelig af te halen in bundels van plm. 2 m³, à f 50,- per bundel. Van Thoor B.V., Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Te k. a. PARKET, eiken mozaïekparket v.a. f 19,- p. m², eiken lamelparket v.a. f 49,- p. m². Tapijt type velours v.a. f 32,25 p. m². E.P.M. Cv. Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

Kleuren T.V.'s. Meer dan 100 st. voorradig. Philips grootb. v.a. f 295,-, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

Ned. MUNTEN Jul., zilver Wilhelm. m. ink. verk. ruilendag v.a. 10.30 u. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. nog niet gebruikt mooi eiken BANKSTEL van f 3000,- voor f 1650,-, eiken salontafel van f 500,-, zwaar eiken eethoek met 4 stoelen van f 2900,- voor f 1650,-. Tel. 04490-18898.

AANHANGWAGENS te k. Ook op bestelling, met 25% korting. Tel. 04499-1615.

Allerlaatste uitgaves van 22-delige SUMMA en 25-delige Spectrum en 25-delige Larousse-encyclopedie. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF: enkelpr. f 35, nu v.a. f 20,95. Vele kleuren. Gratis opmeten. Pr. naaister f 12, per baan. Velourshop, Nobelstr. 32 C Heerlen. Tel. 045-714161.

Te k. NAVELSINAASAPPELS 3 kg f 4,50, mandarijnen f 2,50 p. kg, witlof 2 kg v. f 2,95, spruiten f 1 p. kg p. kist, rode-, witte en boerenkool f 0,50 p. kg p. kist. Prei f 8,50 p. kist, uien 5 kg voor f 2, tomaten f 2 p. kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. compl. JULIANA-SERIE **en vele andere munten,** tel. 04745-312. Maaseikerweg 20, Susteren.

Bont... Uw hartewens nu in vervulling!!! Laag geprijsde bontmantels m. garantie. Desgew. soepele kredietservice. De BONTKONING, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

SIMUNT in- en verkoop van munten en antiek. Tevens geven wij de hoogste prijs voor goud, tegen contante betaling. Misboekstr. 2, Sittard. Achter de Wibra. Tel. 04490-21965.

OPHEFFINGSUITVERKOOP! De laatste stoot rijwiel- en bromfietsbanden met korting. Banden 26 x 1³/₈ 40% korting. H. Spee, Marktstraat 2b, Ubach over Worms.

Te k. Yamaha folk-GITAAR, 5 jr. oud. Tel. 04494-45588.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel plus 7 radiatoren, compleet f 2500, excl. btw met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. zwaar gestoff. BANKSTEL. Moet weg. Tel. 045-254329, Haansberg 7, Brunssum.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 1-2-3-zits + maand oud, nw.pr. f 4200 voor de helft, tevens zware eethoek 3 mnd oud, nw.pr. f 3300,- nu f 1650,- tel. 04490-11383.

OLIESCHILDERIJEN m. Baroklijst te k. oude opa in schommelstoel. t.e.a.b. Tel. 460850.

Te k. DRUMSTEL en 27-MC-app. (bakje) met toebeh. Inl. na 19.00 uur, tel. 045-710955.

KLEUREN-tv grote sortering, prima spelend met garantie. Philips grootb. 245-275-345-495,- Grundig 245-270-350-450,- Blaupunkt Tiptronic 67 cm grootb. 495,- Blaupunkt 12 kan. zeer smal Nord-Mende, Prestige II 550,- Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Zw. essen KLEERKAST m. schuifd. en midden vierkantjes, spiegel, z.g.a.nw. Afm. 3 mtr x 65 x 2,50 mtr hg. Tel. 460850.

Frans BED 2 × 2 mtr. nog vergakt, teg. redel. pr. af te geven. Tel. 460850.

PIANOREPARATIE en -stemmen. Pianostembedrijf BOK, 045-211549.

Te k. GITAARVERSTERKER + electr. gitaar, duivenmand, duivenbokken. H. Hermanslaan 466, Geleen.

Ned. MUNTEN alle jaargangen. Jacmunt, kant. Spoorstr. 76, Geleen. Tel. 04494-48457.

Te k. Elek. GITAAR Morris telecaster met distortion, samen f 295,-. Tel. 04494-43386.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 1-2-3-zits, ± 3 mnd. nw.prijs f 4200,- voor de helft, tevens zware eiken eethoek, 3 mnd. oud. Nw.pr. f 3300,- nu f 1650,-. Tel. 04490-11383.

Te k. BED met 3-pers. kast. Te bevr. Koolmoer 28, Schaesberg, tel. 045-316547.

Uw zitmeubels als nieuw GESTOFFEERD door meubelstoffeerderij Decoration Adri Harreman, tel. 045-723082 - 724810, Sittarderweg 21, Heerlen.

H.H. STOFFEERDERS enz., grote partij koudschuim, kussens en platen zeer goedkoop. Kerkraads rubberhuis. Tel. 045-452135.

Zwarte ELEMENTENKAST lengte ± 3.60 m, elementen kunnen ook los geplaatst worden. f 600,-. Naaimachine Vendomatic, f 250,-. Tel. 045-457346.

OMA-MEUBELS: sfeervol en betaalbaar o.a.: 3-deurs eiken kasten met ovale spiegels f 225,-; f 350,-; f 450,- en f 550,-. Div. eiken bedden f 75,-; f 125,-; f 175,-; f 275,- en f 325,-. Verder complete slaapkamers, zware eendeurs spiegelkast, 2-deurs gesloten eiken kast, 2-deurs spiegelkast, eiken eethoek licht bewerkt, opastoel f 475,-, regulateur f 375,-. Gratis thuisbezorgd of 10% korting ook in '81 oud en antiekhandel Marchand Henri, Groenstr. 133, Ubach o. Worms. Inl. 045-317715.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER, zond. kast. Pr. f 100,-, 9 opdekdeuren samen f 100,-. Tel. 045-315455.

Te koop BANKSTEL. T.e.a.b. Tel. 045-316825.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel en bijzet z.g.a.n. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. STEREO-INSTALLATIE met boxen, 6 mnd. oud. Tel. 04499-2616.

Te k. moderne KINDERWAGEN f 200,- en grote keukenkast f 150,-. Roebroekweg 42, Heksenberg-Heerlen.

Te k. 2-deurs KOELKAST Zanussi f 175,- en tafelmodel koelkast Liebherr f 100,-. Tel. 045-720635.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZERS, kast of kist, z.g.a.n. met garantie, inr. mog. zolang de voorraad strekt, kosteloos aan huis bezorgd, tel. 043-04409-2804.

APPELS te koop, golden f 0,40, boscoop f 0,50. Thull 18c, Schinnen.

Goed spelende KTV te koop, merk Siemens, met afst.bed., aansch. nieuwe f 900,-, inl. Amstenraderweg 79, Hoensbroek, tel. 222453.

2-persoons OPKLAPBED met ombouw en matras, als nieuw, 4-pits gasstel, 3-pits butagasstel, buta-gaskacheltje, Gravenweg 23, Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 320950.

Te k. LUIDSPREKERBOXEN Fane 14 GD 80 watt met chrome statief, 2 stuks f 250,- samen, tel. 045-310449.

Hoge KINDERWAGEN te k. z.g.a.n. Overbroekstr. 50a Nw. Lotbroek-Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM met ombouw, kompl. met vissen, planten en alle toebeh. 150x50-x50, tel. 045-224874, prijs f 500,-.

Te koop gevraagd

Contant geld v. alle Ned. MUNTEN, goud, zilver, m buitenland verzamel. Groenstr. 109, Geleen, dag. v.a. 10.30 uur.

Privé: vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. GEBRUIKSVOORWERPEN bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundige discr. cont. geld, tel. 045-222203.

Te k. gevr. oud GOUD, zilver, kleingoed, antiek. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

f 32,- per gram GOUD!!! Wij vragen te k. alle gouden en zilveren voorwerpen f 700,- per kilo zilver. Kontant geld!!! Rijksweg Zuid 193, Geleen, tel. 04494-49872.

GOUD, goud. Wij geven de hoogste prijzen voor goud in elke vorm, zoals ringen, horloges, armbanden, etc., tegen contante betaling. Simunt in- en verkoop van goud, munten en antiek. Misboekstr. 2, Sittard. Achter de Wibra. Tel. 04490-21965.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

GOUD onder garantie hoogste prijs. Jacmunt. Knt. Spoorstr. 76, Geleen. 04494-48457.

BUTAGASKACHEL (S) en gasstel, Einderstraat 13, Kerkrade of 045-715407.

Uw oude, goed uitz. DIEPVRIES is nog veel geld waard, defekt geen bezwaar. Bel direkt. 04409-2804.

Zilveren Juliana GULDEN f 5,-, rijksdaalders f 12,50 1963/1964 f 70,-. 040-113747.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur met voll. pension. Hoensbroek, tel. 045-214804.

KAMER te huur met gez. gebr. van woonkam., keuken en berg. en kelders in H'broek. Tel. 045-220715.

1-pers. goed gem. KAMER m. c.v., douche, keuken, Pannesheiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

RESTAURANT te Kerkrade-West te k. of te huur aangeb. Tel. 045-419787.

Te h. te BRUNSSUM LOODS met kantoor, gesch. v. vele doeleinden. Tel. 045-253089.

Te h. 2 KAMERS m. of zond. pension. Pr. Hendriklaan 70a, Brunssum.

Gemeub. KAMER te h. voor nette alleenst. oudere heer, tel. 045-711683.

KAMER te h.a. Engelenkampstr. 143, Sittard.

Te h. nette kamer te NIEUWENHAGEN en Eygelshoven. Tel. 045-310706.

MAASTRICHT, te huur gemeub. 2-pers. etage, 3 plaatsen, douche, w.c., c.v., balcon. All-inn f 650,- p. mnd. Br.o.nr. MA 189 LD M'str. 6221 BN.

KAMERS te huur. Kouvenderstr. 114, H'broek, te bevr. tussen 17.00-18.00 uur.

Te h. in Heerlen voor jong stel gem. KAMER, keuken, slaapkamer, w.c. en douche. Te bevr. Tel. 04492-1900.

Gevr. te h. omg. Maastricht en Heerlen, rustig gelegen HUIS, modern comfort. Tel. 045-219842.

Gevr. te h. omg. Schaesberg FLAT of ruime appartem., rond f 450 p. mnd. Tel. 045-320343.

Te huur gemeubileerde KAMERS, centrum Heerlen, inl. tel. 045-720319.

HEERLEN, nabij station, zitslaapkamer met gebr. van keuken, douche en toilet. Huurprijs f 295,- p.mnd. Inl. 045-723116.

Te h. gemeub. ETAGE m. keuk., woonk., slpks., douche, wc, liefst v. allst. in Kerkrade. Br.o.nr. KE 4620 LD Kerkrade.

1-pers. gemeub. KAMERS te h. te Kerkrade-West, **gezamenl. gebr. v. hele huis, f 90,-** p. wk. Na 16.00 u. 045-458871.

Te h. 1-pers. gemeub. KAMER. Rumpenerstraat 78, Brunssum.

Video-SPEELFILMS te huur en te koop. Bioscoopfilms en pornofilms, tel. 043-72538.

Te huur aangeb. 120 m² OPSLAGRUIMTE, boerenschuur te Geulle. Tel. 043-645727.

Te h. WINKELPAND met bedrijfsruimte en kantoren ook geschikt als kantoorpand totaal 200 m² incl. ruime bovenwoning met 3 slpks., woonk. 48 m², voorz. v. c.v. en kelderruimte huurpr. f 1250,- p. mnd. te bevr. tel. 045-413074.

Te huur gevraagd

Het kamerbemiddelsburo v h Irenehuis te Brunssum zoekt KAMERS c.q. etages. Tel. 045-250025. Bereikb. iedere woensdag v. 9.00 tot 17.00 u. En iedere dond. v. 20.00 tot 22.00 u.

GARAGE te huur gevr. in de buurt van de Tichel, tel. 045-225398.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Wilt u uw huis snel verkopen? Bel dan: N.M.W. QUADEN, makelaar taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

SPOEDGEVAL. Een koper voor ons vrijst. huis, met tuin, 350 m². Beek. Pr. n.o.t.k., tel. 04402-4266.

HULSBERG: woning-bedrijfsruimte. In Arendsgenhout, goed bereikbaar bij verkeersknooppunt Heerlen-Maastricht en Valkenburg-Nuth, vrijstaand woonhuis met 470 m² bedrijfshal. Uitbreiding mogelijk (perceelopp. 3105 m²). De bedrijfshal biedt multifunctionele mogelijkheden. Vraagprijs: f 385.000,- k.k. Inl. LIVAC te Sittard, Brugstraat 19. Tel. 04490-10855.

GRONSVELD: woning bedrijfspand. Langs de Rijksweg gelegen gerenoveerde woning met 100 m² bedrijfsruimte en kelders. Tussengelegen. Ind.: hal, woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, douche, toilet. Kelders. Verd.: 2 ruime slaapkamers en vaste trap naar zolder. C.v. Bedrijfsruimte met krachtstroom, is voor diverse doeleinden geschikt. Vraagprijs f 220.000,- k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

SCHAESBERG te koop van part. i.v.m. emigratie een halfvrijstaand woonh. a.d. Savelbergstraat 10. Met nieuwe aanbouwkeuken en geheel gerenoveerd. Ind. o.a.: woonk. m. open keuken, 2 slaapkamers, zolder. Direct te aanvaarden. Tel. 045-318407.

EYGELSHOVEN te k. halfvrijst. woning m. c.v. en gr. tuin. Ind.: beg. grond hal, toilet, kelder, woonk., keuken + berging. 2e verd.: 3 slpk., badkm. + hal. Koopprijs f 135.000,- k.k., tel. 045-310214.

Cornelis Brorens, MAKELAAR en taxateur o.g. te Geleen is skiën tot 18 januari 1981 met zonder gips.

Te k. 4 km van Geleen rustig gelegen sfeervol halfvrijst. WOONHUIS met tuin, c.v., en gar. 4 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Pr. f 188.000,- k.k. Tel. 04495-2377.

Te koop te Sittard, nabij station vrijst. HUIS m. ±430 m² grond. Inl. tel. 04749-1633.

Aan- en verkoop onr. goed MAKELAAR Hendriks Heerlen, tel. 412430.

NIEUWENHAGEN. Bungalow met fraai aangel. tuin, 3 slaapkamers, bj. '77, vrij te aanv. Prijs in overleg, tel. 045-312283.

Uw taxatie-opdracht wordt met de meeste zorg en toch snel uitgevoerd. Pickée MAKELAARDIJ BV, Van Itersonstraat 15, 6372 TT Schaesberg, tel. 045-414819.

Wil voor mijn zoon kopen goed onderhouden woonhuis m. garage en tuin. Omgev. HEERLEN-Maastricht-Brunssum. Binnen ½ jaar v.t.a. (huwelijk). Prijs tot f 120.000,- (contant) Br. m. prijs en ligging o.nr. SH 197 LD Heerlen.

Vaesrade-NUTH Te k. prachtig halfvrijst. woonhuis op 5.45 are grond, 3 slpks., badk. m. ligb en toilet, gr. woonkamer, keuken, gar. en zolder. Vrpr. f 152.000,- k.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 254543.

Brunssum, Jonker Cluttstraat 51, te k. fraaie TUSSENWONING, woonkamer met open keuken, kelder, zolder, douche, geh. gerenoveerd en gar. Vrpr. f 105.000,- k.k. Te bevr. Th. v. Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 254543.

Brunssum, Leenheerstraat 62. Te k. halfvrijst. WOONHUIS, prachtige badk. met ligbad, bidet, toilet, eiken aanbouwkeuken, open haard, tegelvloer, zolder, kelder, garage, 3 slpks., geïsol. Vrpr. n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

NIEUWENHAGEN: vrijstaand landhuis met tuin en gar. Tot. opp. 480 m² berging en garage, zonneterras en fraai uitzicht. Hal m. marmervloer, wonkamer met parketvloer en terrasdeuren – keuken - 1e etage: 3 slpks., badk. m. ligbad ap. douchecel, vliezotrap n. grote zolder, kelder, prijs n.o.t.k. inl. Mak. Hendriks Heerlen tel. 412430 Aan- en verkoop Taxaties.

Te k. vrijstaand landhuis te SIMPELVELD op goede stand: gr. hal- woonkamer (50 m²) m. open haard, eethoek m. eetbar en open keuken 1e et.: 3 slpks. en badk. m. ligbad en 2de toilet, garage v. 3 auto's en kelder. Tot. opp. 640 m², inhoud 850 m³, prijs f 275.000,- inl. 045-714315 Mak. Hendriks Heerlen Taxatie, aan- en verkoop.

Te k. aangeb. WINKELPAND in centrum van Sittard (markt) ± 100 m² direct te aanv. 045-724690.

Te k. te HEERLEN (Welten), ruim woonhuis m. tuin: gr. woonkamer (parketvloer) en fraaie open haardpartij, moderne eiken keuken (plavuizenvloer), hal, studeer of praktijkkamer, 3 ruime slaapkamers en badk. m. ligbad, prijs n.o.t.k. Makelaar Hendriks Heerlen, tel. 412430.

TAXATIES? Makelaar Hendriks Beed. taxateur, Heerlen, tel. 412430.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, **Heerlen, tel. 045-411930.**

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf f 18.50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Vloer- en WANDTEGELS, div. soorten vloer en wandtegels, wandtegels van f 8,- p. 2, tevens verschillende restanten tegen sterk gereduceerde prijzen. v. Hees b.v. Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, geel f 10,- p. m², geel-brons 12,50, rood-blauw f 15,-, geel -zalm f 15,-. Rood f 15,-, breuk f 20,-. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar Veldbrandstrippen, handvorm rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten, v. Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Mooie jonge AMAZONEPAPEGAAI met kooi en schrift. spraakgarantie, f 285,-. Japanse nachtegalen f 22,50. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. Tel. 043-627280.

Te k. YORKSHIRE-TERRIER, 9 wk. oud, reu. Tel. 04494-41775.

Goed tehuis gezocht voor prachtige jonge Duitse HERDER en jonge Mechelse herder, zeer goed waaks en tamme sprekende papegaai. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Auto's en motoren

Bij Donny kijken is kopen. 70 luxe auto's, bussen, open laadbakken, in alle typen en prijsklassen inr. directe financiering mogelijk ook zonder eigen geld. Opel MANTA autom. '77, BMW 316 77-76, Honda Accord '77, Honda Civic, 4× Opel Kadett en City '76 met en zonder gas, Vauxhall Chevette 77, VW Golf '76, Opel Ranger type '77 met gas, Renault R 31 TS '77, 5× stationcar Ford 1600 L 78-77-76-75 met gas, Kadett stationcar 78 enz. Diverse goedkope inruilauto's, 30 bussen en bedrijfsauto's. 5× bussen 77-76-75, 3× VW bestel 78, 77, 76, 3× V LT diesel 78, 77, LT 28 met huif en open laadbak, 6× Ford Transit, Bedford diesels en benzine, lange en korte open laadbakken, diverse Ford Transits bestel, Mercedes diesel en Benz, diverse stationcar enz. Let op Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alleen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Leijenaar's autocentrale biedt te koop aan onder garantie allround service en onderhoud, erkende keuringen, vlotte leningen, inruil mogelijk. VW GOLF Diesel, fabrieksnw. 0 km goudm. f 2000,- onder off. nw. prijs model '81. VW Golf GTI wit met getint glas en schuifdak '79. VW Golf S met veel extra's, blauw '77. VW Golf 1100 blauw '77, Opel Manta 2 ltr. GTE blauwm. '78, Mercedes 280 E automatiek, zilverm. '78, Honda Civic 1200 de luxe automatiek zilverm. '77, Kadett 1300 special bruinm. '80, Kadett stationcar 12 N special geel, 10-78, Kadett 12 N special city groenm. '77, Kadett 12 N special oranje 11 '78 Kadett 12 N special groen '77, Kadett 12 N special met gasinstallatie rood model '78, Kadett special blauw 10 '75 Kadett 12 N special oker '74, Renault R 5 TL blauw 10 '77, Renault 4 TL beige '78, Mazda 323 de luxe groen 11 '78, Ford Escort 1300 de luxe oranje '76, Ford Escort 1100 de luxe bruin '75, Ford Taunus 1600 5-deurs stationcar de luxe groen '79 Manta 19N sportieve uitv. sign. blauw '76, Manta 16N geel, '76, Datsun Cherry 120 AF II de luxe coupé blauwm. '77, Opel Rekord met LPG f 1500,-, Ascona 16N f 2900,-, Simca 1501 **'74 f 900,- Kadett f 2900,-. Dit** alles bij Leijenaars autocentrale, Ridder-Hoenstraat 143 t m 153 Hoensbroek.

Te k. onder garantie PEUGEOT 305 GL '78, Opel Manta 1600 S '76, Ford Escort aut. '79, Mazda 818 coupé '76, Triumph Spitfire met zomer- en winterkap '78, Datsun FII coupé '77, Renault 5 TL '75 f 3000,-, Datsun 120Y '77, Ford Taunus XL '75, Opel Ascona 1900 N op gas '78, Opel Ascona 1600 '74 f 3000,-, Ford Taunus XL coupé '73 f 2500,-, Ford Capri II GT 1600 '75, Mercedes 200D '74 f 6500,-. Bedford bus, pers.vervoer, bj. '79, nieuwpr. f 24.600,- nu f 12.000,- incl. BTW. Inruil, financiering. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt), Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. OPEL Rekord 20N luxe met LPG '78, Ascona 16N LPG '78, Ascona 16S '78, Rekord 21D '77, Manta 19S luxe '76, Kadett City '77, Volkswagen Golf L '75, Automobiel bedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. MINI 1000, bj. '76, z.g.a.n. Kmst. 38.000, tel. 04494-48541.

imburgs Dagblad

sport

Dinsdag 6 januari 1981 ● Pagina 15

Handbalinterland zonder hoogtepunten

Zwak Nederland verslaat België

Van onze medewerker MICIEL JANSSEN

NEERPELT – Het Nederlands zaalhandbalteam heeft in een, vooral in de tweede helft, zwak gespeelde wedstrijd een 17-21 overwinning op België behaald. In de eerste helft controleerden onze landgenoten het duel nog enigszins (7-11), maar na de hervatting was er nauwelijks verschil tussen de twee zwak spelende ploegen. Bijna driekwart van de Nederlandse doelpunten werd uit de eerste rij gescoord, waarmee de zwakte van de spelmakers wordt gekarakteriseerd.

Nederland begon redelijk goed verdedigend aan deze interland. De Belgen, het gevaarlijkst via individuele acties, werden goed opgevangen. Onze landgenoten dankten hun 1-4 voorpsrong na zeven minuten voornamelijk aan hun defensie. Aanvallend liet de ploeg van Kecskemethy teveel steken vallen. Dat de voorsprong niet verloren ging, integendeel nog groeide, moet dan ook voor een belangrijk deel worden toegeschreven aan de zwak spelende gastheren. Na 22 minuten was de marge maximaal (5-11), maar toen ging Nederland hinderlijk knoeien en bepaalden Verhofstadt en Jacobs de ruststand op 7-11.

Rommelig

In de tweede helft speelde België fanatieker en Nederlands tweede rij kwam er nauwelijks meer aan te pas. Aanvankelijk kwam er in de score nauwelijks wijziging, maar na ruim een kwartier spelen bracht Mario Verhofstadt met vier doelpunten de spanning helemaal terug: 14-16. Ook de verdediging, voor de rust het sterkste deel van de Nederlandse ploeg, faalde volkomen en bleef amper op de been om zich in de rommelige slotfase de fel vechtende Belgen van het lijf te houden: 17-21.

Nederland speelde in de volgende opstelling:

Doel: De Jonge, Joften (niet ingezet), veld: Jacobs, Vlijm, Verjans (8), Zwinkels, Eilers (5), J. Jansen (1), Berendsen (1), Kooij (1), Busio (1), Hamers (4). Voor België was Verhofstadt met acht doelpunten topscorer.

Vlug en Lenig contra... Swift

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

SITTARD – Gisteravond vond de loting plaats voor de tweede ronde van de nationale handbalbeker. Voor de derde maal in successie kwam bij de heren de wedstrijd tussen de teams van Vlug en Lenig en Swift Roermond uit de bus. In beide voorafgaande bekerduels altijd goed voor het nodige spektakel. Landskampioen NCR Blauw Wit en bekerwinnaar Sittardia zijn vrijgesteld van deze tweede ronde. Bij de dames kwamen de volgende paren tot stand: Loreal-Sittardia DVO, Iason-Mosam, Vlug en Lenig-Swift Roermond. De wedstrijden dienen gespeeld te worden in de periode tussen 26 januari en 1 maart as.



In de kreukels...

● Naar alle waarschijnlijkheid zal Torill Fjeldstadt er vandaag niet bij zijn als in Pfronten de strijd om de wereldcup afdaling dames de zoveelste manche beleeft. De Noorse kwam tijdens de training ten val en diende in een ziekenhuis te worden opgenomen (foto).

Kees Kist en Ronald Spelbos uit de Oranje-selectie

Bearzot: „Waarom nog als gekken te keer gaan?"

Van onze verslaggever

NTEVIDEO – Kees Kist, de AZ-spits en voormaEuropees topscorer, is vanavond de grote afwezin het Nederlands elftal, dat in het kader van het pa de Oro-toernooi zijn laatste wedstrijd speelt te- Italië. Kees Kist en ook zijn clubgenoot Ronald lbos hebben hun plaats in het Oranje-team moeafstaan aan Michel Valke en Peter Arntz, die met ers en Jol het middenveld zullen vormen tegen talianen. Voor Kist is er zelfs geen plaats meer op vijfmansreservebank. Met Piet Wildschut moet het duel met de Italianen vanaf de tribunes van Centenario-stadion volgen.

Kees Kist na zijn teleurende optreden in het duel Uruguay uit het elftal zou den gelaten was duide- In feite heeft de AZ-speooit werkelijk door kunbreken in Oranje en de g is of Kist, inmiddels al weer 28 jaar, ooit nog nieuwe kans zal krijgen schuttersreputatie in het erlands elftal waar te ma-

ikt van niet. Kist kan alleen maar uccesvol opereren met een man Deen Christen Nygaard achter een type speler dat momenteel in ederlands elftal niet voorhanden nentwintig wedstrijden speelde ot nu toe in het Nederlands elftal doelpunten die hij in die 21 scoorde zijn op de vingers van and te tellen. Waarbij dan bovennog twee doelpunten, die uit een chop werden gescoord.

lsnel

Nederlands elftal dus zonder Kist n 4-4-2-opstelling tegen Italië, de hindernis in het toernooi om de de Oro, zodat men pijlsnel vanuit ubtropische Uruguay weer naar ollandse winter mag afreizen. Nend en Italië verloren beiden met an Uruguay, waardoor een ondereffen in Montevideo niet veel anmeer is dan een vriendschappelijke wedstrijd. Hoewel, het woord vriendschappelijk mag zo langzamerhand wel worden geschrapt in Montevideo. Weliswaar was de opzet van de Copa de Oro-organisatie dit evenement tussen de oud--wereldkampioenen plus de huidige mondiale titelvoerder Argentinië, aangevuld met de tweevoudige vice-wereldkampioen Nederand, in een amicale sfeer te laten verspelen, maar het aantal rode en gele kaarten dat er tot nu toe al is getrokken, bewijst toch wel het tegendeel.

Klacht

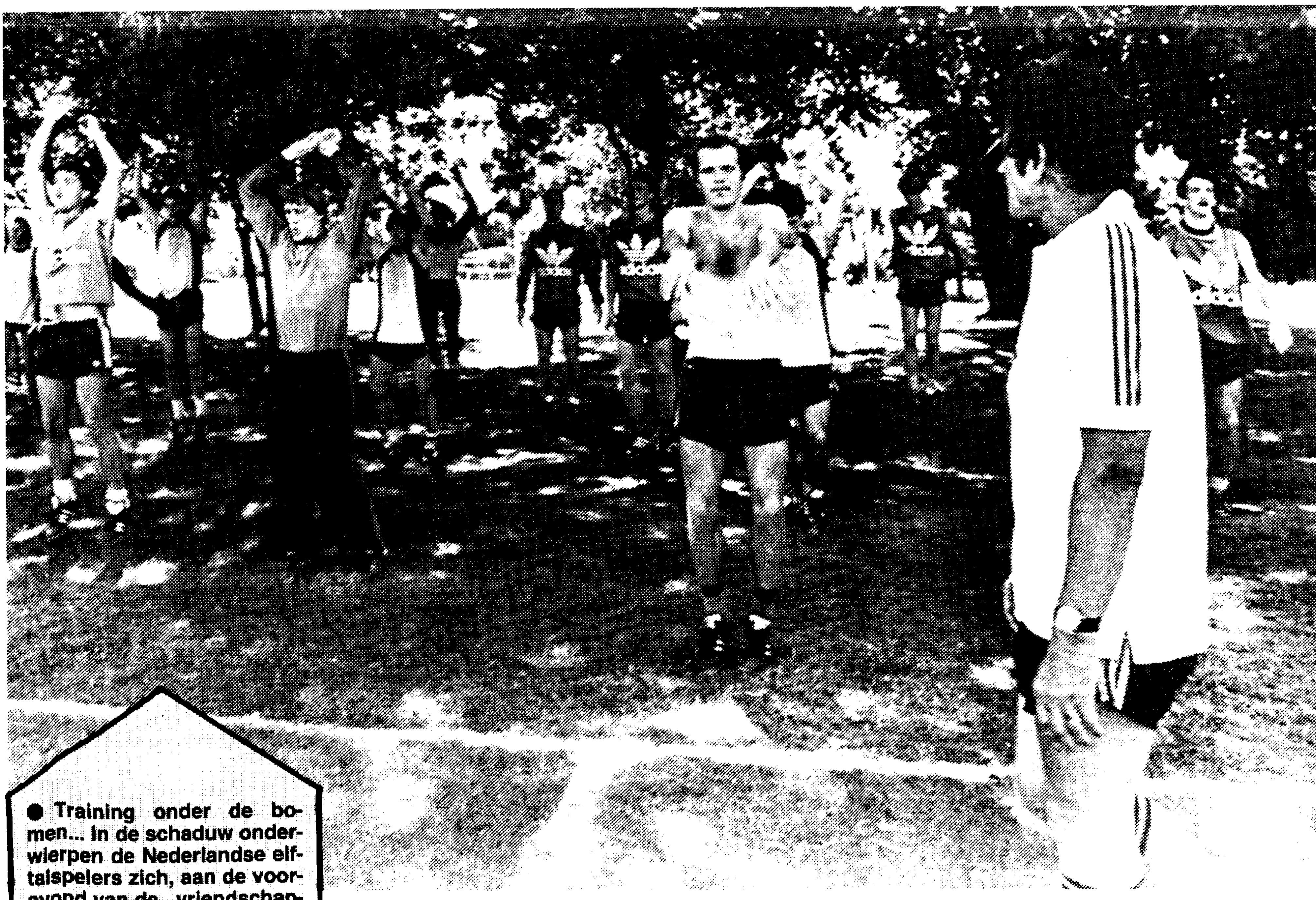
Ook de wedstrijd Nederland-Italië zal mogelijk wel eens een minder prettig beeld kunnen krijgen. Zowel Oranje als het Italiaanse elftal namelijk zijn onmiddellijk na hun wedstrijd tegen Uruguay bijzonder geïrriteerd geraakt. De problematiek in het Oranje-kamp, met alle gevolgen vandien, is inmiddels al wel bekend. De Italianen hebben hun nederlaag tegen het Uruguayaans elftal ook erg moeilijk kunnen verwerken. De delegatieleider van de Squadra Azzurra deponeerde zelfs een officiële klacht bij de FIFA over de wijze van arbitreren van de Spanjaard Emilio Guruceta. Deze arbiter liet niet alleen zaterdagavond de wedstrijd tegen Uruguay gigantisch uit de hand lopen, maar hekelde bovendien enkele Italiaanse spelers met minder vleiende opmerkingen.

Ervaring

Minder frisse zaken allemaal, die met het voetballen niet zo veel meer van doen hebben. Het is dan ook alleen maar te hopen dat Zwartkruis en Bearzot hun spelers in hun streven zich alsnog te bewijzen zodanig in de hand kunnen houden, dat het totale beeld van deze beide teams niet nog negatiever overkomt. Nóg meer kritiek op hun voetbalprestaties kan geen van beide elftallen in feite nog langer verdragen.

Bearzot: „De wedstrijd tegen Nederland heeft weinig meer om het lijf. Waarom zou je dan nog als gekken tekeergaan? Het enige waar je zo'n duel nog voor kunt gebruiken is jonge spelers wat internationale ervaring te laten opdoen en eventueel wat aanvulling te vinden."

Dat Zwartkruis zijn elftal in vergelijking met de wedstrijd tegen Uruguay op verschillende plaatsen zou wijzigen lag overigens voor de hand. Zwartkruis liet vorige week vrijdagavond in de oefenwedstrijd tegen de Uruguayaanse eerstedivisieclub Wanderers Montevideo een sterk gewijzigd team aantreden met Wildschut voor Wijnstekers, Arntz en Valke op het middenveld en de tweemansvoorhoede Van Mierlo en Tol. Hoewel Zwartkruis toen verzekerde niet al te veel consequenties te moeten verbinden aan de opstelling van dit team in relatie tot de formatie die hij tegen Italië op de grasmat zou brengen, was toen al wel duidelijk dat Kees Kist bij een 4-4-2-opstelling niet langer meer deel zou uitmaken van het Nederlands elftal.



● Training onder de bomen... In de schaduw onderwierpen de Nederlandse elftalspelers zich, aan de vooravond van de „vriendschappelijke" (?) partij tegen Italië, aan gymnastische oefeningen onder het oog van Jan Zwartkruis. Naar verluidt spraken de spelers geen woord...

Uitstekend

Dat Zwartkruis in de 4-4-2-formatie koos voor de spitsen René van de Kerkhof en Pierre Vermeulen is geen verrassing. In de periode tot het geblesseerd raken van Van de Kerkhof tegen Uruguay speelde de PSV'er een redelijk goede wedstrijd, terwijl Vermeulen, die de laatste weken bij Feyenoord ook steeds beter begint te draaien, op het hobbelige veld van de Montevideo-cricketclub vrijdagavond een uitstekende tweede helft speelde tegen de Wanderers.

Ook het Oranje-middenveld en de verdediging werden door Zwartkruis aangepast. Willy van de Kerkhof krijgt als voorstopper Brandts voor zich, terwijl Hovenkamp weer op zijn eigen positie gaat spelen. Arntz en Valke maken hun entree naast Peters en Jol op het middenveld van Oranje, dat op die manier weliswaar weinig routine herbergt, maar momenteel binnen de Nederlands-elftalgroep wel de sterkste spelers zijn voor die plaatsen.

● De opstelling van Nederland: Doesburg - Wijnstekers, Willy van de Kerkhof, Brandts en Hovenkamp - Arntz, Peters, Jol en Valke - René van de Kerkhof en Vermeulen.

● De vermoedelijke opstelling van de Italianen: Bordon - Scirea, Oriali, Gentile en Baresi - Marini, Angelotti, Antognoni en Conti - Pruzzo en Graziani.

Russen „kegelden"

BOSCH – Aan de vooravond e vierde interlandwedstrijd tegen Nederland in Enschede, versloeg hockeyploeg van de Sovjetunie n oefenwedstrijd Red Eagles 17-0.

genstelling tot S.IJ.C. Utrecht, et 29-3 door de Russen werd int, was de Bossche defensie veel voor de taak, de Russische aanaf te stoppen, berekend. Aannd kwam er daardoor echter niets e 2000 toeschouwers zagen in de helft de 20-jarige doelman John e Poel een heldenrol vervullen. ij was in de tweede en derde pe- niet meer opgewassen tegen de lsgolven van de tegenstander. riodestanden waren: 4-0, 6-0 en

Hrubesch speelt niet

MONTEVIDEO – West-Duitsland zal het in de wedstrijd voor het toernooi om de mini-wereldbeker tegen Brazilië moeten stellen zonder spits Horst Hrubesch. De Hamburger heeft een virusinfectie opgelopen en ligt met koorts op bed. Bondscoach Jupp Derwall heeft besloten Miroslav Votava als invaller aan te wijzen. Votava zal als middenvelder optreden, waardoor de Westduitsers van het 4-3-3-systeem overstappen naar het 4-4-2-systeem. De wedstrijd Brazilië-West-Duitsland staat morgen op het programma.

Straflijst van mini-W.K....

MONTEVIDEO – In vier van de in totaal zeven wedstrijden in het toernooi om de mini-wereldbeker zijn al twaalf spelers gestraft. De wedstrijd Italië-Uruguay van afgelopen zaterdag was „topscorer" wat betreft gele en rode kaarten. Er werden drie spelers van het veld gestuurd en scheidsrechter Guruceta toonde vier spelers de gele kaart. In vergelijking verliep de openingswedstrijd tussen Nederland en het gastland erg rustig. Slechts Victorino en Spelbos werden met geel gestraft.
Na vier wedstrijden ziet de lijst er als volgt uit:
Rode kaarten: Moreira (Uru), Cabrini (Ita), Tardelli (Ita).
Gele kaarten: De la Pena, Victorino, Krasowsky, Olivera (allen Uru), Gentile, Oriali (beiden Ita), Valencia, Passarella (beiden Arg.), Batista, Luisinho (beiden (Bra.), Müller (WDl.) en Spelbos.

Brons voor Bellona Voncken

● GRONINGEN/STEIN – Bellona Voncken (Stein) heeft haar stijgende vorm onderstreept in het Nederlands kampioenschap kunstrijden op de schaats. Het volijverige lid van BKC Den Bosch legde in de titelstrijd in Groningen beslag op de derde plaats. In het nummer verplichte figuren was een tweede plaats weggelegd voor Bellona Voncken. De eindstand van het kampioenschap: 1. Liselotte Schreppers (Antilopen, Den Bosch), 2. Marleen van Tilburg, 3. Bellona Voncken.

Busreis met Fortuna Sittard

● SITTARD – Bij voldoende interesse houdt de supportersclub van Fortuna Sittard zondag as. een busreis naar de wedstrijd Heracles-Fortuna Sittard. Vertrektijden: 10.45 uur vanaf Schunck, centrum Geleen en 11.00 uur vanaf de Baandert in Sittard. Kosten: ƒ 15,– per persoon. Aanmelding tot vrijdagavond as. 20.00 uur bij Keyzer, Markt 32 in Sittard en bij Brassé, Pieterstraat 38 in Geleen.

Harm Postuma trainer De Leeuw

● BRUNSSUM – Harm Postuma, thans nog bij VV Treebeek, wordt met ingang van het nieuwe seizoen trainer bij De Leeuw. Hij volgt daar Leo Kleijntjes op.

Young weer in de baan

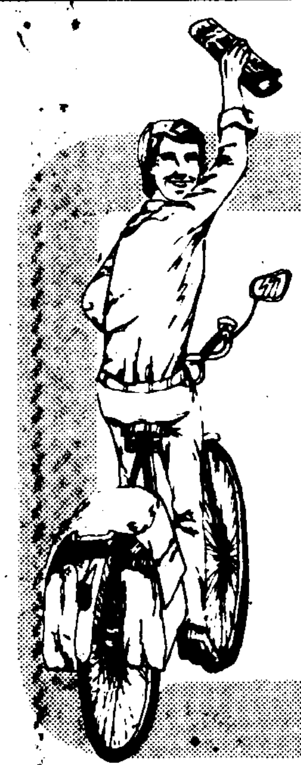
● MILWAUKEE – Sheila Young zal dit jaar weer een actieve rol spelen in de internationale schaatswereld. De olympisch kampioene 1976 op de 500 meter doet mee aan het toernooi om het wereldkampioenschap sprint, dat op 22 en 23 februari in Grenoble wordt gehouden. In Milwaukee won de 30-jarige Young het afgelopen weekeinde tijdens de Amerikaanse titelstrijd de 500 meter in 44,36 seconden. Op de dubbele afstand eindigde zij als derde in 1.31,92.

Johan Cruijff op de TV

● HILVERSUM – Veronica wil de voetbalwedstrijd tussen Ajax en de ploeg bestaande uit in de Verenigde Staten spelende Nederlanders, die op 21 januari in Amsterdam wordt gehouden, rechtstreeks op het televisiescherm brengen. Johan Cruijff zal in die wedstrijd met „Amerikaanse" Nederlanders meespelen. De onderhandelingen over de uitzending zijn in een vergevorderd stadium.

Hübner gaf partij op

● MERANO – Robert Hübner heeft de afgebroken achtste partij in de schaaktweekamp in het kandidatentoernooi tegen Viktor Kortsjnoi gewonnen gegeven. De partij was afgebroken bij de 41e zet. Na anderhalve zet gaf Hübner op. De stand in de tweekamp is nu 4,5–3,5 in het voordeel van Kortsjnoi.



Voor Limbricht en Susteren vragen wij

Bezorgers
m/v

Aanmelden tijdens kantooruren: Molenbergstr. 5, Sittard, tel. 04490-15577, na 18.00 uur 04490-16159

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Als ik het niet automatisch do[...] kan ik nooit 3 sterren eten

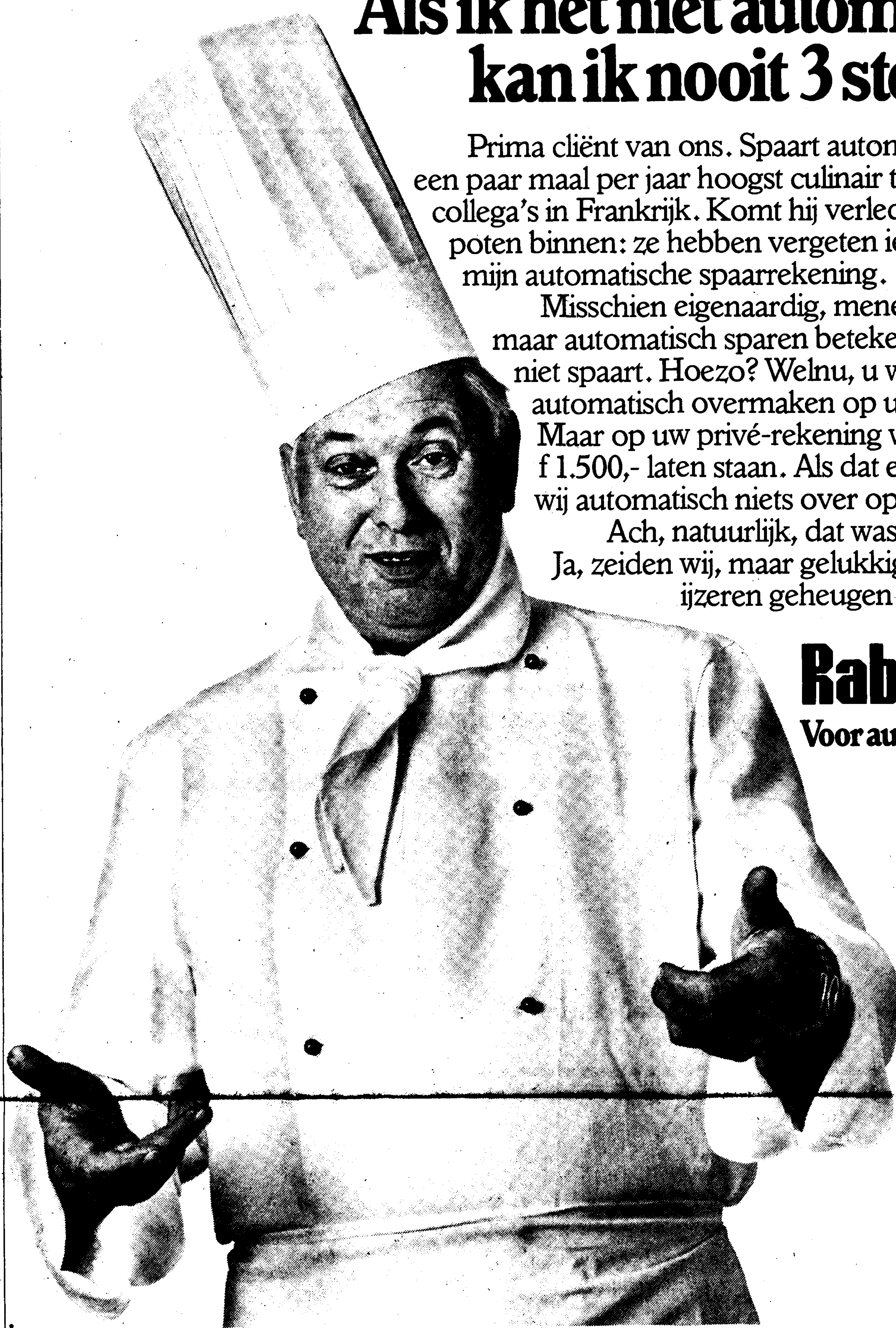
Prima cliënt van ons. Spaart automatisch, om een paar maal per jaar hoogst culinair te eten bij beroemde collega's in Frankrijk. Komt hij verleden week op hoge poten binnen: ze hebben vergeten iets over te boeken op mijn automatische spaarrekening.

Misschien eigenaardig, meneer, zeiden wij, maar automatisch sparen betekent soms ook dat u niet spaart. Hoezo? Welnu, u wilt f 150,- elke maand automatisch overmaken op uw spaarrekening. Maar op uw privé-rekening wilt u minstens f 1.500,- laten staan. Als dat er niet op staat maken wij automatisch niets over op uw spaarrekening.

Ach, natuurlijk, dat was ik mooi vergeten...

Ja, zeiden wij, maar gelukkig hebben wij een ijzeren geheugen.

Rabobank
Voor automatische spaarders



GELD LENEN

Bedragen	96	48	60	Doorl. kr.	Rente
5.000	–	149	128	100	1.60%
7.500	–	217	186	150	1.44%
10.000	180	285	243	200	1.39%
12.500	223	354	301	250	1.34%
15.000	265	422	350	300	1.32%
20.000	349	559	475	400	1.29%
25.000	433	695	590	500	1.25%
30.000	517	832	706	600	1.25%

Bedragen zijn rente inclusief aflossing per maand

U heeft koopplannen maar nog geen geld. Laat dan Schmidt's financieringen uw lening(en) verzorgen. Géén kosten én 't wordt bij u thuisbezorgd. Informeer naar uw mogelijkheden.

Lid Ned. Ver. Fin.adv.

Nu bellen, morgen kunt u tellen

Dagelijks tot 18 uur
Goedlopende leningen nemen wij graag over.
Overlijdensrisico gedekt!

Bel: 04494-44509/51359

nvf
SCHMIDT's FINANCIERINGSKANTOOR
Gespecialiseerd intermediair
Narcissensingel 18 - 6163 EC Geleen

Jupiler

Wij vragen te koop/te huur

bestaande cafépanden

(of panden die tot café verbouwd kunnen worden)

Wij bieden te huur aan:

CAFÉPANDEN

in Schaesberg, Nieuwenhagen, Brunssum, Eygelshoven, Hoensbroek (2 panden)

- enig eigen kapitaal
- gunstige condities
- goede winstmogelijkheden
- voordelige drankinkoop

ERCO

Er zijn nog veel slijters, horeca-ondernemingen, winkels, groot-winkelbedrijven, school-, bedrijfs- verenigingskantines, zuivelhandelaren enz., die hun dranken duur inkopen!!!

Bij ERCO kan dat voordeliger!!!

Al meer dan 45 jaar
Neem kontakt op met onderstaand adres voor een **vrijblijvende offerte**

Afhaalcentrum en drankenhandel
J. Erkens & Zn. B.V.
Ampèrestraat 10, Schaesberg. Tel. 045-314666
Industrieterrein Strijthagen

Elke dag geopend van 8.00-12.30 uur en van 13.30-17.00 uur. Zaterdags van 9.30-14.00 uur

Jupiler

GELD LENEN SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	Pers. leningen 60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	176,–	151,–	–	–	120,–
10000	285,–	243,–	–	–	200,–
15000	422,–	359,–	191,–	–	300,–
20000	559,–	475,–	251,–	223,–	400,–
25000	695,–	590,–	311,–	276,–	500,–
30000	832,–	706,–	370,–	328,–	600,–
35000	–	821,–	430,–	381,–	–
40000	–	937,–	490,–	434,–	–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,– (PL, CC): Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

ERKENDE THEORIE- EN PRAKTIJK-AVONDOPLEIDING MET DIPLOMA'S

Tevens schriftelijke opleidingen

basis elektronika

Start: februari

a) Speciale kursus. Vooropl. Mavo, LTS-E e.d.
b) Verkorte kursusduur voor VEV-monteurs
c) Voorbereidende kursus elektro voor overige technici

Hierna de volgende opleidingen:

Analoge en Digitale technieken
Elektronika-monteur N.E.R.G.
Radio-, T.V. en K.T.V.
Midd. Elektronika Technikus N.E.R.G.
Microprocessor en -computer

Kursusplaatsen: HEERLEN - EINDHOVEN - ROERMOND - SITTARD

Inl. en Prosp. PIEK-opleiding: Marktstraat 13, Hoensbroek, tel. 045-218055 en 045-455948.

Huwelijk

Tot vanavond op de avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdag avond, aanvang om 20.00 uur. Bewijs v. alleenst. verplicht. Café A Gen Staatsie tegenover station, Voerendaal.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex, zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

Nette ongeh. HEER, 42 jr., 1.60 m groot met goede vaste baan zkt. kennism. met dame 38-46 jaar, kind geen bezw. Br.o.nr. SH 196 LD Heerlen.

Gevr. DAMES voor te openen privéclub. Inl. Café Napoleon, Burg. Lemmensstr. 107, Geleen. 04494-47664.

Tot ziens op de avond voor ALLEENSTAANDEN elke dinsdagavond in het Wapen van Brunssum, Maastrichterstraat 39, bewijs van all.st. verplicht.

Contacten/clubs

De Feestdagen staan weer voor de deur. Breek dan eens uit uw dagelijkse sleur. Vergeet uw zorgen voor een uur, we zijn erg goed en niet te duur. OMEGA CLUB, Bredestr. 31, M'str., tel. 043-14485, maand. t/m vrijd. 14 tot 24 uur.

BERTHIE privé n.s. escort van maandag t/m vrijdag van 11-23 uur. Tel. 045-420017.

Stuntaanbieding; te k. life VIDEOCASSETTES va. f 49,- Stationsstr. 31, Sittard.

De drie exklusiefste CLUBS van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke, jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350. Club Denise, Boschstr. 48 te Maastricht, tel. 043-50785. Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Privé bij OLIVIA tel. 043-72538.

Leuke DAMES verwennen u in privésfeer. Tel. 043-31440.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

SHARON en Laila wensen al hun cliënten een gelukkig 1981. Bezoek ons relaxhome, klasse en stijl, zeer exclusief en discreet, hemelblauwe spiegelkamers, leuke all-in prijzen. Kom en overtuigt u, 045-224893.

„PRIVÉ" 043-18884 maandag t/m vrijdag van 11.00 tot 23.00 uur. Nieuw zaterdag van 11.00 tot 18.00 uur.

NIEUW. Nieuw. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags. 2 km v. Nuth. Aspasia, tel. 04405-1697.

Opgelet! Geheel nieuw personeel voor al uw wensen met filmshow. Ook Franse en s.m. vanaf 14.00 uur in de AMORETTE, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz, nabij centrum.

ATTENTION!! Monsieurs pour l'amour (Chantal). Voor al uw Franse wensen en S.M. vanaf 18.00 uur, tel. 045-721759.

Attentie! Heren nu vanaf 10.00 uur 's morgens sexy BRITITTA, sexy, Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759.

Eerlijk goed privéadres bij JOZEFIENE, 35 jr. Bel voor afspraak, tel. 045-714006.

Dames laat u verwennen bij mij of bij u thuis. Bel Cliff, tel. 045-420017.

DAMES voelt u zich eenzaam? Jongeman, 39 jaar, verwent u om niet te vergeten. Leeft. onbelangrijk. Geen financ.bed. Schrijf gerust. Geh. verzek. Br. on. nr. 1990 LD Hrl.

Te k. life-, speel-, sex- en PORNOFILMS v.a. f 49. Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

De BESTE WENSEN voor 1981, Christa en Bianka. 043-623416.

Lieve sexy MEISJES 20-24 jr., verwennen u. Incl. film 11.00 tot 22.00 uur. Stationsstr. 31, Sittard.

043-623416. Daar is sexy Indisch MEISJE, 20 jr. Incl. film. 12.00 tot 23.00 uur.

Standing adres 043-623416. Christa 24 jr., inclusief FILM, 12.00 tot 23.00 uur.

Privé Kitty, Christien, van 10 tot 24 uur. Tel. 043-627853.

CONTACTBURO Privé voor discrete bemiddeling. Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Helemaal nieuw, CLIFF en Manda voor uw partnerruil. Tel. 045-420017, tevens homoboy gevraagd.

CLUB ELLE, Kapoenstr. 29, Maastricht, 043-18884, open van maandag t.m. vrijdag van 11-23 uur Nieuw, zaterdag van 11-18 uur. Een goed en zeer discreet adres.

Gezellig en DISCREET relaxen in ongedwongen sfeer. Ma. t.m. vrijd. Tel. 045-415432.

Tel. 04492-1616.

JONGEMAN biedt zich aan v. sex m. oudere vrouwen, discretie verzekerd. Br. m. tel.nr. o.nr. B 1103 LD Brunssum.

Wilt u RELAXEN, bel dan 045-713958. Niet in het weekend.

Charmante BLONDE, volslanke jonge vrouw zou gaarne in haar luxe flat enige heren willen ontvangen. Natuurlijk geheel privé, tel. 045-421976.

Hostess-service. Charmante jonge DAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel even voor afspraak. Tel. 045-321003.

Leuke JONGEDAME bezoekt heren thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

Nieuw in ROERMOND, tel. 04750-24016.

Privé bij ANITA. Tel. 045-352543.

SONJA 27 jr., in voor alle massages. 04490-20796.

Het PRIVÉHUIS geheel naar uw wensen, charmante jonge meisjes, films, schuimbaden, shows, triosex, travestie en s.m., uw gastvrouw is Tamara, tel. 043-31440, Tongerseweg 498-499, Maastricht, tot ziens, nieuw Thàis meisje aanwezig.

Leuk MEISJE bezoekt heren thuis, tev. ass. gevr. tel. 045-418392.

Privéhuis Irene heeft plaats voor leuk meisje. 04490-20796. Brochaart, Dr. Nolenslaan 85-III, Sittard.

PRIVÉ bij Marina en Jolanda van 11 tot 22 uur, tel. 045-413619.

Diversen

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg, tv-serie, tel. 045-213122.

Pierre Boels VER[...]TRUM verhuurt [...] voor particulier [...] machines, steige[...] digdheden enz. [...] 04490-23131.

PARAGNOST-he[...] geeft raad bij hu[...]lijkheden, partne[...] stal, ziekte, erfeniskwesties, toek. voorspelling[...] 628427 b.g.g. 7347[...]

Gevraagd PRAKTIJKASSISTENTE

in nieuw gevestigde praktijk voor sexuologie, geboorteregeling en zwangerschapsonderbreking te Beek, Potgieterstraat 2, telefoon 04402-4500. Wij zoeken een vrouw die redelijke spreekvaardigheid in Duits en Frans heeft, en enige typevaardigheid.

Sollicitaties gaarne schriftelijk aan bovenstaand adres.

CHEMICAL WORKS VEMA

Sinds 1964 gevestigd in België, zoekt:

MEDEWERKERS(-STERS) VOOR DE BUITENDIENST

Voor de verkoop van hoge kwaliteitsprodukten aan partikulieren,

Wat bieden wij:
- vast loon
- hoge commissie
- vakantiegeld
- volledig verzekerd
- vervoer aanwezig

Wat vragen wij:
- Minimale leeftijd 20 jaar
- Dynamische ambitieuze persoonlijkheid
- Ervaring in direkte verkoop geniet de voorkeur
- Wonend liefst omgeving Brunssum
- Bewijs van goed zedelijk gedrag.

Persoonlijke sollicitatie alleen na telefonische afspraak dinsdag en woensdag na 19 uur, de heer de Kort, tel. 045-250024.

T.V.C. Weijden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★

Levenslange garantie*
Uniek in Nederland
Op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat

Service Reparaties worden uitgevoerd door onze eigen daarvoor opgeleide witgoedmonteurs.

FRILEC Koelkast 449,-* **299,-**

ZANUSSI Diepvrieskast 649,-* **499,-**

THOMAS Centrifuge **169,-**

PHILIPS Was automaat AWB 010 999,-* **699**

service · kwaliteit · garantie

TVC Weyden biedt u als zekerheid:
★ Service verleend door 16 eigen radio- tv- en wasaut. monteurs.
★ Kwaliteit verkoop v.d. beste wereldmerken.
★ Garantiemogelijkheden *levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat

Miele er is geen betere
W 425 1799,-* **1499,-**
Alle prijzen netto kontant.

PHILIPS
Philips koffiezetapp[...] geschikt tot 12 koppen **59**

Friteuse **119,95**
Moulinette Allessnijder **69,95**
Koffiezetapparaat Type 6009 **59,[...]**
Moulinex

Philishave op batterijen **44,-**

niet duurder dan anderen wèl beter!

tvc WEIJDEN

Brunssum Kerkstraat 55-59 tel. 045/252342
Geleen Annastraat 2 tel. 04494/42605
Heerlen O. Nassaustraat 38-40 tel. 045/715484
Kerkrade Theaterpasage 9 tel. 045/4[...]
Maastricht Winkelc. 'Entre Deux' tel. 0[...]
Techn. Dienst Haefland 11 Brunssum tel. [...]

Donderdag koopavond, dinsdag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.00 uur gesloten.

Na voetbalcarrière wellicht wel belastingadviseur...

Arie van Staveren: „Voor hetzelfde geld in de blubber ploeteren"...

MOURA – Een van de spelers die het bij MVV aar de zin heeft, is Arie van Staveren. De 27- uit de buurt van Leiden afkomstige speler zit na één jaar bij de Maastrichtse club.

nd zo'n trainingskamp prima, hoor", lacht de sden woonachtige MVV'er. En hij kijkt tevreond in de prachtige tuin met zwembad van Hoom Pedro. „Voor hetzelfde geld zit je nu in Nend in de blubber te ploeteren".

averen is bezig aan zijn seizoen als profvoetbaln carrière begon op 17-eeftijd bij Sparta. George Kessler, destijds bondscoach van het Nederlands elftal, zag de rappe vleugelspits voor het eerst aan het werk als speler van het Nederlands jeugdelftal en nam hem mee naar Sparta. In dat jaar werd overigens de huidige MVV-trainer Leo Steegman aangesteld als assistent-trainer bij Sparta.

Baan

Arie van Staveren: „Negen jaar heb ik bij Sparta gevoetbald, en ik moet zeggen dat ik er best wel een fijne tijd heb gehad. Maar nu bij



Luc Somers met MVV in Portugal

MVV heb ik het helemaal naar mijn zin. Ik woon prima in Eijsden in een prachtige omgeving. Ik ben nu toch wel op een leeftijd gekomen, dat je niet meer zo snel van club verandert. Bovendien moet ik zo langzamerhand eens uitkijken naar een baan als ik met voetballen stop. Dat gaat nu eenmaal makkelijker als je ergens een standplaats hebt".

Adviseur

Van Staveren heeft in de tijd dat hij als voetballer actief is zich niet alleen met voetballen beziggehouden. „Ik heb in al die jaren diverse schriftelijke cursussen gevolgd die me na mijn voetbalcarrière best wel eens van pas kunnen komen", zegt hij. „Ik denk bijvoorbeeld iets te gaan doen in de sfeer van belastingadviseur of zo iets. Destijds in Rotterdam werkte ik op een belastingkantoor".

Kans

Voorlopig echter staat voor hem MVV nog op de eerste plaats. „We draaien lekker dit seizoen. Er zit misschien wel een kansje in dat MVV dit jaar bij de eerste vier eindigt. We moeten oppassen dat we niet te laconiek gaan spelen of vertrouwen op de routine van sommige spelers in onze selectie. We kennen onze kracht, maar ook onze zwakke punten".



● *Van Staveren (links): „We kennen onze kracht...".* Foto: JOHN BAAN

ederlandse skikampioenschappen

Favorieten vóór in het klassement

ISERE – De favorieten bij zowel de dames als de heren voor erlandse ski-titels, hebben zich na de eerste wedstrijd aan de esteld van het klassement.

n der Swaluw toonde zich de snelste op de slalom, die een hoogteverс 25 meter had. De andere Nederlandse A-skister Katuscha Esser bleek wee manches slechts 17/100ste seconde achter Van der Swaluw. Num- Ingeborg Beugel, had bijna acht seconden achterstand.

eren schiep Peter van der Swaluw al een behoorlijk gat tussen zichzelf ndere kanshebber, Lody Pieters. Laatstgenoemde won weliswaar de anche, maar verloor zoveel tijd in de tweede dat Van der Swaluw hem orbleef in het klassement van de slalom. Jeugd-skiër Ronald Molema uitstekend mee te kunnen met de twee favorieten en werd derde.

rainingsweekeinde motorcrossers

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

N – Voor de vijfde achtereenvolgende maal houdt de Stich- Racing Info Center een nationaal trainingsweekeinde voor rcrossers. Donderdag 22 januari worden de deelnemers tel Berg en Dal in Epen om 18 uur verwacht. Drie dagen n zij in de bossen rondom Epen een conditieslag leveren. opvijzelen van de lichamelijke conditie is namelijk het naamste doel. De medische verantwoordelijkheid ligt in anden van dr. Jan de Vries, chirurg aan het ziekenhuis in en. Ronald Batta en Peter Schmeetz staan borg voor pitti- onditietraining. Jan Schaafstra en Hubert Fooi zullen voor assages zorgen. Manager Jan Müller: „Om het financieel te breien vormt een groot probleem. Ook dit konden wij rekenen op financiële steun van Joosten BV Maastricht."

● DEN HAAG – De Nederlandse dameshockeyploeg begint vandaag in het Wagenersstadion in Amstelveen aan de voorbereiding op het toernooi om het FIH-wereldkampioenschap, dat van 27 maart tot en met 5 april in Buenos Aires wordt gehouden.

Profcross in St.-Odiliënberg

Financiële injectie voor TWC Bleijerheide

Van onze sportredactie

KERKRADE – Voor de tour- en wielerclub Bleijerheide is het nieuwe jaar goed begonnen. De vereniging onder voorzitterschap van Bert de Roy van Zuydewijn (Heerlen) heeft een tweetal sponsors gevonden. Het betreft rijwielshop Rens Janssen uit Heerlerheide en EPM-parket uit Voerendaal. Rens Janssen is al geruime tijd bekend in het wereldje van Limburgse wielrenners en trimmers.

Door de financiële injectie is de tour- en wielerclub Bleijerheide in staat nog méér dan voorheen aan de weg te timmeren. Zo zal in mei het tweede kampioenschap van de Mijnstreek voor liefhebbers worden verreden. Dit gebeurt in Spekholzerheide. Een maand later is de Panoramaroute, gevolgd door de Drielandentoer, beide voor trimmers.

Voor amateurs wordt in september een stad-tot-stad-wedstrijd georganiseerd. Start en finish in Bleijerheide. De route voert door Zuid-Limburg, alsmede door België en Duitsland, vandaar de naam Drielandenomloop. Medewerking door een Belgische en Duitse wielerclub is reeds toegezegd. In afwachting van deze koers vindt een criterium voor liefhebbers, nieuwelingen en junioren plaats.

● Zondag 11 januari vindt in lokaal Meyers, Rijksweg-Centrum te Geleen de jaarvergadering van de wielerclub De Ster plaats. Begin om veertien uur.

● In café Perroen aan het Vrijthof te Maastricht is vrijdag 23 januari om twintig uur de jaarvergadering van de tour- en wielerclub Maastricht.

● Zaterdag 7 februari wordt voor het eerst in Sint-Odiliënberg een cycle-cross onder auspiciën van de KNWU verreden. De organisatie hiervan berust bij het orgelcomité Basiliek St.-Odiliënberg in samenwerking met de stichting Profwielerpromotion uit Linne.

In de hoofdkoers (profs en amateurs) starten o.a. Hennie Kuiper, Reinier Groenendaal, Wil Brouwers, Hennie Stamsnijder en mogelijk Klaus-Peter Thaler. De wedstrijd vindt plaats zes dagen na het Nederlands kampioenschap in Oss.



● *Dijkstra trainde 's middags niet*

Johan Dijkstra: blessure...

VILA MOURA - De eerste trainingen na de winterstop zitten er voor MVV op. Het zevendaagse oefenkamp van de Maastrichtse eredivisieclub in Zuid-Portugal is in volle gang. En zoals trainer Leo Steegman al eerder had laten weten: de Maastrichtse ploeg is niet naar Portugal gereisd om vakantie te vieren. Integendeel, er werd gisteren hard gewerkt.

Maar op wát voor een veld werd er getraind! Een soort maanlandschap met links en rechts verraderlijke kuilen, die de bal de gekste capriolen deed maken en ook de spelers blessures kon opleveren. Vandaar dat de MVV-selectie in eerste instantie voorzichtig te werk ging.

De accommodatie waar MVV traint is het stadion van de tweededivisieclub FC Farense, de club van Faro, op circa 20 km van ons hotel gelegen. Dat stadion is een hoofdstuk apart. Niet zozeer door de al genoemde fraaie grasmat, danwel door de entourage. Vlakbij de ingang naar de kleedkamers hangt de schone was te drogen van de selectie van FC Farense. Tussen de wit met zwart gestreepte truitjes en sokken lopen permantig een stuk of tien kippen, een paar honden van ondefinieerbaar ras en nog wat schamel geklede kindertjes, die met hun arme ouders in houten optrekkels naast het stadion wonen.

Donderdag spelen de Maastrichtenaren tegen FC Farense en niet vandaag zoals aanvankelijk gepland was. De wedstrijd die donderdag tegen eerstedivisieclub Portimonese zou worden gespeeld, zal vanavond worden afgehandeld. Deze partij vindt plaats in Portima, ongeveer 40 km van Vila Moura. Vast staat dat beide wedstrijden 's avonds om half tien beginnen (half elf Nederlandse tijd). MVV zal waarschijnlijk nog nooit zo laat een wedstrijd gespeeld hebben...

Johan Dijkstra trainde gistermiddag niet mee wegens een blessure aan de lies die hij tijdens de eerste training in de ochtend had opgelopen.

Limburgse motorcrossers in de bloemen

NEDERWEERT - Op zaterdag 17 januari om 20.00 uur zullen in de harmoniezaal in Nederweert de Limburgse motorcrosskampioenen 1980 gehuldigd worden.

Het eindklassement in de diverse klassen:

50 cc junioren: 1. P. Peters, Venray; 2. M. Hardy, Maastricht; 3. D. Strijbos, Venlo.
125 cc junioren: 1. K. Rouschop, Meers; 2. L. Kapun, Heerlen; 3. H. Geraads, Reuver; 5. L. Bemmelmans, Berg en Terblijt.
250 cc junioren: 1. S. Duckers, Born; 2. H. Dohmen, Geulle; 3. G. Huys, Blerick; 4. D. Jordaans, Roggel.
500 cc junioren: 1. L. Vallen, Venlo; 2. P. Bloemen, Venlo; 3. S. Goerts, Spaubeek.
50 cc senioren: 1. T. Coolen, Weert; 2. J. Doensen, St.-Odiliënberg; 3. M. Glavimans, Horst; 4. G. Patist, Maastricht; 5. J. Patist, Maastricht.
125 cc senioren: 1. J. Ponjee, Nieuw Bergen; 2. H. Maessen, Venray; 3. R. Marchall, Stein; 4. T. Claessens, IJsselstein.
250 cc senioren: 1. G. Benders, Venlo; 2. J. Pijpers, Wanssum; 3. M. Beerkens, Lottum.
500 cc senioren: 1. W. Boersma, Nieuw Bergen; 2. D. van Wylick, Horst; 3. H. van Veluw, St.-Odiliënberg.
125 cc promotieklasse: 1. P. Willems, Venray; 2. B. Scheres, St.-Joost; 3. J. Bogie, Echt; 4. F. Tummers, Geulle.
250 cc promotieklasse: 1. D. Janssen, Sittard; 2. T. Benders, Venlo; 3. J. Verstappen, Sittard.
500 cc promotieklasse: 1. R. Mengeleers, Spaubeek; 2. J. Fijen, Roermond; 3. K. Wolters, Sittard.

SPORT IN DE REGIO

Eerste nederlaag voor Mariarade

DHOVEN – In de tweede klasse van de mikrokompetitie bal heeft het Hoensbroekse Mariarade haar eerste neder- moeten incasseren. Voor deze verrassende nederlaag de het team van Oude Gracht dat de Hoensbroekse kam-nskandidaat met 9–8 in Eindhoven het nakijken gaf en er tevens zorg voor droeg dat Mariarade de prestaties twee jaar geleden, een ongeslagen kampioenschap, niet herhalen.

Hoensbroekse kringen was nogal verbolgen over deze erlaag. Vooral reserve Don ssens spuide kritiek op de nte coaching tijdens de wed- d. „Zo'n wedstrijd mag Maria- nooit en te nimmer verliezen. erden mijns inziens gewoon ettende fouten gemaakt langs ant door de coach. Hij wissel- ewoon op de verkeerde mo- ten de verkeerde spelers en mee zijn we als ploeg het p ingegaan".

Een niet mis te verstane kritiek van een speler die de ploeg kent van haver tot gort. Al met al was het geen al te beste wedstrijd met een Mariaradeploeg, die geen vloeiende lijn kon vinden. Bij rust was de stand 4–4 door doelpunten van John van Lubeek 2x, Marina Doelen en Ger de Jongh. Na de pauze scoorde Oude Gracht 6–4 maar Hans van Minnen verkleinde tot 6–5. Max Go scoorde even later 7–5 en diezelfde Go zorgde even later ook voor 8–7. Het eindsignaal kwam bij de stand van 9–8 door een doelpunt van Hans van Minnen. De eerste nederlaag was een feit en bij Mariarade in Hoensbroek kwam dit verlies hard aan temeer daar men overtuigd was van overbodig verlies.

ampioenen-huldiging

STRICHT – Het bestuur van de trichtse Sportstichting heeft be- n de jaarlijkse kampioenenhul- g te doen plaatshebben op dag 26 januari 1981 in de sport- eusselt. Om duidelijk te laten men dat deze avond bedoeld is n huldiging van de Maastricht- mpioenen door de gehele Maas- se sportgemeenschap, zal aan Maastrichtse sportvereniging, ie geen kampioen in hun mid- ebben, een uitnodiging worden den om met een kleine delega- n deze kampioenenavond deel men.

Schaakclub „Rothem"

HEM – Rothem heeft er weer een ve vereniging bij nml. een kclub. Tijdens de oprichtings- dering en café „Op de Bös" x) werden al meteen 14 deelne- aangemeld.

igt voorlopig nog niet in de be- ng om meteen aan competities te meedoen. Op 9 januari as. zal er begonnen worden met een onder- competitie. Als wedstrijdavond gekozen voor vrijdag. Nieuwe le- zijn van harte welkom en kunnen aanmelden bij voorzitter Simons 43-642047) of op de speeldagen in Derkx.

Jeugd voetbalde in Kerkraadse Sporthal

KRADE – Op 29 en 30 december organiseerde de stichting Sport- Kerkrade in nauwe samenwer- met het bureau sport- en recrea- ken voor de vijfde keer in suc- e het Roderland Jeugdzaalvoet- ernooi in de sporthal Kerkrade- . De wedstrijden werden allen eeld onder de zeer deskundige ng van de scheidsrechterverenigi- Kerkrade e.o.

uim 250 talentvolle C.-, D- en E- rs van diverse Kerkraadse voet- renigingen bonden de onderlin- rijd aan, waarin magnifieke doel- en werden gescoord, om de wis- kers, plaquettes en medailles e beschikbaar werden gesteld de stichting Sportraad Kerkrade rticulieren.

loop van het zeer geslaagde toer- verrichte de voorzitter van de raad, de heer ir. H. Doveren de uitreiking.

agen:
e KVC Oranje
KVV Miranda
e RKVV Miranda
Roda JC
e SV Roda JC
KVV Miranda
e SV Roda JC
KVV Miranda
e FC Gracht
Roda JC

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentie-adres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefonisch bereikbaar
Dinsdag, woensdag en
vrijdag van 10 tot 12 uur
04494 - 46868



● *In De Timpaan te Gulpen werd in het voorbije weekend een tafelvoetbaltoernooi gehouden. Op deze foto van Thijs Habets een overzicht van de geweldige deelname aan vijftien tafels.*

DIOS dam-kampioen

BRUNSSUM – Na 5 jaar als 2e te zijn geeindigd had DIOS dit jaar de kans om kampioen te worden. Er moest dan wel van De Ridder 2 worden gewonnen, DIOS begon de wedstrijd met een 2–0-voorsprong aangezien 1 speler van De Ridder niet was opgekomen. Vervolgens ontspon zich op de diverse borden een spannende strijd.

De stand werd 3–1 doordat Derksen remise overeen kwam met v. Megen. Hierna werd het 3–3 doordat v.d. Meer (een van de oudste leden) zijn partij verloor van Collin. B. Witjes bezorgde DIOS weer een voorsprong 5–3 door van Klasen te winnen. Budé vergrootte de voorsprong 7–3 door winst op W. Joosten. E. Witjes en B. Raes remiseerden 8–4. Nitsch verlsoeg Caubo 10–4. Tenslotte haalde D. Joosten voor DIOS de winst binnen door van M. Raes te winnen 12–4. De andere twee partijen Lipniak – v. Sloten en v.d. Berg – Hannen werden hierna snel remise gegeven (14–6 voor DIOS) waarna het kampioensfeest kon beginnen. In de laatste 7 wedstrijden werden er in totaal maar 7 partijen verloren. De persoonlijke resultaten waren:
E. Budé 12 punten uit 7 partijen; J. Hannen 12 punten uit 8 partijen (ongeslagen); A. v. Sloten 12 punten uit 10 partijen; P. Nitsch 11 punten uit 9 partijen; D. Joosten 11 punten uit 9 partijen: E. Witjes 11 punten uit 9 partijen; T. Soorsma 10 punten uit 9 partijen; B. Witjes 10 punten uit 10 partijen; H. v.d. Meer 9 punten uit 10 partijen; S. v. Goor 8 punten uit 6 partijen (ongeslagen).

Goed bezet tafeltennistoernooi in Voerendaal

VOERENDAAL – In een goed bezet Nieuwjaars-tafeltennistoernooi, georganiseerd door Sempre Avanti, werd Jac. Hameleers van Ravesteyn winnaar in de B-klasse vóór zijn teamgenoot Jo Wehrens.

In de Open 1 klasse was het stuivertks wisselen: 1. Jo Wehrens, 2. Jac. Hameleers.
Bij de dames ging het evenals zo vaak tussen José Bäumler van Succes en Marly Ritzen (Destatec).
In de B-klasse was het José Bäumler, die zich de sterkere toonde. Marly Ritzen werd 2e.
In de Open 1-klasse was het echter weer Marly Ritzen die de eer voor zich opeiste. Hier werd José 4e achter Petra Hameleers (Heugem), die 2e werd en Gerda Neutgens van Succes (3e).
Bij de jongens won Camille Cox, zoals mocht worden verwacht, drie 1e prijzen. In de hoogste junioren-klasse won hij de finalepartij tegen Rolf Pijpers van Elsloo.
In de Jeugd 1-klasse zegevierde hij over teamgenoot Frank Tummers en samen met Frank veroverde hij de 1e plaats in het junioren-dubbel voor Paul Lemmens en Rolf Pijpers van Elsloo.

Bij de meisjes-junioren AB was Ilse Theunissen van de organiserende vereniging de grote verrassing. Zij eiste de 1e plaats voor zich op in de finale tegen de als nr. 1 geplaatste Peggy de Bas van Kerkrade.

Bij de jongste meisjesgroep won Marian Paumen in de finale van Debby Hellebrand van 't Ritske.
De verenigingsprijs ging tenslotte naar Elsloo, dat met 128 punten op de 1e plaats eindigde vóór Kluis met 116 punten en Sempre Avanti met 114 punten.

Tafelvoetbal-evenement in Gulpen

In het kader van haar 20-jarig bestaansfeest organiseerde de Nederlandse Tafelvoetbalbond in samenwerking met haar Algemene Commissie op zaterdag 3 januari een provinciale tafelvoetbalontmoeting tussen Limburg en Brabant in De Timpaan te Gulpen.
Bij deze ontmoeting waren ca. 200 tafelvoetballers uit Brabant en Limburg betrokken, die tegen elkaar in het strijdperk traden in de diverse klassen.

Na spannende en uiterst sportieve wedstrijden werd om 19.00 uur dit evenement afgesloten. De uitslagen van de verschillende wedstrijden waren als volgt: ere-afdeling Limburg tegen buitenlanders Limburg 20–16; overgangsklasse Limburg tegen hoofdklasse Brabant 31–5, eerste klasse Limburg tegen eerste klasse Brabant 34–2; tweede klasse Limburg tegen tweede klasse Brabant 36–0; Jeugdteam Limburg tegen gecombineerd team Brabant 30–6; damesteam Limburg tegen damesteam Brabant 30–6 en Tournament Soccer-team Limburg tegen Toernament Soccer-team Brabant 37–11.

Winterkampioenschappen tennis kring Heerlen

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – Voor de eerste keer heeft de kring Heerlen van het district Limburg winterkringkampioenschappen georganiseerd, waarmee de kampioenen deelnamen aan de districtskampioenschappen konden verdienen. Dit had wel tot gevolg dat uitschieters als een Leo Vromen en Marian Raets ook mee moesten doen. Zowel voor henzelf als voor de tegenstanders was dit geen plezierige zaak. Alle wedstrijden wonnen zij met zeer ruim verschil.

Deze wedstrijden werden gespeeld in tennishal Nieuwenhagen en de Hadowhal in Heerlen op de drie laatste dagen van het vorig jaar. De finales, waar in totaal 170 kinderen een gooi naar hadden gedaan, werden in het nieuwe jaar in de Hadowhal verspeeld. In de tweede oudste leeftijdscategoriën waren het de spelers van de verenigingen die de kringactiviteiten als eerste gesteund hebben: t.w. Brunssum, Oranje Nassau en Ativu. Bij de tot en met 17-jarigen speelde Leo Vromen in de finale tegen de Ativu'er Eric Rockx. De Brunssummer won met 6–3; 6–2. Bij de meisjes was het een Oranje-strijd. Yvonne Smeets won met 6–4; 6–4 van Benedikte Retera. In de categorie tot en met 15 jaar stonden in de finale alleen leden van de tennisvereniging Brunssum. Bij de jongens versloeg Camiel Geenen John Brokamp met 6–3; 6–0, terwijl Marian Raets met 6–4; 6–4 met Monique Ermers afrekende.
De grootste verrassing was de finaleplaats van Armand Kusters. In de eerste ronde begon deze voor de wedstrijdleiding volledig onbekende Ativu-speler met de uitschakeling van Paul Zeppenfeld. Hij werd pas in de finale gestuit door Guido Schouteten met 6–4; 6–4. Bij de meisjes ging het kampioenschap naar Noelle van Herp van Ativu, die met 6–0; 6–1 Dianne Skorz (Nieuwenhagen) versloeg.
In de jongste categorie won de zoon van de Kringvoorzitter Jeroen de Jong. Hij versloeg Jos Kuiper van Voerendaal met 6–3; 7–5 in deze eindstrijd. Bij de meisjes tot en met 11 jaar won Sandra Hermans met 6–3; 6–2 van Chantal Brouwers uit Hulsberg.

Wisselvallig spel van Kimbria

Nepomuk wint weer

Van onze basketbalmedewerker RENE NIJMAN

HOENSBROEK – Hoewel dit weekend als een inhaal-weekend was gepland, hebben de basketbalhoofdklassers toch een normaal programma afgewerkt. Nepomuk heeft in eigen huis Mod Square Octopus met een verdienstelijke 76–61-nederlaag naar huis gestuurd.

Beide teams speelden een man to man verdediging en vooral de eerste helft was het aankijken waard, hoewel de aanval van de thuisclub vaak vrij rommelig verliep. Hoewel Nepomuk in de eerste helft met 32–26 achterkwam, had de ploeg met rust de winst van één punt: 35–34. Kuipers in de eerste helft niet op schot, scoorde in de tweede helft wel veelvuldig en hielp Nepomuk naar een 47–44-voorsprong toen Mod Square een time-out vroeg. Hoewel de aanvallen van Mod Square gevariëerder waren dan die van de Hoensbroekenaren, scoorden de gasten vaak lange tijden niet. Dit wekte de irritatie van de Mod Square-spelers die hierdoor onnodige persoonlijke fouten begingen. Bij 58–50 controleerde Nepomuk dusdanig de wedstrijd dat men bij 66–54, de bankspelers spelritme en wedstrijdervaring liet opdoen. Eindstand: 76–61.

Braggarts is in de uitwedstrijd tegen het Zeelandse Souburg tegen hun derde nederlaag op rij aangelopen. De ploeg uit Heerlen was zonder coach (Wolfs was in Amerika) naar Souburg vertrokken.

Braggarts speelde in het begin tegen hun normale patroon een man to man verdediging. De Heerlenaren hadden veel balverlies en scoorden matig. Na 10 minuten moest Braggarts terug naar een 1-3-1 verdediging daar Souburg 9 punten uitliep. Deze verdediging was effectief omdat Souburg bij rust nog maar twee punten voorsprong had: 24–22. Deze stand geeft aan dat beide teams moeite hadden om de bal door de ring te laten gaan. In de tweede helft wisselde Braggarts veelvuldig van verdediging maar niets kon de positieve score voor de Heerlenaren bewerkstelligen. Knullig was dat Brandsma, Van de Berg en Van Heugten 7 minuten voor tijd weer tegen hun vijfde fout aanliepen. Een minuut voor tijd was de stand 51–42 voor Souburg. Bij het laatste fluitsignaal was de stand: 58–49. Misschien dat de Braggartsspelers meer met hun gedachten bij de derby van volgende week waren, als Braggarts tegen Nepomuk moet aantreden.

Wisselvallig Kimbria

MAASTRICHT – Kimbria uit Maastricht heeft een erg slechte beurt gemaakt door in Eindhoven van degradatie-kandidaat Almonte te verliezen. De verdediging was erg zwak en het schot was zelfs hopeloos.

Het team heeft geen constante lijn in zijn optredens, de ene keer spelen ze de sterren van de hemel en de andere keer zakt men ontzettend diep weg. Ofschoon de Maastrichtenaren Op den Camp en Ummels thuis moesten laten kan men deze reden niet aanvoeren voor dit verlies. Via 25–10 en 34–30 bij rust verloor de ploeg met 61–50.

TELEURSTELLING VOOR MAASTRICHTSE HEREN

Heerlense hockeydames verslagen



● *Drie Heerlen speelsters belagen de EMHC achterhoede. V.r.n.l.: Trix Nieuwhof, Christien Boosten en Riet Küper. EMHC aanvoerster en international Fieke Boekhorst en keepster Det de Beus.*
Foto: 3-POOT THEO GIJZEN

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – De dames van Heerlen hebben hun eerste thuiswedstrijden niet winnend kunnen afsluiten. Tegen EMHC uit Eindhoven werd onnodig in de laatste minuten de winst uit handen gegeven.

De officiële speeltijd was reeds verstreken toen de Eindhovense dames nog een strafcorner kregen toegewezen, het werd geen doelpunt maar wel een overtreding van Debbie Schardijn en dus een terechte strafbal. Ook deze beslissing moest nas de tijd nog uitgevoerd worden en Fieke Boekhorst, de EMHC-international liet deze kans niet lopen en scoorde beheerst: 5–6. De winstkansen voor de Heerlense dames zijn gedurende deze eerste wedstrijd volop aanwezig geweest.

Een teleurgestelde speelster/coach Riet Küper: „Als je de vele kansen niet weet te benutten, verdien je niet te winnen".
Van de jongen en bijzonder snelle MOP-ploeg uit Vught verloor Heerlen, na een aanvangkelijk gelijkopgaand scoreverloop, met 4–8. Door een ongelukkige wissel bij Heerlen ontstond de MOP-gelijkmaker en sloop er onzekerheid in het spel. Men leverde te gemakkelijk de bal bij de tegenstander in en zo kon MOP uitlopen naar 4–8.

MAASTRICHT – De thuiswedstrijden van de heren van Maastricht zijn voor coach Jo Hogenhuis beslist een teleurstelling geworden. Bij tweemaal winst, zou zijn team nog mogelijkheden gehad hebben op een promotie, maar de sleutelwedstrijd tegen Deurne ging volkomen verdiend met 3–6 verloren.

Deurne was fysiek een stuk sterker als de Maastrichtenaren en bij de eenmaal opgelopen achterstand, begonnen enkele spelers zich ook nog aan de leiding te ergeren, wat voor de concentratie natuurlijk funest is.

De Maastrichtse dames moesten in Blerick genoegen nemen met twee flinke nederlagen. Het thuisspelende Blerick wist na eerst met de rust nog met 1–3 achter gestaan te hebben, toch nog een gemakkelijke 5–3 overwinning te boeken. Bij Maastricht was de belangrijkste fout, het te gehaast spelen. De tweede wedstrijd tegen MOP, GAF OVERDUIDELIJK AAN, DAT Maastricht nog ver van het ideale zaalhockey af is. Deze jeugdige Vughtse ploeg speelde uitstekend zaalhockey en wist mooie combinaties af te wisselen met individuele akties met als uiteindelijk resultaat een 2–6 overwinning.

Dames Kepu Stars op de goede weg

VOERENDAAL – Giants uit Voerendaal hebben een 45–49-basketoverwinning behaald op de dames van Kepu Stars. Kepu Stars dat in het begin van de wedstrijd, zeker niet slecht speelde, verloor de wedstrijd op mentaliteit.

Giants over de gehele wedstrijd toch de meerdere van Kepu, verdedigde vrij goed. De zone-verdediging was goed georganiseerd, zodat het grootste gevaar van Kepu Stars, Cecile Hustinx, aan banden werd gelegd. Anneke van Kleeft, Giants smaakmaakster, speelde een zeer goede wedstrijd. Zij werd topscoorster ofschoon zij bij een inworp door een Kepu Starspeelster in de arm gebeten werd. Het was een harde wedstrijd, maar wel spannend. Kepu Stars dat enkele gevoelige klappen heeft gehad (blessures en vertrek van enkele goede speelsters) is echter duidelijk op weg om weer een topteam in de eerste klasse te gaan worden.

Heel Nederland haalt de broekriem aan.

Dus wij ook.



Let wel: het gaat hier niet om tijdelijke reclame-aanbiedingen. Maar om nieuwe, blijvend lage prijzen, voor een heleboel dagelijkse boodschappen.

U kunt er van op aan dat een en ander niet ten koste zal gaan van de kwaliteit en de ruime keuze die u van ons gewend bent.

's Lands grootste kruidenier gaat op de kleintjes letten.

ah

albert heijn